

# U F O R C E 6000

 **CFMOTO**  
BRASIL



## MANUAL DO PROPRIETÁRIO

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO!  
ELE CONTÉM INFORMAÇÕES  
IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Este veículo não deve ser pilotado por pessoas menores de 16 anos de idade. Produto de uso exclusivo Off-road.

## PREFÁCIO

## SUMÁRIO

<b>PREFÁCIO</b> .....	<b>5</b>
BEM-VINDO.....	5
SISTEMA EVAP (SISTEMA DE CONTROLE DE EMISSÕES EVAPORATIVAS) .....	6
PALAVRAS DE SINALIZAÇÃO .....	7
<b>INTRODUÇÃO</b> .....	<b>10</b>
NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO E INFORMAÇÕES IMPORTANTES.....	11
ESPECIFICAÇÕES .....	12
<b>SEGURANÇA DO CONDUTOR</b> .....	<b>18</b>
PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA .....	18
RESPONSABILIDADES DO PROPRIETÁRIO .....	22
LOCALIZAÇÃO DAS ETIQUETAS DE SEGURANÇA E ALERTAS.....	27
ETIQUETAS DE SEGURANÇA.....	28
ALERTAS DE PERIGO EM POTENCIAL .....	34
<b>CONTROLES E RECURSOS</b> .....	<b>52</b>
PROTEÇÃO DO OCUPANTE.....	52
CONTROLES SECUNDÁRIOS .....	58
RECURSOS DO VEÍCULO .....	65
SISTEMA CVT .....	71

## PREFÁCIO

COMO EVITAR PROBLEMAS NA CORREIA DE ACIONAMENTO E NA EMBREAGEM CVT .....	72
INDICADORES E AVISOS DO PAINEL.....	75
<b>OPERANDO O SEU VEÍCULO .....</b>	<b>84</b>
PERÍODO DE AMACIAMENTO .....	84
INSPEÇÃO ANTES DA CONDUÇÃO.....	86
ACELERADOR .....	86
PEDAL DO FREIO.....	87
LIGANDO O MOTOR .....	87
MUDANDO DE MARCHA .....	88
<b>OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA.....</b>	<b>91</b>
RESPONSABILIDADES DO CONDUTOR .....	91
EXERCÍCIOS PRÁTICOS.....	94
OPERANDO O SEU VEÍCULO .....	97
TRANSPORTE E REBOQUE DE CARGAS .....	102
OPERAÇÃO DO GUINCHO .....	107
<b>MANUTENÇÃO.....</b>	<b>117</b>
DEFINIÇÃO DE USO SEVERO.....	117
LISTA DE VERIFICAÇÃO DE INSPEÇÃO ANTES DA CONDUÇÃO.....	119
LISTA DE MANUTENÇÃO APÓS PERÍODO DE AMACIAMENTO .....	120
CRONOGRAMA DE MANUTENÇÕES PERIÓDICAS.....	124

## PREFÁCIO

PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO.....	133
<b>LIMPEZA E ARMAZENAMENTO .....</b>	<b>170</b>
LIMPEZA .....	170
TRANSPORTANDO O VEÍCULO.....	174
<b>DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DO VEÍCULO .....</b>	<b>175</b>
O MOTOR NÃO DÁ A PARTIDA .....	175
BARULHOS NO MOTOR .....	175
O MOTOR DESLIGA OU PERDE POTÊNCIA.....	176
MOTOR DÁ A PARTIDA, MAS NÃO LIGA.....	177
ESTOUROS NO MOTOR.....	178
MOTOR DÁ A PARTIDA, MAS NÃO LIGA.....	178
LUZ INDICADORA DE MAU FUNCIONAMENTO DO EFI .....	180
LUZ INDICADORA DE MAU FUNCIONAMENTO DO EPS .....	181
DIAGNÓSTICO E SOLUÇÃO DE FALHAS NA DIREÇÃO ASSISTIDA ELÉTRICA (EPS) .....	182
<b>GARANTIA LIMITADA CFMOTO .....</b>	<b>183</b>
TERMOS & CONDIÇÕES DE GARANTIA CFMOTO .....	183

# PREFÁCIO

## Bem-vindo

Obrigado por adquirir um veículo CFMOTO e seja bem-vindo à nossa família mundial de entusiastas da CFMOTO. Visite o nosso site [www.cfmoto.com.br](http://www.cfmoto.com.br) para ficar por dentro das últimas notícias, lançamentos de novos produtos, eventos futuros e muito mais.

A CFMOTO é uma empresa internacional especializada no desenvolvimento, fabricação e comercialização de veículos OFF ROAD, veículos utilitários, motocicletas de alta cilindrada e seus principais componentes. Fundada em 1989, a CFMOTO se dedica ao desenvolvimento do cultivo de marcas independentes e à inovação em P&D. Os produtos da CFMOTO são distribuídos atualmente por mais de 2.000 empresas em todo o mundo em mais de 100 países e regiões. A CFMOTO cada vez mais se destaca mundialmente, ascendendo rapidamente no setor de esportes de potência e tem como objetivo fornecer produtos superiores a revendedores e fãs em todo o mundo.

Para uma condução segura e agradável do seu veículo siga as instruções e recomendações contidas neste manual do proprietário. Seu manual contém instruções para pequenos serviços de manutenção. Informações sobre reparos maiores estão descritas no Manual de Serviço da CFMOTO.

A sua revenda CFMOTO conhece muito bem o seu veículo e está interessada na sua total satisfação. Volte à sua revenda caso haja qualquer necessidade de manutenção durante e após o período de garantia.

Devido às constantes melhorias do design e da qualidade da produção dos componentes, algumas pequenas discrepâncias podem ser encontradas entre o veículo real e as informações apresentadas nesta publicação. As representações e/ou procedimentos desta publicação são apenas para fins de referência.

## PREFÁCIO



### ALERTA

O escapamento do motor deste produto contém substâncias químicas classificadas pelo Estado da Califórnia como causadoras de câncer e de defeitos congênitos ou prejudiciais ao sistema reprodutivo.

## Sistema EVAP (Sistema de Controle de Emissões Evaporativas)

Não modifique o sistema EVAP. A modificação do sistema consiste em violação do regulamento da EPA. Garanta que nenhuma das mangueiras esteja entupida ou dobrada, caso contrário, a bomba de combustível poderá ser danificada.

### Conversor Catalítico

#### **ATENÇÃO - Respeite as seguintes regras a fim de proteger o seu conversor catalítico:**

Use apenas gasolina sem chumbo. Mesmo que a gasolina contenha um pouco de chumbo, ela poderá danificar os metais reativos contidos no conversor catalítico e diminuir sua vida útil.

Nunca adicione óleo contra ferrugem e óleo do motor no silenciador, caso contrário, o conversor catalítico poderá diminuir sua eficiência.

#### **NOTA:**

Alguns recursos descritos neste manual podem não se aplicar aos modelos vendidos na América do Norte. Todas as descrições e instruções fornecidas são dadas da perspectiva do condutor quando sentado no veículo.

## PREFÁCIO

### Palavras de Sinalização

Uma palavra de sinalização serve para chamar a atenção a uma ou mais mensagens de segurança, mensagens de danos de propriedade ou para designar um grau ou nível de risco elevado. As palavras de sinalização deste manual são **ALERTA**, **ATENÇÃO** e **NOTA** ou **AVISO**.

As seguintes palavras de sinalização e símbolos aparecem ao longo deste manual e no seu veículo. Nas ocasiões em que aparecem, estas palavras e símbolos informam que a sua segurança estará em risco. Familiarize-se com os significados delas antes de continuar a ler o manual:

#### **ALERTA**

Esta palavra, juntamente com o ícone, indica perigo em potencial que poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

#### **ATENÇÃO**

Este ícone e alerta de segurança indica um risco em potencial que pode resultar em ferimentos leves ou moderados e/ou danos ao veículo.

#### **ATENÇÃO**

Este ícone de segurança sem o ícone, indica uma situação que poderá resultar em danos ao veículo.

#### **NOTA** ou **AVISO**

Uma Nota ou Aviso indica informações ou instruções importantes.

## PREFÁCIO



### **NUNCA:**

- Pilote sem o devido treinamento ou instrução.
- Pilote em estradas públicas. Poderá ocorrer colisão com outros veículos.
- Pilote em estradas pavimentadas. O pavimento pode afetar seriamente a dirigibilidade e o controle.
- Pilote em velocidades muito rápidas para a sua habilidade, condições ou tipo de terreno.
- Consuma **ÁLCOOL** ou **DROGAS** antes ou durante a condução deste veículo.

### **SEMPRE:**

- Evite superfícies pavimentadas, pois elas afetam adversamente a direção e o controle.
- Use as técnicas de pilotagem adequadas para evitar que o veículo capote em ladeiras, terrenos acidentados ou curvas.
- Use proteção para os olhos, capacete e roupas protetoras.



## PREFÁCIO

### LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS

#### ALERTA

Leia, compreenda e siga todas as instruções e precauções de segurança contidas neste manual e em todas as etiquetas adesivas do produto. Deixar de seguir as instruções e precauções de segurança poderá causar ferimentos graves ou morte.

#### ALERTA

O gás de escape do motor deste produto contém monóxido de carbono (CO), um gás mortal que pode causar dor de cabeça, tontura, enjoo, perda de consciência ou, até mesmo, morte. Sempre evite dar a partida no veículo em áreas com pouca ou nenhuma ventilação.

## INTRODUÇÃO

### INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir um veículo CFMOTO e seja bem-vindo à nossa família mundial de entusiastas do CFMOTO.

Para uma condução segura e agradável do seu veículo siga as instruções e recomendações contidas neste manual do proprietário. As informações sobre os reparos mais frequentes estão descritas no Manual de Serviço da CFMOTO. Estes reparos devem ser realizados somente por um técnico e uma revenda autorizada CFMOTO. Volte à sua revenda caso haja qualquer necessidade de manutenção durante e após o período de garantia.

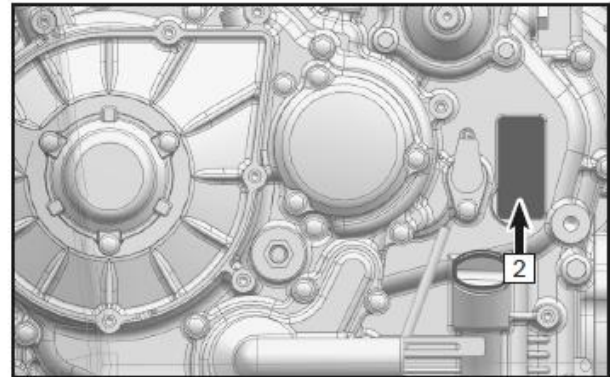
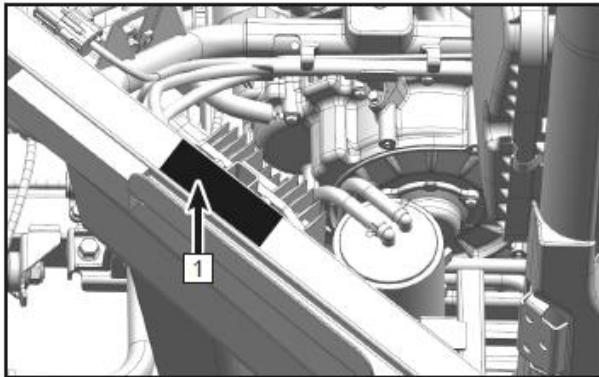
#### **Se você tiver alguma dúvida ou preocupação sobre o seu veículo:**

Todas as dúvidas ou preocupações relacionadas ao seu veículo devem ser dirigidas primeiro à sua revenda CFMOTO local. A sua revenda conhece muito bem o seu veículo e está interessada na sua total satisfação. Caso a sua revenda local não consiga resolver um problema ou preocupação com o produto, você pode entrar em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente (S.A.C.) CFMOTO através do e-mail **atendimento@cfmoto.com.br**.

## INTRODUÇÃO

### Números de Identificação do Veículo e Informações Importantes

Registre os números de identificação do seu veículo nos espaços fornecidos. Remova a chave reserva e guarde ela em um lugar seguro. A chave pode ser duplicada apenas através de uma das chaves existentes. Portanto, se as 2 chaves forem perdidas, o kit de chaves completo deverá ser substituído.



Número de Identificação do Veículo: \_\_\_\_\_

Número de Série do Motor: \_\_\_\_\_

## ESPECIFICAÇÕES

### Especificações

Item	UFORCE 600
	CF600UU
Comprimento Total	2,82 m
Largura Total	1,47 m
Altura Total	1,95 m
Distância entre Eixos	1,95 m
Distância Mínima do Solo	27 cm
Raio de Esterçamento Mínimo	4,75 m
Peso Básico	615 kg
Limite de Peso do Compartimento Traseiro	250 kg
Carga Máxima Permitida sobre o Veículo	483 kg
<b>Limites Recomendados do Reboque:</b>	
Peso sobre Haste do Reboque	68 kg
Peso de Arrasto com o Reboque	680 kg
Modelo do Motor	191S
Características do Motor	Monocilíndrico, 4 Tempos, Refrigeração por Líquido, 4 válvulas por Cilindro, Sistema SOHC

## ESPECIFICAÇÕES

Item	<b>UFORCE 600</b>
	<b>CF600UU</b>
Diâmetro x Curso	91 mm x 89.2 mm
Cilindrada do Motor	580cc
Taxa de Compressão	10.68 : 1
Tipo de Partida	Partida Elétrica
Tipo de Lubrificação	Lubrificação por pressão / salpicos
<b>Óleo do Motor:</b> Tipo de Óleo  Volume de Óleo c/ Troca do Filtro Volume de Óleo s/ Troca do Filtro	Óleo Semissintético SAE 5W-40 / SAE 10W-40 / SAE 15W-40 (API SN e JASO MB ou MA2) (Ver página 85 na tabela de viscosidade dos óleos) 2,8 L 2,4 L
<b>Líquido Arrefecimento:</b> Tipo de Líquido  Volume Total (sem capacidade do reservatório) Volume de Troca (sem cap. do reservatório) Proporção de Mistura	Disponível comercialmente e específico para Motores em Alumínio  3,6 L 3,5 L 50% de Líquido de Arrefecimento + 50% de Água Desmineralizada *

\*= Consulte a proporção indicada pelo fabricante do Líquido de Arrefecimento

## ESPECIFICAÇÕES

Item	UFORCE 600
	CF600UU
Tipo de Óleo do Diferencial Dianteiro	SAE 80W-90 GL-5
Volume de Óleo do Diferencial Dianteiro	250 mL
Tipo de Óleo do Diferencial Traseiro	SAE 80W-90 GL-5
Volume de Óleo do Diferencial Traseiro	400 mL
Filtro de Ar	Tipo Não Lavável e Pré-Filtro de Espuma
Tipo de Combustível	Gasolina Comum sem chumbo (93 RON ou superior)
Capacidade do Tanque	35 L
Volume da Reserva de Combustível (Aproximado)	5 L

## ESPECIFICAÇÕES

Item		<b>UFORCE 600</b>	
		<b>CF600UU</b>	
Tipo de Vela de Ignição Folga da Vela de Ignição		DCPR8E (NGK) 0.8 mm - 0.9 mm	
Transmissão	Tipo de Transmissão		CVT + Caixa de Marchas
	Sequência das Marchas		L-H-N-R-P
	Relação entre as Polias do CVT		0,67 - 3,02
	Relação de Transmissão	Marcha Low	2.533
		Marcha High	1.35
Marcha a Ré		2.071	
Tipo de Chassi		Tubular	
<b>Pneus:</b> Tipo de Pneu Medida Dianteiro Medida Traseiro Furação da Roda		Tubeless (Pneu sem Câmara) 25 x 8,00 R12 6PR (60J) 25 x 10,00 R12 6PR (68J) 4 x 110mm	

## ESPECIFICAÇÕES

Item	<b>UFORCE 600</b>
	<b>CF600UU</b>
<b>Calibração da Pressão dos Pneus:</b> Dianteiros  Traseiro	Pressão sugerida: 10 PSI (70 kPa) com carga > 195 kg: 11 PSI (80 kPa) Pressão sugerida: 14 PSI (100 kPa) com carga > 195 kg: 17 PSI (120 kPa)
<b>Sistema de Freio:</b>  Funcionamento do Pedal de Freio  Funcionamento do Freio de Estacionamento	Eixo Dianteiro: Disco nas Duas Rodas Eixo Traseiro: Disco nas Duas Rodas
	Acionamento feito pelo pedal Frenagem ocorre nas quatro rodas
	Acionamento feito pela Alavanca de Mão Frenagem ocorre nas Rodas Traseiras
Tipo do Fluido de Freio	DOT 4
<b>Suspensão:</b> Suspensão Dianteira Suspensão Traseira	Independente em cada Roda do Tipo Duplo A Independente em cada Roda do Tipo Duplo A + Barra Estabilizadora
<b>Amortecedor:</b> Amortecedor Dianteiro Amortecedor Traseiro	Mola com ajuste de Tensão e Amortecedor a Óleo Mola com ajuste de Tensão e Amortecedor a Óleo



## ESPECIFICAÇÕES

Item	UFORCE 600
	CF600UU
<b>Deslocamento da Roda:</b> Deslocamento Roda Dianteira Deslocamento Roda Traseira	200 mm 200 mm
<b>Sistema Elétrico:</b> Sistema de Ignição Sistema de Carga  Bateria	Eletrônica (ECU Bosch) Retificador e Regulador de Tensão (AC 600 Watt a 5000 rpm) 12V DC / 30 Ah
Fusíveis do Sistema	EPS - 40A Fusível principal - 40A Farol - 15A Controle de sinal - 15A EFI - 15A Ventoinha - 15A Backup / sobressalente - 15A Bomba de combustível - 10A HMI (instrumento) - 10A
Sistema de Iluminação	Faróis e Lanternas Full LED

# SEGURANÇA DO CONDUTOR

## Precauções Gerais de Segurança

### ALERTA

Deixar de seguir os alertas e advertências contidos neste manual pode causar ferimentos graves ou morte. Este veículo não é um brinquedo e pode ser perigoso conduzi-lo. Este veículo se comporta de maneira diferente de outros veículos como, por exemplo, carros. Se você não tomar as devidas precauções, uma colisão ou capotamento poderá ocorrer rapidamente mesmo durante manobras de rotina, como, por exemplo, fazer curvas ou passar por obstáculos.

Leia este manual do proprietário. Entenda todos os alertas de segurança, precauções e procedimentos operacionais antes de pilotar este veículo.

### Restrições de Idade

Este veículo é um **VEÍCULO APENAS PARA ADULTOS**. Menores de 16 anos estão expressamente proibidos de pilotá-lo. Não são permitidos passageiros com menos de 12 anos nos veículos CFMOTO projetados para transportar passageiros.

### Conheça o Seu Veículo

Como proprietário do veículo, você é responsável pela sua própria segurança, pela segurança de terceiros e pela proteção do meio ambiente. Leia e compreenda o manual do proprietário, pois ele contém informações valiosas sobre todos os aspectos do seu veículo, incluindo os procedimentos de operação e condução, proteção ambiental e informações de risco, etc.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Modificações do Equipamento

A CFMOTO está preocupada com a segurança de seus clientes e do público em geral. Portanto, nós recomendamos fortemente que nossos clientes não instalem no veículo qualquer equipamento ou componente que possa aumentar a velocidade ou potência do veículo e que não façam nenhuma modificação no veículo para tais propósitos. Quaisquer modificações nos componentes originais do veículo criarão um risco substancial à segurança e aumentarão o risco de lesões corporais. A garantia do seu veículo será cancelada caso qualquer componente ou acessório não aprovado seja instalado no veículo ou caso qualquer modificação seja feita no veículo para aumentar a sua velocidade ou potência.

### NOTA:

Equipamentos e acessórios adicionados que podem alterar as características do manuseio e desempenho do veículo incluem, mas não se limitam a cortadores, lâminas para arado, pneus de tamanho diferente, pulverizadores, racks grandes, kits de elevação e reboques. Utilize apenas equipamentos autorizados e familiarize-se com a função e com o efeito deles no veículo.

### Evite Envenenamento por Monóxido de Carbono

O escape do motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tonturas, sonolência, náuseas, confusão e, eventualmente, morte.

O monóxido de carbono é um gás incolor e inodoro que pode estar presente mesmo se você não conseguir ver ou cheirar qualquer exaustão nos escapamentos do motor. Níveis mortais de monóxido de carbono podem se acumular rapidamente e você pode rapidamente ficar incapaz de se salvar. Além disso, níveis mortais de monóxido de carbono podem durar horas ou dias em áreas fechadas ou mal ventiladas.

Para evitar ferimentos graves ou morte por monóxido de carbono:

- Nunca opere o veículo em áreas pouco ventiladas ou parcialmente fechadas.
- Nunca ligue o veículo ao ar livre onde a exaustão do motor pode ser direcionada para dentro de uma edificação através das aberturas, como janelas e portas.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Evite o Incêndio da Gasolina e Outros Riscos

- A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva. Os vapores do combustível podem se espalhar e pegar fogo devido a uma faísca ou chama que esteja a vários metros de distância do motor. Para reduzir o risco de incêndio ou explosão, siga estas instruções:
- Use apenas um recipiente de gasolina aprovado para armazenar combustível.
- Nunca encha um recipiente com gasolina sobre o compartimento traseiro do veículo ou sobre o veículo. Uma descarga de eletricidade estática pode fazer com que o combustível incendeie.
- Siga rigorosamente o procedimento de abastecimento.
- Nunca dê a partida ou ligue o motor se a tampa de combustível não estiver instalada corretamente. A gasolina é venenosa e pode causar ferimentos ou morte.
- Nunca retire a gasolina sugando-a com a boca por uma mangueira.
- Se você engolir gasolina, respingar em seus olhos ou inalar o vapor da gasolina, consulte um médico imediatamente.
- Se a gasolina respingar em você, lave com sabão e água e troque de roupa.

### Octanagem Mínima do Combustível e Avisos de Segurança

O combustível recomendado para o seu veículo é um combustível de no mínimo 93 octanas (RON) ou superior. O combustível não oxigenado (sem etanol) é recomendado para obter o melhor desempenho em todas as condições.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### ALERTA

A gasolina é altamente inflamável e explosiva sob certas condições.

Deixe que o motor e o sistema de escape esfriem antes de abastecer. Sempre tenha muito cuidado ao manusear gasolina.

Sempre reabasteça com o motor desligado, ao ar livre ou em um local bem ventilado.

Nunca transporte um recipiente de plástico com gasolina no compartimento traseiro. A eletricidade estática entre o compartimento traseiro e o recipiente pode provocar uma faísca.

Não fume ou aproxime chamas ou faíscas na área ou perto da área onde o abastecimento é realizado ou onde a gasolina é armazenada.

Não abasteça o tanque além do limite. Não abasteça até o pescoço do tanque.

Se a gasolina derramar ou respingar em sua pele ou roupa, lave imediatamente com água e sabão e troque de roupa. Nunca ligue o motor ou deixe-o funcionando em uma área fechada. A fumaça do escape contém gases venenosos que podem rapidamente causar perda de consciência e morte.

O escapamento do motor deste produto contém substâncias químicas classificadas como causadores de câncer e de defeitos congênitos ou prejudiciais ao sistema reprodutivo. Opere este veículo apenas ao ar livre ou em áreas bem ventiladas.

### **Evite Queimaduras de Peças Quentes**

Tanto o sistema de escapamento quanto o motor ficam quentes durante a operação. Evite o contato durante e logo após o uso para evitar queimaduras.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Responsabilidades do Proprietário

#### Seja Qualificado e Responsável

Leia cuidadosamente este Manual do Proprietário e todas as etiquetas adesivas de advertência deste veículo. Faça um treinamento de segurança em áreas abertas, se disponível. Pratique em baixa velocidade. Andar em uma velocidade alta requer maior experiência, conhecimento e condições de pilotagem adequadas. Familiarize-se completamente com os controles operacionais e a operação geral do veículo.

Este veículo é um VEÍCULO APENAS PARA ADULTOS. Menores de 16 anos estão expressamente proibidos de pilotá-lo.

O condutor deve ser alto o suficiente para ficar devidamente acomodado no encosto com o cinto de segurança, para segurar o volante com ambas as mãos, ser capaz de alcançar os pedais do acelerador e do freio com o pé direito e ainda ser capaz de apoiar firmemente o pé esquerdo no apoio para os pés.

Para pilotar este veículo, pode ser necessário uma licença de motorista adequada de acordo com as leis locais.

#### Transportando um Passageiro

- Transporte apenas um passageiro. O passageiro deve estar corretamente sentado no banco do passageiro.
- O passageiro deve ter no mínimo 12 anos de idade e ter altura suficiente para sentar-se adequadamente contra o encosto, com o cinto de segurança preso, segurar no apoio para as mãos e colocar os pés firmemente no veículo, o pé direito no apoio para os pés e o pé esquerdo na base do veículo.
- Nunca transporte um passageiro que tenha usado drogas ou álcool, ou que esteja cansado ou doente. Isto irá retardar o tempo de reação e prejudicará o julgamento necessário.
- Instrua o passageiro a ler as etiquetas de segurança do veículo.
- Nunca transporte um passageiro caso julgue que a capacidade ou julgamento dele é insuficiente para prestar atenção nas condições do terreno e se adaptar a ele apropriadamente. O passageiro, especialmente em veículos SSV (side-by-side vehicle), deve prestar atenção constantemente no terreno e estar apto a aguentar solavancos.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Pilote com Cautela

- Este veículo não é um brinquedo e pode ser perigoso conduzi-lo. Este veículo se comporta de maneira diferente de outros veículos como, por exemplo, carros. Se você não tomar as devidas precauções, uma colisão ou capotamento pode ocorrer rapidamente durante manobras bruscas, tais como, fazer uma curva fechada, acelerar ou desacelerar, pilotar em ladeiras ou passar por obstáculos.
- Nunca pilote em velocidade excessiva. Sempre ande em uma velocidade adequada ao terreno, a visibilidade e as condições de operação. Sempre ande de acordo com a sua experiência.
- Nunca execute manobras como saltos, derrapagens, zerinhos ou qualquer outro tipo de acrobacia.
- Nunca tente acelerar ou desacelerar rapidamente ao realizar uma curva acentuada. Isso poderá resultar em capotamento.
- Nunca tente derrapar ou escorregar. Se o veículo começar a derrapar/escorregar, vire o volante na direção da derrapagem/escorregamento. Em uma superfície extremamente escorregadia, como o gelo, pilote devagar e seja muito cauteloso a fim de reduzir a chance de derrapagem e perda de controle.
- Tenha certeza de que não existam obstáculos ou pessoas atrás do veículo ao pilotar em Marcha Ré (R). Preste atenção aos pontos cegos. Quando estiver seguro para dar Marcha a Ré (R), vá devagar.
- Nunca exceda o limite de carga deste veículo. A carga sempre deve estar devidamente firmada. Reduza a velocidade, permita maior distância de frenagem e siga as outras instruções deste manual.
- Garanta que a carga esteja bem distribuída no compartimento traseiro. Caso contrário, o centro de gravidade poderá ser alterado e resultar em um capotamento.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Estrutura Protetora Contra Capotamento (ROPS – Roll Over Protective Structure)

- O ROPS deste veículo atende aos requisitos de desempenho da ISO 3471:2008. O ROPS pode limitar a entrada de objetos externos e reduzir o risco de ferimentos em capotamentos.
- Sempre siga todas as práticas operacionais de segurança descritas neste manual para evitar que o veículo capote.
- Não coloque as mãos e/ou pés para fora do veículo ao andar. O ROPS não é capaz de protegê-lo de ferimentos em todos os capotamentos.
- Se algum dia o ROPS for danificado, solicite à sua revenda autorizada CFMOTO que inspecione o sistema minuciosamente.

### Sistema de Retenção de Ocupantes

- Este veículo foi projetado para transportar um piloto e um passageiro, ambos usando equipamentos adequados de proteção e segurança.
- O condutor e o passageiro devem trancar as portas laterais ou as redes laterais e usar os cintos de segurança o tempo todo.

### Condições do Terreno

- Evite fazer curvas fechadas, acelerar de forma abrupta e frear de forma repentina ao passar por estradas públicas.
- Pilote sempre devagar e tenha muito cuidado ao operar em terrenos desconhecidos. Sempre esteja atento às mudanças nas condições do terreno ao pilotar este veículo. Dedique um tempo para aprender como o veículo se comporta em diferentes ambientes.
- Nunca pilote em um terreno excessivamente duro, escorregadio ou solto, até que você tenha aprendido e obtido as habilidades necessárias para controlar este veículo em tais terrenos. Sempre tenha muita cautela nesse tipo de terreno.



## SEGURANÇA DO CONDUTOR

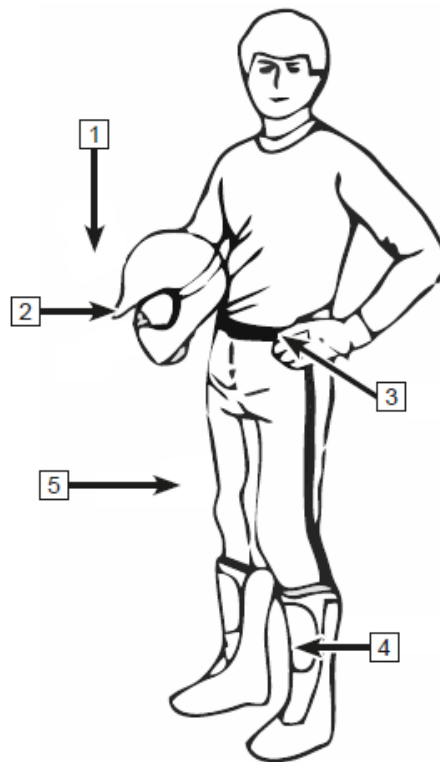
- Nunca opere este veículo em ladeiras demasiadamente íngremes para o veículo ou para as suas habilidades. Pratique em pequenos aclives.
- Siga sempre os procedimentos adequados para subir ou descer ladeiras. Nunca suba e passe pelo topo de uma ladeira em alta velocidade.
- Nunca suba ladeiras íngremes ou atravesse lateralmente uma ladeira ao usar um reboque.
- Sempre confira os obstáculos antes de pilotar em uma nova área. Sempre siga os procedimentos adequados ao pilotar através de obstáculos ou árvores caídas.
- Nunca pilote este veículo em águas profundas ou com fluxo rápido. Lembre-se de que os freios molhados podem ter a sua capacidade de frenagem reduzida. Teste os freios após passar pela água. Se necessário, ande lentamente e aplique os freios várias vezes para que o atrito os seque.
- Sempre estacione o veículo corretamente e na seção mais plana de terreno disponível. Coloque a alavanca de mudança na posição Parking (P), desligue o motor e remova a chave antes de sair do veículo.
- Nunca acredite que o veículo irá locomover-se sempre com segurança para qualquer lugar. Uma alteração inesperada no terreno causada por buracos, depressões, barreiras, solo muito macio ou muito duro ou outras irregularidades pode fazer com que o veículo incline e vire ou fique instável. Para evitar que isso ocorra, pilote devagar e sempre observe o terreno à sua frente. Se o veículo começar a inclinar ou virar, a melhor opção será virar o volante para o lado em que você está inclinando.
- Nunca tente impedir um capotamento com os braços ou as pernas. Sempre mantenha os seus membros dentro da gaiola ROPS.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Equipamentos de Proteção e Segurança

Sempre use roupas adequadas ao tipo de pilotagem. A operação deste veículo requer o uso de roupas especiais de proteção para maior conforto e para reduzir as chances de ferimentos:

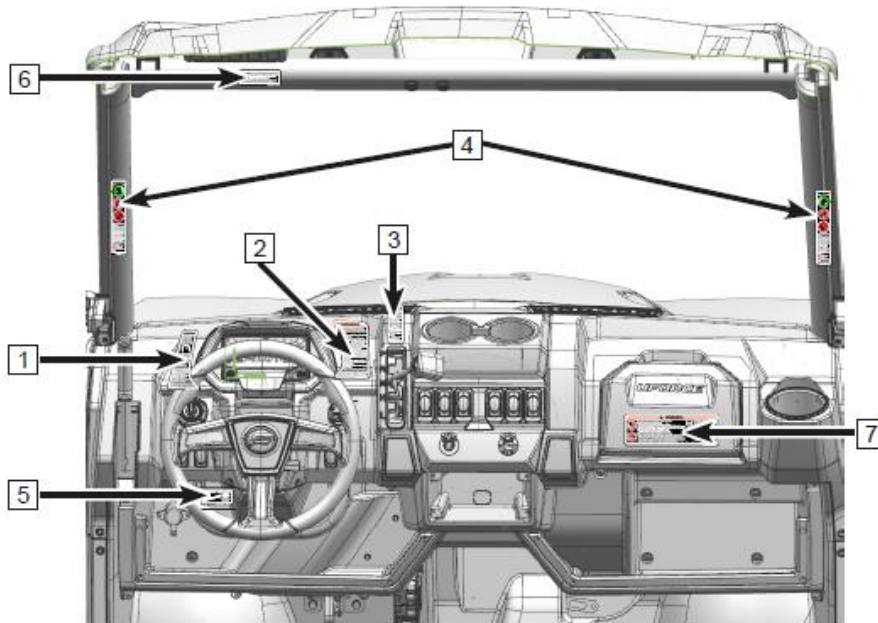
1. O capacete é a peça mais importante do seu equipamento de proteção e segurança. Usar um capacete certificado pode evitar uma lesão grave na cabeça.
2. Proteção ocular. Um par de óculos de proteção ou uma viseira apropriada de capacete devem ser utilizados para a melhor proteção dos seus olhos. Eles sempre devem estar limpos e devem ter sido projetados para não estilhaçar. Não confie nos óculos de sol para a proteção adequada dos seus olhos.
3. Luvas de proteção ao estilo Off-Road são as melhores para o conforto e proteção de suas mãos.
4. A opção ideal de calçado é a utilização de botas fortes e resistentes que vão acima da panturrilha.
5. Sempre use calças compridas e camisas de manga longa para proteger os braços e as pernas. Calças e camisas com proteção acolchoada apropriada nos joelhos e ombros proporcionam a melhor proteção.



## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Localização das Etiquetas de Segurança e Alertas

Etiquetas de alerta e advertência foram colocadas no veículo para a sua segurança e proteção. Leia e siga atentamente as instruções de cada etiqueta adesiva. Se alguma etiqueta ficar ilegível ou desgrudar, entre em contato com a revenda para realizar a substituição. Leia e siga os avisos de segurança deste manual.




Etiquetas de Segurança

1

**⚠️ ALERTA**

**O uso indevido de veículos Off-Road pode causar ferimentos graves ou morte.**



**ESTEJA PREPARADO:**

- Coloque os cintos de segurança e verifique se as redes ou portas estão bem presas no devido lugar.
- Use proteção para os olhos, capacete e roupas protetoras.
- Cada pessoa no veículo deverá sentar-se com as costas contra o banco, com os pés apoiados no chão e com as mãos no volante ou nos apoios de mão. Mantenha-se completamente dentro do veículo.

**Capotamentos causaram ferimentos graves e morte, mesmo em áreas planas e abertas.**

2

**⚠️ ALERTA**

Evite perder controle e capotar:

- Evite manobras abruptas, derrapar, deslizar, empinar, jogar a traseira para o lado e nunca faça "zerinho".
- Evite acelerações bruscas ao fazer curvas e até mesmo ao sair de um local parado.
- Diminua a velocidade antes de entrar em uma curva.
- Planeje com antecedência percursos em ladeiras, terrenos acidentados, buracos e outras possíveis mudanças na tração e no terreno.
- Evite superfícies pavimentadas.
- Evite cruzar ladeiras (lateralmente). Garanta que os ocupantes prestem atenção e planejem com antecedência. Se você pensar ou sentir que o veículo irá tombar ou capotar reduza o risco de lesões:
  - Mantenha as mãos firmes no volante ou nos apoios de mão e prepare-se.
  - Não coloque qualquer parte do seu corpo para fora do veículo por qualquer motivo.
  - NUNCA puxe uma carga engatando a mesma na gaiola.
  - Isso pode fazer com que o veículo tombe.



**Leia o Guia do Operador e as Etiquetas de Segurança e Assista ao Vídeo de Segurança. Siga Todas as Instruções e Advertências.**

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Etiquetas de Segurança

3

**⚠️ ALERTA**

**P**  
R  
N  
H  
L

- Para evitar danos à transmissão, mude apenas quando o veículo estiver parado e em marcha lenta.

**APLIQUE O FREIO PARA COMEÇAR**

- Quando este veículo não estiver em operação ou sem vigilância, mude a marcha para a posição de Parking (P).
- Pare o veículo e aplique o freio antes de usar a seletor de mudança de tração 4x2, 4x4 e LOCK.

---

- A Marcha Low (L) deve ser usada quando a carga útil total for maior que 265 kg.
- A carga útil total inclui o peso do operador, passageiro, carga, acessórios e reboque.

5AS0-190013-6000 US209

4

**⚠️ ALERTA**



Esteja preparado em caso de capotamento. Se o veículo capotar, qualquer parte de seu corpo (como braços, pernas ou cabeça) que está fora do cockpit poderá ser esmagada pela gaiola ou por outras partes do veículo. Coloque os cintos de segurança e garanta que as redes e/ou portas estejam travadas corretamente para evitar esticar que você coloque para fora os braços ou pernas. **NUNCA** segure nas barras da gaiola enquanto estiver andando. **NUNCA** tente impedir um capotamento usando seus braços ou pernas.

5AS0-190021-6000 US209

**⚠️ ALERTA**



Esteja preparado em caso de capotamento. Se o veículo capotar, qualquer parte de seu corpo (como braços, pernas ou cabeça) que está fora do cockpit poderá ser esmagada pela gaiola ou por outras partes do veículo. Coloque os cintos de segurança e garanta que as redes e/ou portas estejam travadas corretamente para evitar esticar que você coloque para fora os braços ou pernas. **NUNCA** segure nas barras da gaiola enquanto estiver andando. **NUNCA** tente impedir um capotamento usando seus braços ou pernas.

5AS0-190022-6000 US209

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Etiquetas de Segurança

5



6



7

**⚠️ ALERTA**

**Exija o uso adequado do seu veículo**

Faça a sua parte para evitar lesões:

- Não permita a pilotagem descuidada ou imprudente.
- Garanta que os pilotos tenham 16 anos de idade ou mais e uma carteira de motorista válida.
- Não permita que as pessoas pilotem ou andem com o veículo após consumirem álcool ou drogas.
- Não permita a operação em vias públicas - podem ocorrer colisões com carros e caminhões.
- Não exceda a capacidade de lugares: 2 ocupantes.
- Nunca opere o veículo com um passageiro menor de 12 anos de idade. Todos (piloto e passageiro) devem poder sentar-se com as costas contra o assento. Os dois pés apoiados no chão e as duas mãos no volante (se estiver dirigindo) ou no punho de apoio se for passageiro.

A pressão imprópria ou sobrecarga dos pneus pode causar perda de controle. A perda de controle pode resultar em lesões graves ou morte.

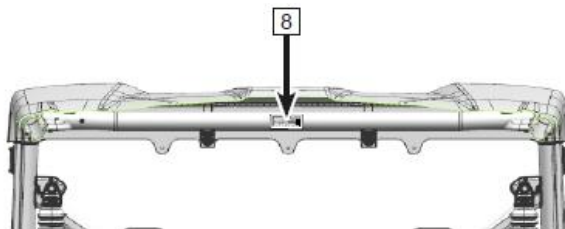
- Pressão dos pneus a frio:  
Dianteiro: 10 psi (70 kPa)  
Traseiro: 14 psi (100 kPa)
- Capacidade máxima de peso: 483kg

**Leia o Guia do Operador e as Etiquetas de Segurança e Assista ao Vídeo de Segurança. Siga Todas as Instruções e Advertências.**

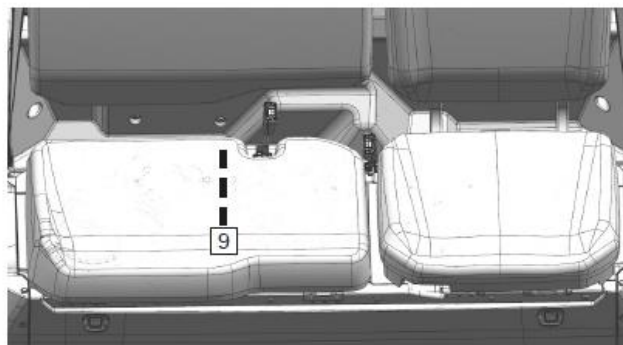
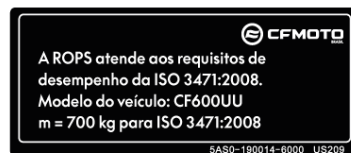
5AS0-190008-6000 US209

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

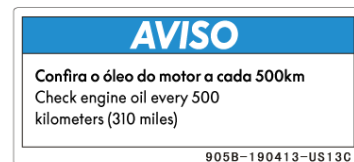
### Etiquetas de Segurança



8

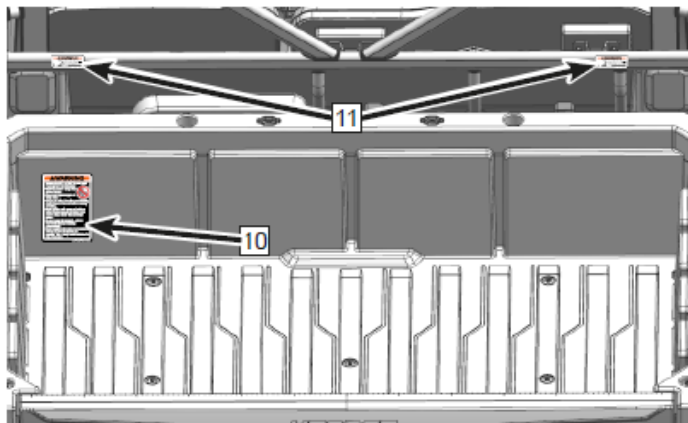


9



## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Etiquetas de Segurança



10

**⚠️ ALERTA**

LESÃO grave ou MORTE pode acontecer se você ignorar o seguinte:

- Carga máxima no compartimento traseiro: 250kg.
- Nunca transporte passageiros no compartimento traseiro.
- A carga pode afetar a dirigibilidade e a estabilidade. Leia o manual do proprietário antes de carregar o veículo ou rebocar cargas.
- Ao transportar carga ou puxar um reboque: reduza a velocidade e permita maior espaço para frear. Evite ladeiras e terrenos acidentados.
- Certifique-se de que a carga esteja presa, uma carga solta pode alterar a dirigibilidade inesperadamente.
- Mantenha o peso centralizado no compartimento traseiro e a carga o mais baixo e mais para frente possível. Cargas pesadas e altas aumentam o risco de capotamento.



SASO-190009-6000 US209

11

**⚠️ ALERTA**



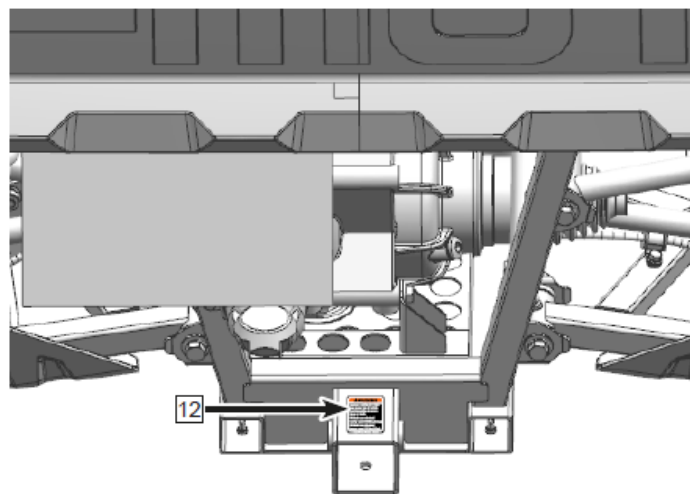
- Mantenha as mãos, o corpo e outras pessoas afastadas ao fechar o compartimento traseiro.
- Não pilote o veículo com o compartimento traseiro aberto.

SASO-190012-6000 US209



## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Etiquetas de Segurança



12



## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### Alertas de Perigo em Potencial

#### ALERTA

##### **PERIGO POTENCIAL:**

Pilotar este veículo sem a devida instrução.

##### **O QUE PODE ACONTECER:**

O risco de um acidente aumenta bastante se o condutor não souber operar o veículo adequadamente em diferentes situações e em diferentes tipos de terreno.

##### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Condutores iniciantes e inexperientes devem concluir um curso de treinamento de segurança oferecido por um revendedor. Os pilotos devem praticar regularmente as habilidades aprendidas no curso e as técnicas de pilotagem descritas no manual do proprietário.

#### ALERTA

##### **PERIGO POTENCIAL:**

Deixar de cumprir as recomendações de idade mínima para este veículo.

##### **O QUE PODE ACONTECER:**

Ferimentos graves e/ou morte podem ocorrer se uma criança com idade inferior a recomendada operar este veículo. Mesmo que a criança esteja dentro da faixa etária recomendada para operar este veículo, ela pode não ter a habilidade, a capacidade ou o julgamento necessário para pilotar com segurança e, portanto, estará suscetível a acidentes ou lesões.

##### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Menores de 16 anos estão expressamente proibidos de pilotá-lo.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Transportar mais passageiros do que a capacidade permitida.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

O passageiro que não está devidamente sentado poderá ser lançado para fora do veículo de forma inesperada ou encostar em algum dos componentes mecânicos móveis do veículo. Em ambos os casos, poderão acontecer lesões graves ou morte.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Nunca transporte mais de um passageiro.

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Pilotar por superfícies pavimentadas, como calçadas, estacionamentos ou estradas e ruas públicas.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Os pneus deste veículo foram projetados para uso Off-Road. Pilotar por superfícies pavimentadas afeta bastante a dirigibilidade do veículo podendo resultar em perda de controle e/ou acidente.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Nunca conduza em superfícies pavimentadas. Se for inevitável, diminua a velocidade e não faça manobras bruscas tanto em curvas quanto na frenagem.

Se não for permitido por lei, nunca opere este veículo em estradas ou ruas públicas. Verifique as leis locais para determinar se é legal ou não.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **⚠️ ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Pilotar este veículo sem usar capacete aprovado, proteção para os olhos e roupas de proteção.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Pilotar sem um capacete aprovado aumenta o risco de ferimentos graves na cabeça ou morte em caso de acidente. Pilotar sem proteção para os olhos pode resultar em um acidente e aumenta as chances de lesões oculares graves em caso de acidente. Pilotar sem roupas adequadas de proteção aumentará a chance de ferimentos graves.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Use sempre um capacete aprovado que se ajuste corretamente à sua cabeça. Sempre use proteção para os olhos (óculos de proteção ou viseira), luvas, camisa de mangas longas ou jaqueta, calças compridas e botas acima da panturrilha.

### **⚠️ ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Pilotar o veículo após consumo de álcool ou drogas.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

O consumo de álcool e/ou drogas pode afetar seriamente o julgamento do condutor. O tempo de reação do piloto será mais lento e o seu equilíbrio e a sua percepção serão afetados. O consumo de álcool e/ou drogas antes ou durante a operação do veículo pode resultar em um acidente causando ferimentos graves ou morte.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Nunca consuma álcool ou drogas antes ou durante a operação deste veículo.



## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Pilotar em velocidade excessiva.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

A velocidade excessiva aumenta a chance de o piloto perder o controle, o que pode resultar em um acidente.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Sempre opere a uma velocidade adequada ao terreno, visibilidade, condições de pilotagem e de acordo com a sua experiência.

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Tentar empinar, derrapar, saltar ou fazer qualquer outro tipo de acrobacia.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

As acrobacias aumentam a chance de um acidente, incluindo uma capotagem.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Nunca tente empinar, derrapar, saltar ou fazer qualquer outro tipo de acrobacia.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### ALERTA

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Deixar de inspecionar o veículo antes de pilotá-lo. Deixar de realizar a devida manutenção do veículo.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

A manutenção deficiente aumenta a possibilidade de um acidente ou danos ao equipamento.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Sempre inspecione o seu veículo antes de usá-lo para garantir que ele esteja em condições seguras de condução.

Sempre siga o cronograma e os procedimentos de inspeção e manutenção descritos no manual do proprietário.

### ALERTA

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Colocar os braços, mãos ou pernas para fora da estrutura ROPS do veículo durante a operação.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Ferimentos graves nos braços, mãos ou pernas se o veículo capotar ou tombar em um acidente.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Sempre mantenha braços, mãos ou pernas dentro do veículo. Mantenha as mãos no volante ou no apoio para as mãos e os dois pés nos apoios para os pés do veículo durante a operação.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Deixar de prestar atenção extra ao pilotar por terrenos desconhecidos.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Terrenos desconhecidos podem conter pedras, saliências ou buracos ocultos que podem causar perda de controle ou capotagem.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Pilote devagar e tome muito cuidado ao conduzir por terrenos desconhecidos. Esteja sempre atento às mudanças nas condições do terreno.

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Fazer curvas de forma inadequada.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Perda de controle, colisão ou capotamento.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Siga sempre os procedimentos especiais para fazer curvas conforme descrito no manual do proprietário. Pratique fazer curvas em baixa velocidade antes de tentar fazer curvas em alta velocidade. Não faça uma curva em uma velocidade excessiva.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Deixar de tomar cuidado extra ao conduzir por terrenos excessivamente irregulares, escorregadios ou soltos.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Pilotar por terrenos excessivamente irregulares, escorregadios ou soltos poderá causar perda de tração ou perda de controle que, por sua vez, poderá resultar em acidente ou capotagem.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Não pilote em um terreno excessivamente irregular, escorregadio ou solto até ter aprendido e praticado as habilidades necessárias para controlar o veículo neste terreno. Sempre tenha muita cautela em um terreno irregular, escorregadio ou solto.



## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Subir ladeiras excessivamente íngremes ou subir ladeiras de maneira inadequada.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Subir ladeiras muito íngremes ou de forma inadequada pode causar perda de controle ou capotamento.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Nunca pilote em ladeiras muito íngremes para o veículo ou para a sua habilidade. Pratique em ladeiras menores antes de tentar ladeiras maiores. Sempre verifique o terreno cuidadosamente antes de subir qualquer ladeira. Nunca suba ladeiras com superfícies excessivamente escorregadias ou soltas. Nunca abra o acelerador repentinamente ao subir uma ladeira. O veículo poderá empinar e tombar para trás. Nunca suba e passe pelo topo de uma ladeira em alta velocidade. Um obstáculo, uma queda acentuada, outro veículo ou pessoa poderá estar do outro lado da ladeira.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Descer ladeiras excessivamente íngremes.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Descer uma ladeira de forma inadequada pode causar perda de controle ou capotagem.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Nunca pilote em ladeiras muito íngremes para o veículo ou para a sua habilidade. Pratique em ladeiras menores antes de tentar ladeiras maiores. Sempre verifique o terreno cuidadosamente antes de descer qualquer ladeira. Nunca desça ladeiras com superfícies excessivamente escorregadias ou soltas.

#### **NOTA:**

Sempre verifique cuidadosamente o terreno antes de descer uma ladeira. Nunca desça uma ladeira em alta velocidade. Evite descer uma ladeira na diagonal. Sempre que possível, desça reto até o fim da ladeira.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Cruzar ladeiras lateralmente e fazer curvas em ladeiras de forma indevida.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Cruzar ou fazer curvas de forma incorreta em ladeiras poderá resultar em perda de controle ou capotamento.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Tenha muito cuidado ao fazer curvas em uma ladeira. Evite cruzar lateralmente uma ladeira íngreme.

#### **AO CRUZAR LATERALMENTE UMA LADEIRA:**

Siga sempre os devidos procedimentos conforme descrito no manual do proprietário. Evite ladeiras com superfície excessivamente escorregadia ou solta.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Estagnar ou voltar para trás ao subir uma ladeira.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

O veículo poderá tombar.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Mantenha uma velocidade constante ao subir uma ladeira.

#### **SE VOCÊ PERDER TODA A VELOCIDADE:**

Feche o acelerador. Aplique o freio. Quando estiver completamente parado, mude a marcha para a posição de Parking (P).

#### **SE O VEÍCULO COMEÇAR A ROLAR PARA TRÁS:**

Nunca aplique potência ao motor. Com cuidado, aplique o pedal de freio enquanto anda para trás. Quando estiver completamente parado, mantenha o freio pressionado, mude a marcha para a posição Parking (P) e determine a maneira mais segura de mudar de direção.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Conduzir de forma inadequada sobre obstáculos.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Conduzir sobre obstáculos pode causar perda de controle ou capotagem.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Antes de operar em uma nova área, verifique se há obstáculos. Evite conduzir sobre grandes obstáculos, como rochas e árvores caídas, quando possível. Se for inevitável, tome muito cuidado e sempre siga os procedimentos adequados conforme descrito no manual do proprietário.

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Patinar ou derrapar.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Patinar ou derrapar pode causar a perda do controle. Se os pneus recuperarem a tração inesperadamente, o veículo poderá capotar.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Em superfícies escorregadias como o gelo, pilote devagar e tome cuidado extra para reduzir as chances de derrapar ou de perder o controle.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Sobrecarregar o veículo ou transportar/rebocar a carga indevidamente.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

A sobrecarga ou o reboque indevido pode causar alterações no manuseio do veículo, o que pode levar à perda de controle ou a um acidente.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Nunca exceda a capacidade máxima de carga indicada para este veículo.

A carga deve ser devidamente distribuída e fixada com segurança. Reduza a velocidade e sempre use a Marcha Low (L) ao transportar cargas ou puxar um reboque. Permita uma distância maior para a frenagem. Siga sempre as instruções do manual do proprietário para transportar cargas e puxar reboque.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Pilotar o veículo através de águas profundas ou de fluxo rápido.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Os pneus podem flutuar causando perda de tração e perda de controle, o que pode resultar em um acidente ou capotamento.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Evite pilotar através de águas profundas ou de fluxo rápido. Se for inevitável passar por águas que excedam a profundidade máxima recomendada, pilote lentamente, equilibre o peso com cuidado, evite movimentos bruscos e mantenha um movimento de avanço lento e constante. Evite movimentos bruscos e mantenha um movimento de avanço lento e constante. Freios molhados podem ter sua capacidade de frenagem reduzida. Sempre teste os freios após passar pela água. Se necessário, aplique os freios várias vezes enquanto pilota lentamente para que o atrito seque as pastilhas.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Conduzir de forma inadequada em Marcha Ré (R).

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

O veículo pode colidir com um obstáculo ou uma pessoa causando ferimentos graves.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Antes de mudar para a Marcha Ré (R), verifique se não existem obstáculos ou pessoas atrás do veículo. Quando for seguro prosseguir, ande lentamente.

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Operar este veículo com pneus inadequados ou pressão inadequada dos pneus.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Utilizar pneus inadequados ou conduzir o veículo com a pressão inadequada ou irregular dos pneus pode causar perda de controle ou acidente.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Sempre use o tamanho e o tipo de pneu especificados no manual do proprietário. Sempre mantenha a pressão adequada dos pneus.



## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Pilotar o veículo com modificações inadequadas.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

A instalação incorreta de acessórios ou a realização de modificações no veículo pode alterar a dirigibilidade que, por sua vez, pode levar a um acidente.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Nunca faça modificações inadequadas no veículo e nunca utilize acessórios inapropriados. Todas as peças e acessórios adicionados ao veículo devem ser peças genuínas ou componentes equivalentes projetados para serem usados neste veículo e devem ser instalados e utilizados de acordo com as instruções aprovadas. Consulte a sua revenda para mais informações.

### **ALERTA**

#### **PERIGO POTENCIAL:**

Conduzir sobre massa de água congelada.

#### **O QUE PODE ACONTECER:**

Ferimentos graves ou morte podem ocorrer se o veículo cair através do gelo.

#### **COMO EVITAR O PERIGO:**

Nunca opere o veículo sobre a água congelada.

## SEGURANÇA DO CONDUTOR

### ALERTA

Deixar a chave na ignição pode levar ao uso não autorizado do veículo, resultando em ferimentos graves ou morte. Sempre retire a chave da ignição quando o veículo não estiver em uso.

### ALERTA

Após um capotamento ou acidente, solicite a uma revenda autorizada que inspecione todo o veículo em busca de possíveis danos, incluindo (mas não se limitando a) sistemas de freios, acelerador e direção.

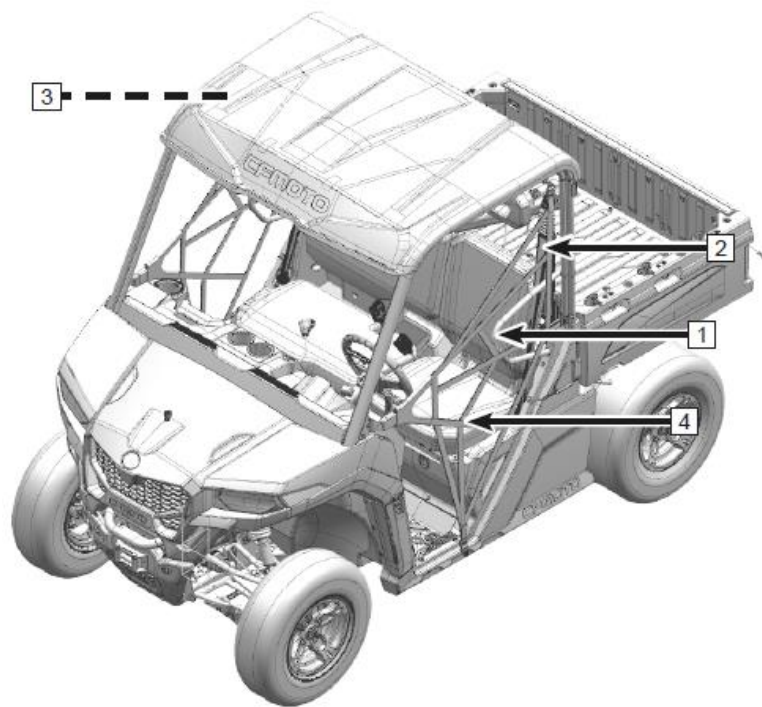
### ALERTA

A operação segura deste veículo requer bom senso e habilidades físicas. Pessoas com deficiência cognitiva ou física que pilotem este veículo possuem risco elevado de perda de controle ou capotamento - podendo resultar em ferimentos graves ou morte.

### ALERTA

Os componentes do sistema de escapamento ficam muito quentes durante e após o uso do veículo. Componentes quentes podem causar queimaduras graves e incêndio. Não toque nos componentes quentes do sistema de escapamento. Sempre mantenha materiais combustíveis distante do sistema de escapamento. Tenha maior atenção ao pilotar em áreas com capim ou grama alta, especialmente, se estiverem secos.

## CONTROLES E RECURSOS



# CONTROLES E RECURSOS

## Proteção do Ocupante

### Estrutura Protetor Contra Capotamento (ROPS – Roll Over Protective Structure) - (1)

O ROPS ajuda a proteger os ocupantes de sofrerem ferimentos em caso de capotamento ou outra situação de risco. Nunca coloque as mãos e/ou pés para fora do veículo ao andar.

### Cinto de Segurança - (2)

Este veículo está equipado com cintos de segurança para ajudar a proteger e manter na cabine o motorista e o passageiro em caso de colisão, capotamento ou tombamento. A luz indicadora do cinto de segurança piscará se o cinto de segurança não for colocado durante a pilotagem.

### Pega-mão de Segurança - (3)

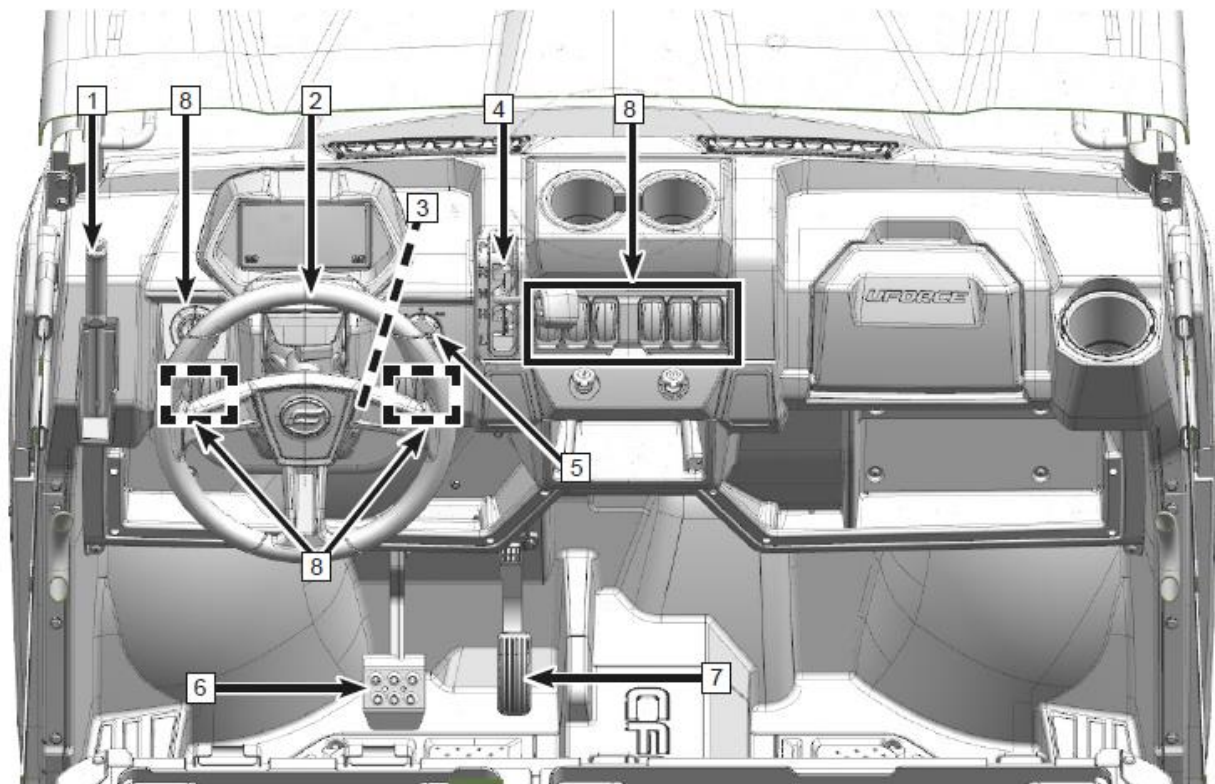
Há um pega-mão em ambos os lados da barra superior do veículo. Segurando o corrimão, o passageiro pode se apoiar no movimento do veículo e manter as mãos e o corpo dentro da cabine em caso de capotamento.

### Rede de Segurança / Portas Laterais\* - (4)

As redes e/ou portas laterais ajudam a proteger o motorista e o passageiro na cabine. Sempre trave as redes/portas laterais ao dirigir o veículo. Garanta que os pontos de montagem das redes laterais estejam presos no veículo com segurança e prenda a trava no conector da fechadura.

\*Veículos equipados com redes laterais ou portas laterais como equipamento padrão de acordo com o mercado selecionado.

## CONTROLES E RECURSOS



## CONTROLES E RECURSOS

### Controles Primários

#### Freio de Mão - (1)

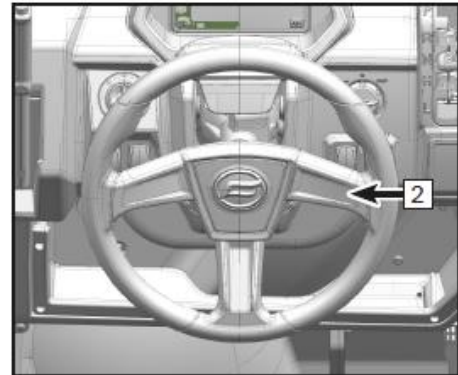
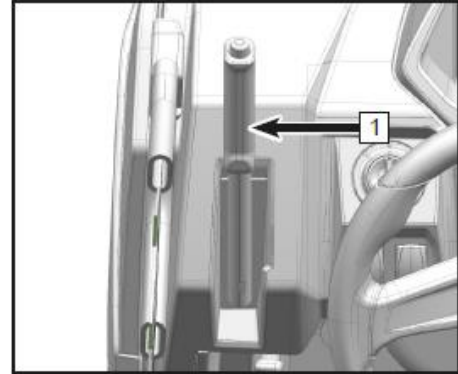
Este veículo está equipado com um freio de mão auxiliar, localizado à esquerda do volante. Puxe a alavanca para baixo para aplicar os freios mecânicos e evitar o movimento do veículo. A velocidade do veículo será anormal se o freio de mão estiver ativo no momento da condução. Para soltar o freio de mão, puxe levemente a alavanca do freio de mão e pressione o botão de liberação na parte superior da alavanca. Depois, empurre a alavanca para frente até a sua posição original.

#### ATENÇÃO

Nunca confie apenas no recurso de estacionamento da transmissão se o veículo for estacionado em uma ladeira. Sempre utilize o freio de mão e bloqueie as rodas do lado do declive para evitar o movimento. Recomenda-se sempre estacionar o veículo em um terreno plano. Garanta que o freio de mão esteja liberado antes de dirigir o veículo. Dirigir sem liberar o freio de mão causa o desgaste das pastilhas de freio, resultando em danos ao disco de freio e falha do sistema de freio.

#### Volante - (2)

O volante está localizado em frente ao banco do motorista. Use o volante para virar o veículo para a esquerda ou direita e manobrar na direção desejada.



## CONTROLES E RECURSOS

### Alavanca de Inclinação e Bloqueio do Volante - (3)

3.1: O volante pode ser bloqueado. Para bloquear, parar e estacionar o veículo, retire a chave da ignição e a insira na fechadura (3.1). Com as rodas dianteiras apontadas para frente, gire o volante para a esquerda aproximadamente 90 graus, depois ajuste um pouco o volante até que a chave possa ser girada 180 graus no sentido horário. Gire a chave 180 graus no sentido anti-horário para liberar a trava do volante.

3.2: A alavanca de inclinação permite que o ângulo do volante seja ajustado conforme a vontade do piloto. Puxe a alavanca e ajuste o volante para o seu maior conforto. Libere a alavanca para travar no ângulo de inclinação desejado.

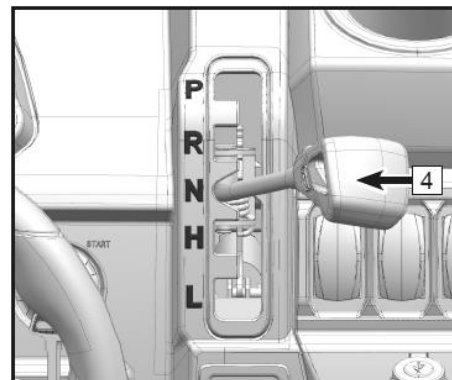
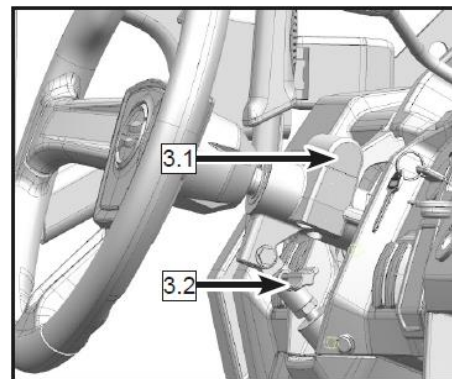
### Alavanca de Mudança de Marcha - (4)

A alavanca de mudança está localizada ao lado direito do volante. Use-a para alterar a marcha da transmissão. Para garantir a sua segurança, pressione o pedal do freio antes de mudar de marcha.

L – Marcha Low: O intervalo de baixa velocidade da caixa de engrenagens. Permite que o veículo se mova lentamente com o máximo torque nas rodas.

**CUIDADO:** Para evitar danos ao Sistema CVT, sempre use a Marcha Low (L) para velocidades lentas e constantes abaixo de 30 km/h (19 mph), para puxar um reboque, transportar cargas pesadas, ultrapassar obstáculos ou subir e descer ladeiras.

H – Marcha High: O intervalo de alta velocidade da caixa de engrenagens. É para uma velocidade normal de direção, acima de 30 km/h (19 mph) e permite que o veículo atinja a velocidade máxima.



## CONTROLES E RECURSOS

N – Neutro: Na posição neutra, a potência do motor é desativada.

R – Marcha Ré: A Marcha à Ré (R) permite que o veículo ande para trás. Em Marcha a Ré (R), a velocidade é limitada a 25 km/h (15 mph).

P – Parking: A posição Parking bloqueia a caixa de transmissão para ajudar a impedir o movimento do veículo.

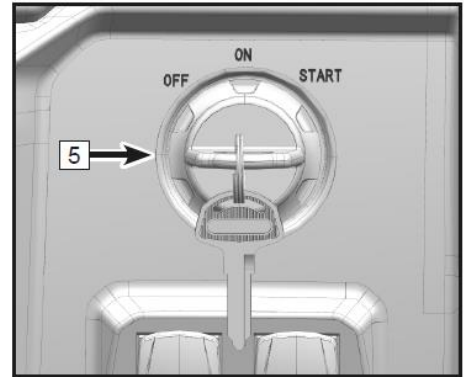
### Interruptor Principal - (5)

O interruptor principal está localizado à direita do volante, o use para ligar a fonte de alimentação do veículo ou dar partida no motor.

OFF: Ao girar a chave para esta posição, a fonte de alimentação do veículo é desligada e o motor não liga.

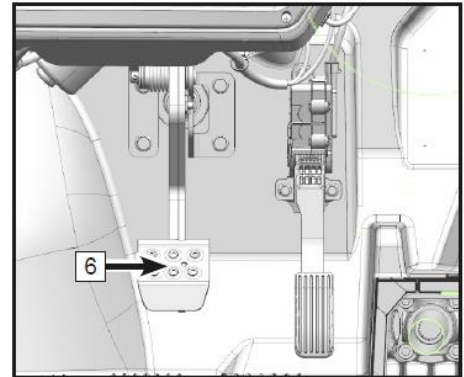
ON: Ao girar a chave para esta posição, a fonte de alimentação do veículo é ligada e todas as funções elétricas ficam disponíveis.

START: Ao girar a chave para esta posição, a fonte de alimentação do veículo é ligada e o motor iniciado.



### Pedal do Freio - (6)

O pedal de freio está localizado ao lado esquerdo do pedal do acelerador. Solte o pedal do acelerador e aplique o pedal do freio para reduzir a velocidade ou parar o veículo.





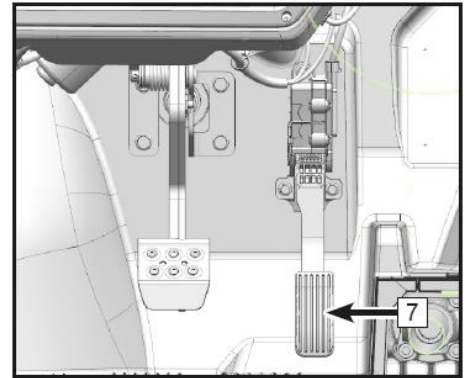
## CONTROLES E RECURSOS

### Pedal do Acelerador Eletrônico - (7)

O pedal do acelerador eletrônico está localizado ao lado direito do pedal do freio. O pedal do acelerador controla a rotação do motor e a velocidade do veículo. Para controlar a velocidade do veículo, pressione o pedal do acelerador com o pé direito. Sempre verifique o funcionamento do pedal antes de dirigir.

O acelerador eletrônico e o sistema do corpo do acelerador eletrônico possuem as seguintes funções:

1. Função de proteção de partida: O veículo pode ser iniciado diretamente nas marchas N e P. Para ser iniciado nas marchas L ou H, é necessário aplicar o pedal do freio antes de dar a partida.
2. Função de limite de velocidade de ré: A velocidade do veículo é limitada a 25 km/h (15 mph) enquanto estiver em marcha Ré (R).
3. Função de limite 4WD-LOCK: No modo 4WD-LOCK, a velocidade máxima do veículo será de 35 km/h (22 mph). Enquanto estiver no modo 4WD-LOCK, pressione o botão de anulação (OverRide) para remover a limitação de velocidade.
4. Função de marcha lenta: quando o veículo estiver na marcha N, a rotação do motor será limitada a 5000 rpm.
5. Função de prioridade do freio: quando o motorista aplica o pedal do freio e o pedal do acelerador ao mesmo tempo, o corpo da borboleta eletrônica voltará à marcha lenta automaticamente.
6. Função Modo de Proteção: ao detectar alguma falha no corpo da borboleta eletrônica ou no pedal do acelerador eletrônico, o sistema entrará no modo de limitação de torque chamado de Modo de Proteção. Se ocorrer uma falha no corpo da borboleta eletrônica, o motor entrará no modo de limitação de torque e as RPMs retornarão ao estado de marcha lenta. Se ocorrer uma falha no pedal do acelerador eletrônico, o veículo entrará no modo de Modo de Proteção e as RPMs seguintes serão inferiores a 5000 rpm.






## CONTROLES E RECURSOS

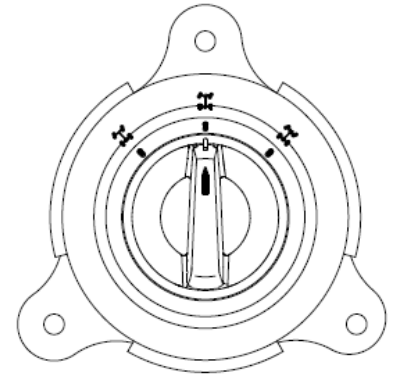
### Controles Secundários

#### Switch - (8)

#### Interruptor 2WD/4WD

Este veículo está equipado com os comandos "2WD / 4WD" e com o Bloqueio do Diferencial Dianteiro "LOCK / 4WD". Selecione o modo apropriado de acordo com o terreno e as condições:

	2WD - Quando o interruptor estiver nesta posição, a tração será fornecida apenas nas rodas traseiras.
	4WD - Quando o interruptor estiver nesta posição, a tração será fornecida nas rodas traseiras e dianteiras também e será permitido uma diferença de velocidade entre as rodas.
	4WD-LOCK - Quando o interruptor estiver nesta posição, a tração é fornecida nas rodas traseiras e dianteiras e o diferencial dianteiro estará bloqueado. Ao contrário do modo 4WD, todas as rodas vão girar na mesma velocidade. A velocidade será limitada a 35 km/h (22 mph) a menos que o botão de anulação seja usado.






#### ALERTA

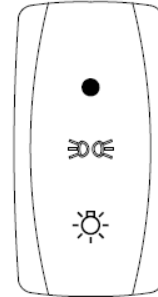
Para engatar ou desengatar a tração 2WD/4WD e 4WD-LOCK o veículo deverá estar parado. Danos mecânicos poderão ocorrer caso a tração seja engatada ou desengatada durante a condução.

## CONTROLES E RECURSOS

### Interruptor Principal da Luz

O interruptor principal da luz consiste em 3 posições. Gire o interruptor para selecionar as seguintes funções:

	Quando o interruptor estiver nesta posição, o farol, a luz de posição, a luz traseira e a luz do instrumento ficarão "acesas".
	Quando o interruptor estiver nesta posição, a luz de posição/luz traseira ficará "acesa" e o farol ficará "apagado".
	Quando o interruptor estiver nesta posição, todas as luzes estarão apagadas.



### NOTA:



A chave de ignição deve ser girada para a posição 'ON' para que seja possível operar as luzes principais.

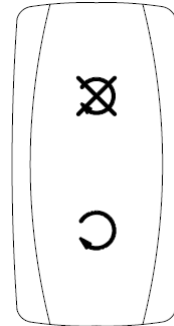
### ATENÇÃO

Não use os faróis com o motor desligado por mais de 15 minutos. A bateria poderá descarregar fazendo com que o motor de arranque não funcione mais. Se isso acontecer, retire a bateria e a recarregue.

## CONTROLES E RECURSOS



### Interruptor de Parada do Motor

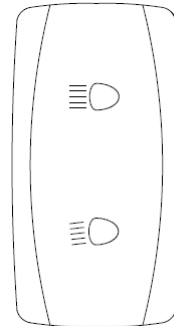
	Quando o interruptor estiver nesta posição, a ECU, o injetor de combustível, a bobina de ignição, a bomba de combustível e o sistema de partida não iram funcionar.
	Quando o interruptor estiver nesta posição, a ECU, o injetor de combustível, a bobina de ignição, a bomba de combustível e o sistema de partida estarão em funcionamento.



### Interruptor Farol Alto e Baixo



O interruptor consiste em duas posições. Use o interruptor de acordo com a seguintes funções:

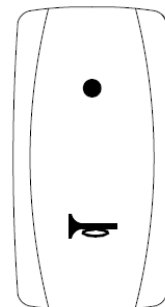
	Quando o interruptor estiver nesta posição, o farol alto funcionará.
	Quando o interruptor estiver nesta posição, o farol baixo funcionará.





## CONTROLES E RECURSOS

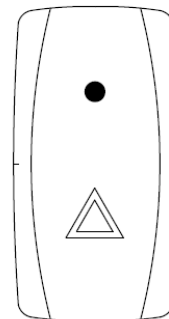
### Interruptor da Buzina

	Pressione o interruptor para tocar a buzina.
	Quando o interruptor for solto a buzina não soará mais.



### Interruptor do Pisca-alerta

	Quando o interruptor estiver nesta posição, as luzes dianteiras e traseiras do pisca-alerta irão piscar. A luz indicadora do pisca-alerta no painel acenderá.
	Quando o interruptor estiver nesta posição, as luzes dianteiras e traseiras do pisca-alerta vão parar de piscar. A luz indicadora do pisca-alerta no painel estará apagada.



## CONTROLES E RECURSOS

### Interruptor de Anulação de Limite de Velocidade



Ao operar em 4WD-LOCK, o motor normalmente tem a sua velocidade limitada.

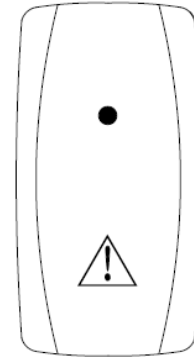
Se as condições exigirem maior potência do motor:

Solte o acelerador e pressione e segure o botão de anulação (OverRide). A luz indicadora de anulação acenderá no painel.

Continue a pressionar o botão e aplique novamente o acelerador. O motor terá potência total disponível.

Solte o botão para restaurar a função de limitação de velocidade.

	Quando o botão estiver nesta posição, a limitação da velocidade será cancelada.
	Quando o botão estiver nesta posição, o veículo terá a velocidade limitada.



**NOTA: O botão de anulação não fica ativo no modo 2WD ou 4WD.**

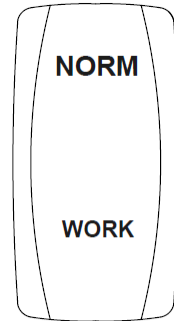
#### **ALERTA**

Não pressione o botão de anulação quando o veículo estiver no modo de limitação de velocidade e o acelerador estiver aberto. Pressionar o botão de anulação do limite de velocidade enquanto o acelerador estiver aberto poderá causar aceleração repentina, resultando em perda de controle, ferimentos graves ou morte. Sempre solte o acelerador antes de pressionar o botão de anulação do limite de velocidade.

## CONTROLES E RECURSOS




### Interruptor de Modo:

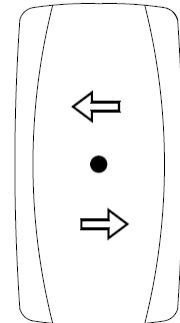
<b>NORMAL</b>	Quando o interruptor estiver nesta posição, o veículo estará no modo 'NORMAL'. O visor do painel também mudará para o modo 'NORMAL'. O veículo terá uma resposta do acelerador menos agressiva para partidas suaves em trilhas planas, terrenos endurecidos, etc. Use para passeios leves. <b>NOTA: Não use este modo para situações de condução onde alta carga é exigida da correia CVT. Podem ocorrer danos.</b>
<b>WORK</b>	Quando o interruptor estiver nesta posição, o veículo estará no modo 'WORK'. O visor do painel também mudará para o modo 'WORK'. O veículo terá uma resposta mais rápida do acelerador. <b>NOTA: Use este modo para cargas de trabalho, terrenos ou trilhas complexas e outras situações que podem aplicar uma carga pesada na correia CVT.</b>



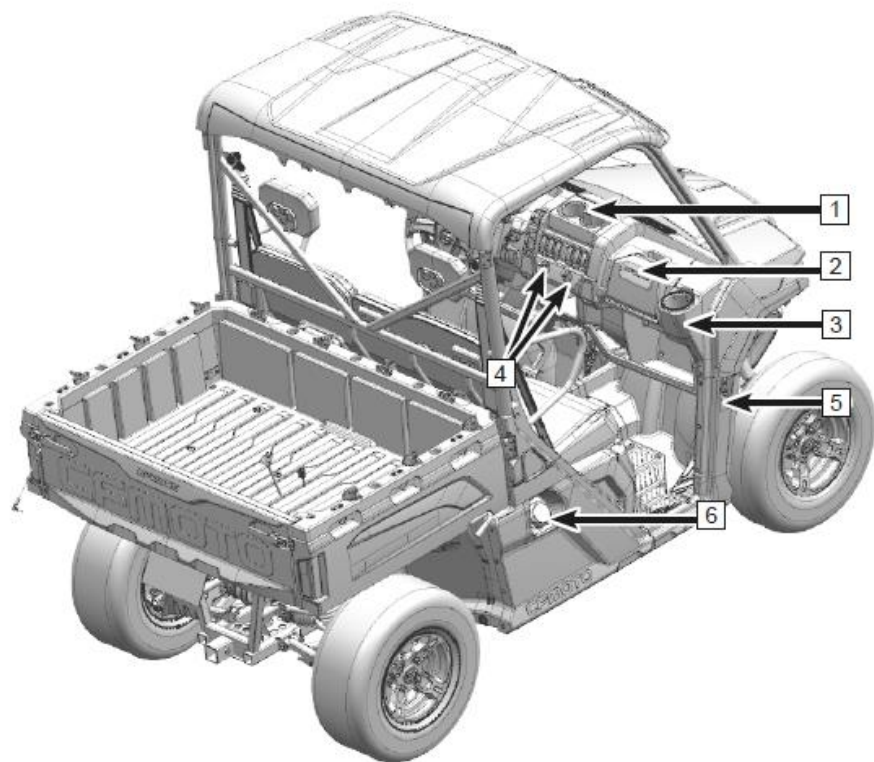
### Interruptor da Luz de Seta

O interruptor da luz de seta consiste em 3 posições. Use o interruptor de acordo com a seguintes funcionalidades:

	Quando o interruptor estiver nesta posição, as luzes de seta da esquerda irão piscar.
	Quando o interruptor estiver nesta posição, as luzes de seta da direita irão piscar.
	Quando o interruptor estiver nesta posição, as luzes de seta estarão apagadas.



## CONTROLES E RECURSOS





## CONTROLES E RECURSOS

### Recursos do Veículo

#### **Porta-Copos - (1)**

Para guardar bebidas.

#### **Porta-Luvas - (2)**

O porta-luvas está localizado na frente do banco do passageiro. Um controlador de guincho com fio está localizado no porta-luvas dianteiro.

#### **Porta-Copos - (3)**

Na frente do banco do passageiro. Para guardar bebidas.

#### **Tomadas Auxiliares - (4)**

A tomada auxiliar de 12V (DC) e as portas USB servem para operar acessórios como refletores de mão e dispositivos eletrônicos de carregamento. Por favor, consulte a sua revenda sobre a utilização de acessórios elétricos em seu veículo.

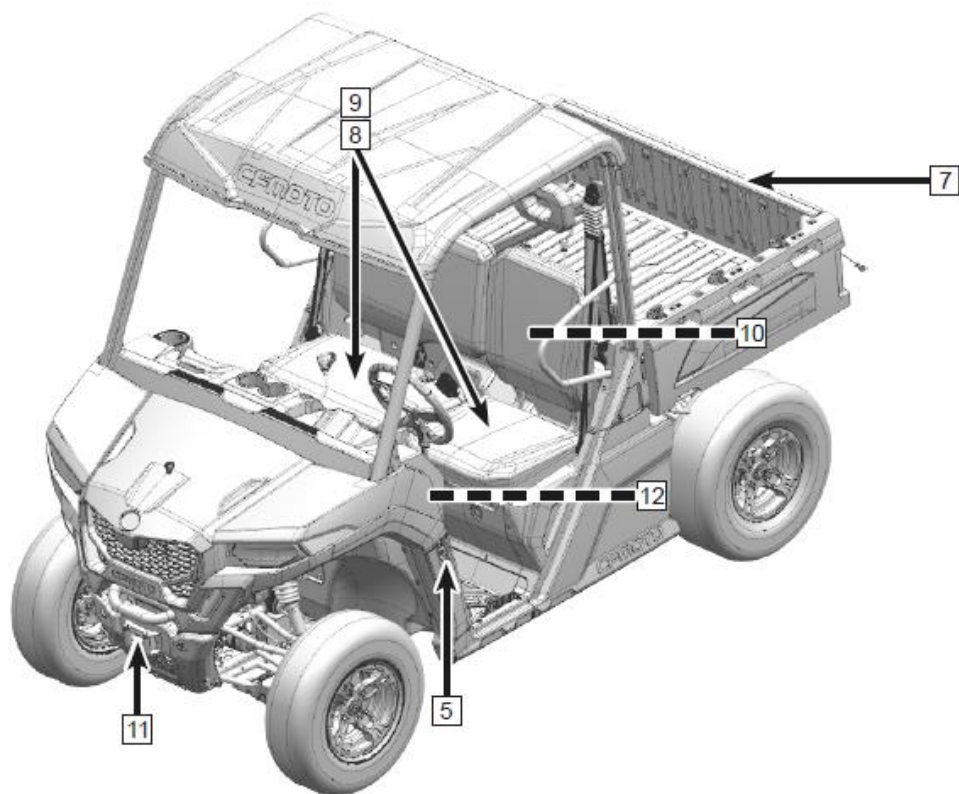
#### **Fechos Esquerdo e Direito do Capô Dianteiro - (5)**

Solte os fechos esquerdo e direito do capô dianteiro e o levante para ter acesso às peças elétricas, sistema de arrefecimento e sistema de freio para inspeção ou manutenção.

#### **Tampa do Combustível - (6)**

A tampa do combustível está localizada ao lado do banco do passageiro, próximo ao banco. Antes de abastecer, segure e gire a tampa no sentido anti-horário para removê-la. Reinstale a tampa do combustível após abastecer. O volume do tanque de combustível é de 35 L.

## CONTROLES E RECURSOS



## CONTROLES E RECURSOS

### Compartimento de Carga e Recurso de Inclinação - (7)

Consulte as etiquetas adesivas de segurança no compartimento de cargas para obter informações sobre a carga. O compartimento de carga tem uma alça de liberação em cada lado que pode ser usada para inclinar o compartimento (o ângulo máximo é próximo de 45°), seja para realizar manutenção ou para despejar a carga.

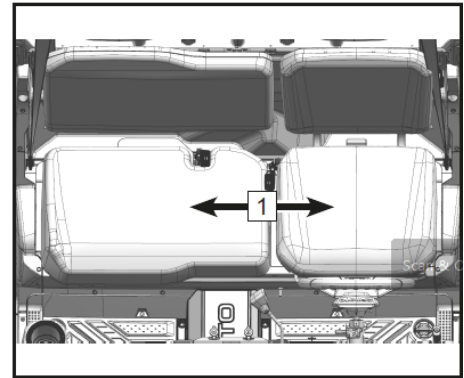
### Assento - (8)

O banco do motorista oferece ajuste dianteiro e traseiro. Para ajustar o assento, puxe a alavanca para destravá-lo. Solte a alavanca para travar o assento na posição desejada. Duas caixas de armazenamento estão localizadas sob o banco do motorista e do passageiro para guardar ferramentas e outros itens.

A remoção do assento do motorista permite o acesso ao conector de diagnóstico da ECU (Porta OBD II) e a ECU localizados na área do encosto do assento.

Remoção: Puxe a parte traseira do assento (1) para cima para liberar os pinos. Puxe para trás para remover as abas da base do assento dos encaixes.

Instalação: Insira as abas da base do assento nos encaixes, alinhe os pinos e pressione o assento para o instalar.



## CONTROLES E RECURSOS

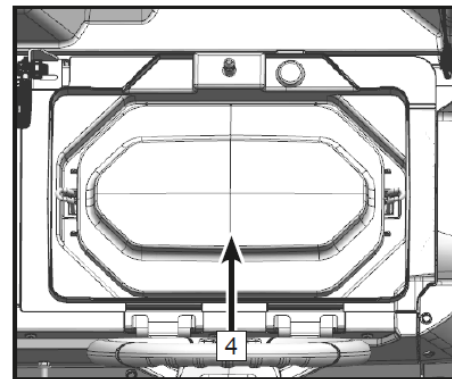
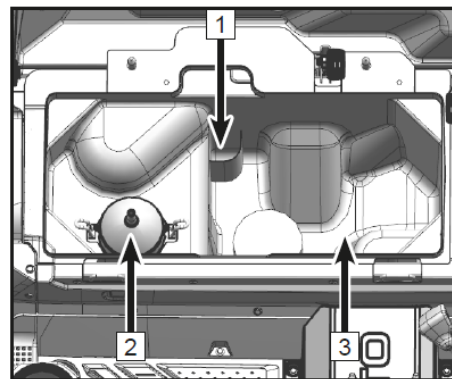
### Armazenamento do Assento - (9)

Este veículo está equipado com porta-objetos sob os assentos do motorista e do passageiro para armazenar itens e ferramentas como o funil (2), mangueira de abastecimento e kit de ferramentas (1). O porta-objetos sob o banco do motorista é à prova d'água.

A remoção dos porta-objetos permite o acesso às peças da área do motor para inspeção e manutenção.

Remoção: Remova as bases dos assentos. Retire primeiro o porta-objetos do lado do passageiro (3) e, em seguida, retire o porta-objetos do lado do condutor (4).

Instalação: Instale primeiro o porta-objetos do lado do condutor e, em seguida, instale o porta-objetos do lado do passageiro.



## CONTROLES E RECURSOS

### ECU e Conector de Diagnóstico de Falha - (10)

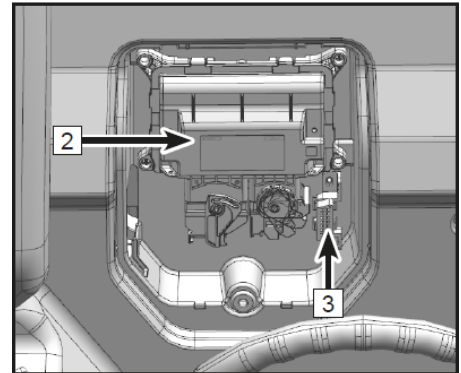
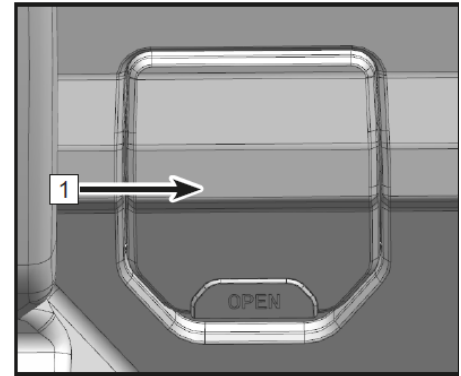
A ECU (2) e o conector de diagnóstico da ECU (3) estão localizados atrás do assento do motorista.

Remoção: segure a borda inferior da tampa da ECU (1), puxe para liberar o pino e, em seguida, remova a tampa.

Instalação: Insira as abas nos encaixes correspondentes, alinhe o pino e pressione.

### Guincho - (11)

Este veículo está equipado com um guincho de 1590 kg (3500 libras) operado por um controle remoto sem fio e um controle padrão localizados dentro do porta-luvas. Para manter a carga na bateria, somente utilize o guincho com o motor em funcionamento. Leia a seção de operação do guincho neste manual antes de operar o veículo. Consulte seu revendedor sobre o uso adequado do guincho.



## CONTROLES E RECURSOS

### Tomada de Alimentação do Controle com Fio do Cabo do Guincho - (12)

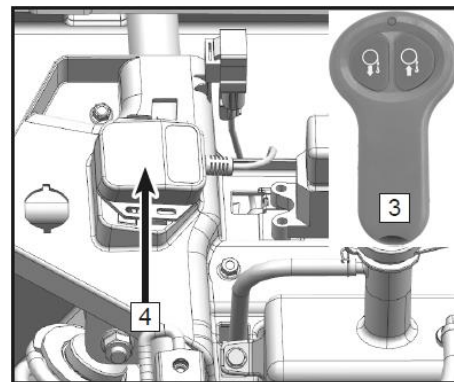
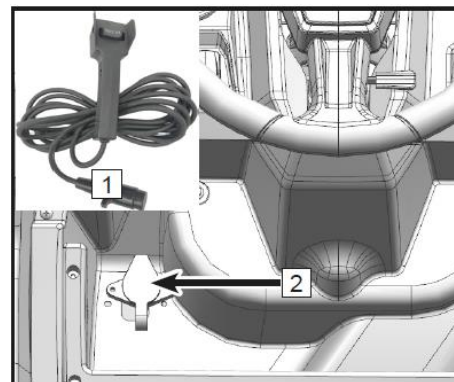
Este veículo está equipado com um controle com fio (1) do guincho que pode ser utilizado caso o controle remoto sem fio falhar. A tomada de alimentação (2) está localizada no lado inferior esquerdo do volante.

### Controle Remoto Sem Fio do Guincho

Este veículo está equipado com um controle remoto sem fio (3 e 4) para operação do sistema de guincho. Tanto o controle remoto sem fio quanto o controlador com fio do guincho ficam, normalmente, armazenados no porta-luvas no lado do passageiro do painel.

Para ativar o controle remoto sem fio: Pressione os dois botões de controle ao mesmo tempo. A luz indicadora acenderá e o controle poderá ser usado.

Para desativar o controle remoto sem fio: Pressione os dois botões de controle ao mesmo tempo. O controle e a luz indicadora vão se apagar.



## CONTROLES E RECURSOS

### Sistema CVT

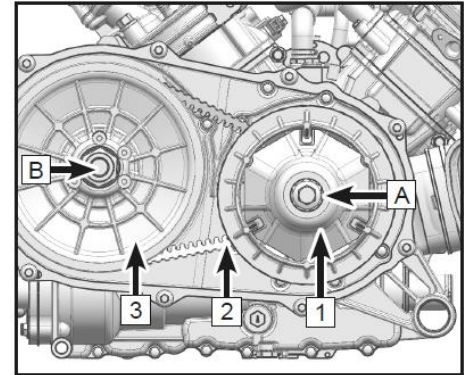
Este veículo possui uma Transmissão Continuamente Variável (CVT) que utiliza uma correia de acionamento e polias com uma função de embreagem para variar automaticamente as relações de transmissão, permitindo infinita variabilidade entre a maior e a menor velocidade do veículo sem qualquer solavanco.

O sistema CVT tem seu acionamento em função da rotação do motor, ou seja, conforme ocorre a mudança de rotação, os pesos existentes em uma das polias forçam a variação de diâmetro das polias, assim uma diminui e a outra aumenta e vice-versa.

No caso, essa variação acontece de maneira distinta dependendo da polia. Na Polia Motriz (1), que é conectada ao virabrequim do motor (A), são justamente os pesos internos que em função da força centrífuga gerada movimentam a polia, assim variam seu diâmetro.

Já na Polia Movida (3) existe uma mola que resiste ao torque exercido pela Correia (2) nas faces da Polia Movida. Dessa forma, quando essa força exercida pela Correia supera a força elástica da mola, a Polia Movida começa a diminuir de diâmetro e por fim a Polia Movida transfere essa força recebida para a Caixa de Marchas (B).

As Polias e Correia estão envoltos pela carcaça e a tampa do CVT. Existem dutos de refrigeração de entrada e saída que direcionam o ar para resfriar os componentes e, portanto, eles devem ser inspecionados regularmente. Os componentes do CVT não contêm nenhum item de manutenção do usuário. Entre em contato com a revenda para obter assistência.



## CONTROLES E RECURSOS

### Como Evitar Problemas na Correia de Acionamento e na Embreagem CVT

A vida útil das Polias e da Correia CVT pode ser drasticamente prolongada ao evitar os seguintes erros operacionais comuns:

<b>Causa danos ao CVT:</b>	<b>Solução:</b>
Tentar colocar o veículo na caçamba de uma camionete ou caminhão ou em um reboque alto na Marcha High (H).	Mude a transmissão para a Marcha Low (L) ao carregar o veículo para evitar a queima da Correia.
Começar a subir uma ladeira íngreme em Marcha High (H).	Ao começar a subir uma ladeira, use a Marcha Low (L).
Conduzir constantemente em baixa RPM ou em baixa velocidade (abaixo de 30 km/h) quando em Marcha High (H).	A Marcha Low (L) é altamente recomendada para resfriar a temperatura de operação do CVT e aumentar a vida útil dos componentes. Dirija a uma velocidade mais alta na Marcha High (H) ou use a Marcha Low (L) em situações de baixa velocidade.
Aquecimento insuficiente do CVT quando exposto a baixas temperaturas.	Aqueça o motor antes de operar o veículo, a correia de transmissão ficará mais flexível e evitará a queima.
Acelerar lentamente e de maneira não constante.	Use o acelerador rapidamente e de maneira constante.
Rebocar carga em baixa RPM ou baixa velocidade.	Use apenas a Marcha Low.
Uso para serviços de utilidade, limpeza de neve, sujeira, etc.	Use apenas a Marcha Low.
Transportando carga pesada e operando em baixa velocidade.	Use apenas a Marcha Low.



## CONTROLES E RECURSOS

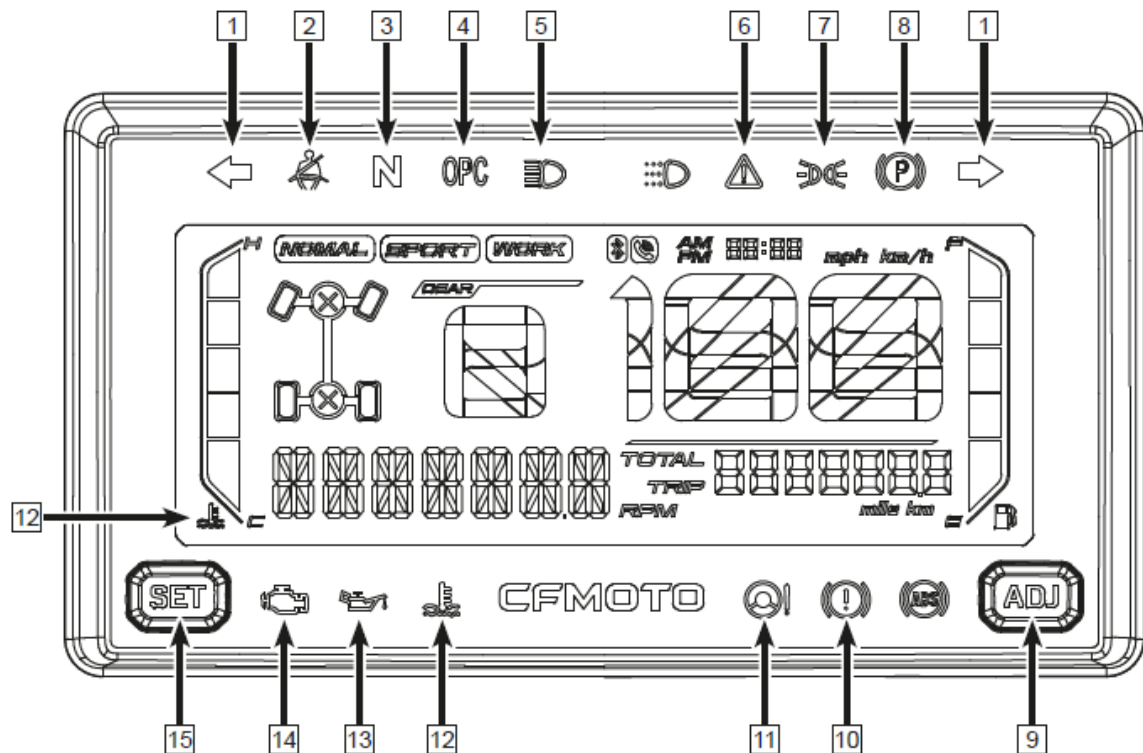
<b>Causa danos ao CVT:</b>	<b>Solução</b>
Ficar preso na lama ou na neve.	Mude a transmissão para a Marcha Low (L) e acelere cautelosamente de forma rápida e agressiva para obter a melhor aderência ao solo. <b>ALERTA:</b> Aceleração excessiva pode causar perda de controle e capotamento do veículo.
Passar por cima de objetos grandes quando estiver com o veículo em repouso.	Mude a transmissão para a Marcha Low e acelere cautelosamente de forma rápida, breve e agressiva obter a melhor aderência ao solo. <b>ALERTA:</b> Aceleração excessiva pode causar perda de controle e capotamento do veículo.
Correia patinando devido a água ou neve dentro do Sistema CVT.	Drene a água da carcaça do CVT e seque o conjunto, se possível, ou entre em contato com a sua revenda.
Superaquecimento dos componentes da CVT causando mau funcionamento.	Contate a sua revenda para a inspeção dos componentes do CVT.

### NOTA:

A Marcha Low (L) é a seleção de marcha de transmissão perfeita quando:

- A velocidade constante de transmissão for inferior a 30km/h (19 mph).
- Estiver em estradas niveladas e o veículo se encontrar com uma carga útil total de mais de 265 kg (carga útil total inclui o peso do operador, passageiro, carga, acessórios e reboque).
- Dirigir em estradas lamacentas ou acidentadas e se o veículo estiver com uma carga útil total superior a 195 kg (carga útil total inclui o peso do operador, passageiro, carga, acessórios e reboque).

## CONTROLES E RECURSOS



## CONTROLES E RECURSOS

### Indicadores e Avisos do Painel

1	Luz de seta	6	Indicador do Anulador (OverRide)	11	Indicador EPS
2	Indicador do Cinto de Segurança	7	Luz de Posição	12	Alerta da Temperatura do Líquido Arrefecimento
3	Indicador Neutro (N)	8	Indicador do Freio de Estacionamento	13	Indicador de sinal de Pressão de Óleo
4	Indicador OPC	9	ADJ - Botão de Ajuste	14	Indicador de falha EFI
5	Indicador do Farol Alto	10	Indicador de Aviso de Falha no Freio	15	SEL - Botão de Seleção

#### NOTA:

A luz de seta está disponível apenas em determinados países.

## CONTROLES E RECURSOS

### Indicadores e Alertas

#### 1. Luz de Seta (se equipado)

Ao acionar a seta para a direita, o indicador direito da luz de seta ficará aceso. Ao acionar a seta para a esquerda, o indicador esquerdo de luz de seta ficará aceso.

#### 2. Indicador do Cinto de Segurança

Lembrete para utilizar o cinto de segurança. Este indicador é exibido quando o cinto de segurança não está preso. Se a fivela não estiver travada de forma adequada, o indicador no painel ficará aceso.

#### 3. Indicador de Neutro (N)

Este indicador é exibido quando a transmissão está na posição neutra.

#### 4. Indicador OPC

Quando o motorista sair do veículo sem colocar o câmbio na posição de estacionamento, este indicador acenderá e soará um alarme.

#### 5. Indicador do Farol Alto

Este indicador acende quando o interruptor do farol é colocado na posição de farol alto.

#### 6. Indicador do Anulador (OverRide)

Ao utilizar o botão de anulação, o indicador ficará aceso. O limite de velocidade do modo 4WD-LOCK será ignorado nesse estado.

#### 7. Indicador da Luz de Posição

Este indicador acende quando o interruptor da luz é colocado na posição de luz de posição.

## CONTROLES E RECURSOS

### **8. Indicador do Freio de Estacionamento**

Este indicador é exibido quando a função do freio de estacionamento está ativa.

### **9. SEL - Botão de Seleção**

Use este botão junto com o botão SEL para definir as informações no painel.

### **10. Indicador de Aviso de Falha no Freio**

Este indicador é exibido quando o nível do fluido de freio está muito baixo. Adicione o fluido de freio DOT4 e entre em contato com a sua revenda. O nível baixo de fluido pode permitir a entrada de ar no sistema de freio, causando falhas e levando a acidentes graves.

### **11. Indicador EPS**

Este indicador é exibido quando ocorre uma falha no sistema de Direção Assistida Elétrica. Pare o veículo e entre em contato com a sua revenda para inspecionar e corrigir o problema. Continuar a operar o veículo poderá causar danos permanentes ao EPS e aumentar o peso da direção.

### **12. Alerta da Temperatura do Líquido Arrefecimento**

Será anormal caso indique que a temperatura do líquido de arrefecimento está muito baixa ou muito alta. Deixe o veículo em marcha lenta para aquecer o motor quando a temperatura estiver muito fria e estacione o veículo quando ela estiver muito quente para impedir que o líquido de arrefecimento ferva. Mantenha a temperatura do líquido de arrefecimento dentro de um intervalo médio.

### **13. Indicador de Pressão de Óleo**

O indicador de pressão do óleo acende quando a pressão do óleo está muito baixa. Pare imediatamente em segurança o seu veículo quando este indicador acender. Entre em contato com a sua revenda para corrigir o problema.

## CONTROLES E RECURSOS

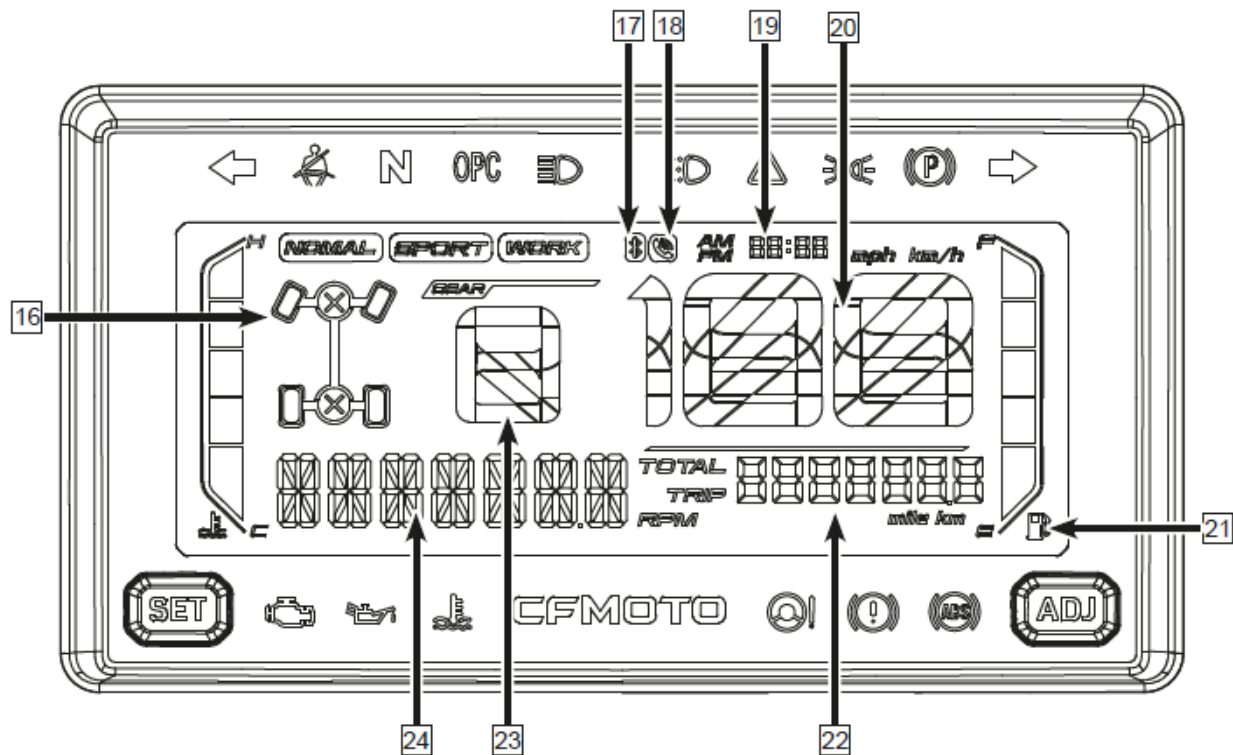
### **14. Indicador de falha EFI**

Este indicador é exibido quando ocorre uma falha no sistema de injeção eletrônica de combustível. Pare o veículo e entre em contato com a sua revenda para corrigir o problema ou poderão ocorrer sérios danos ao motor.

### **15. ADJ - Botão de Ajuste**

Use este botão junto com o botão "ADJ" para ajustar as funções no painel.

## CONTROLES E RECURSOS



## CONTROLES E RECURSOS

### Indicadores e Avisos do Painel

16	Modo de Condução	19	Relógio	22	Centro de Informações do Condutor
17	Indicador de Bluetooth	20	Velocímetro	23	Indicador de Posição da Marcha
18	Indicador de Chamada	21	Indicador do Medidor de Combustível	24	RPM do Motor



## CONTROLES E RECURSOS

### 16. Modo de Tração

Mostra o modo de tração atual. Existem 3 modos: 2WD, 4WD e 4WD-LOCK. Se o modo não for ativado com sucesso, o indicador piscará.

### 17. Indicador de Bluetooth

Este veículo está equipado com função Bluetooth para conectar e desconectar chamadas de um telefone celular. O ícone do Bluetooth não acenderá quando não estiver emparelhado e conectado a um telefone. Ele piscará durante o emparelhamento e a conexão. Ele permanecerá ligado após o dispositivo ser conectado com êxito. O ícone do telefone piscará quando estiver recebendo uma chamada e permanecerá ligado enquanto a chamada estiver conectada. Ele será desligado quando a chamada for encerrada.

Pressione brevemente o botão SEL para atender a chamada e pressione o botão ADJ para finalizar a chamada.

Para emparelhar, abra a função Bluetooth no telefone celular, coloque o interruptor principal do veículo em "ON" e conecte o recurso Bluetooth do veículo usando o telefone.

#### ALERTA

Não opere o veículo enquanto estiver usando o Bluetooth. Sempre pare o veículo antes de atender uma chamada. Conduzir o veículo de forma distraída poderá resultar em um acidente que causará ferimentos graves ou morte.

### 18. Indicador de Chamada

Após o emparelhamento do Bluetooth, este indicador piscará quando uma chamada for recebida e exibirá o texto "CALL IN". Pressione SEL rapidamente para aceitar a chamada, pressione ADJ para finalizar a chamada.

### 19. Relógio

Mostra a hora atual. O horário pode ser ajustado usando os botões "ADJ" e "SEL".

## CONTROLES E RECURSOS

### **20. Velocímetro**

Mostra a velocidade atual do veículo. A seção de Velocímetro pode ser alterada para exibir a velocidade do veículo em Quilômetros por hora (km/h) ou Milhas por hora (MPH) usando os botões “ADJ” e “SEL”.

### **21. Medidor de Combustível / Indicador de Pouco Combustível**

Indica o nível de combustível no tanque de combustível.

### **22. Centro de Informações do Condutor**

Exibe a quilometragem total percorrida pelo veículo. Pressione o botão SEL para selecionar entre os modos TRIP, hora do motor, código de falha EFI, voltagem da bateria, brilho do painel ou código de falhar EPS.

### **23. Indicador de Posição da Marcha**

Exibe a posição atual da marcha.

### **24. RPM do Motor**

Indique o RPM atual do motor.

## CONTROLES E RECURSOS

Navegação do Painel / Configurações / Ajustes						
Item	Exibição	SEL	ADJ	Operação	Resultado	
Hodômetro	Distância Total	Toque curto		Altera para Trip	Trip	
Trip	Dist. Percorrida	Toque curto		Altera para Hora do Motor	Hora do Motor	
Trip	Dist. Percorrida		Toque longo	Redefine Trip para Zero	Redefinir Distância Percorrida	
Hora do Motor	H	Toque curto		Altera para Código de Falha EFI	Código Falha EFI	
Código Falha EFI	Código Falha EFI	Toque curto		Altera para Tensão	Tensão	
Tensão	U	Toque curto		Altera para o Brilho do Painel	Brilho do Painel	
Brilho do Painel	Nível de Brilho	Toque curto		Altera para Hodômetro	Hodômetro	
			Toque curto	Ajusta o Brilho em +1	L-I-g-H-5	
Interface Inicial	Interface Inicial	Toque longo		Altera para Ajuste de Hora	Ajuste da Hora	
			Toque curto	Altera para o Brilho do Painel	Interface Inicial	
Alterar para configuração de hora, formato de hora e unidade de velocidade	Ajuste da Hora	Toque curto		Altera para Ajuste de Hora	Ajuste do Minuto	
			Toque curto	Aumentar 1 / Pressionar	Ajuste da Hora	
			Toque longo	Incrementa 1-24	Ajuste da Hora	
	Ajuste do Minuto	Toque curto		Altera para Unidade da Hora	Aj. Form. Hora 12/24	
			Toque curto	Aumentar 1 / Pressionar	Ajuste Minuto	
			Toque longo	Incrementa 00-59	Ajuste Minuto	
	Aj. Form. Hora 12/24		Toque curto		Altera para Ajuste da Unidade	Ajuste de Unid. de Velocidade
				Toque curto	Altera para o Formato da Hora	Aj. Form. Hora 12/24
	Ajuste Unidade da		Toque curto		Voltar à Interface Inicial	Interface Inicial
				Toque curto	Altera para Unidade Velocidade	Ajuste de Unid. de Velocidade

# OPERANDO O SEU VEÍCULO

## Período de Amaciamento

O período de amaciamento de um novo motor é muito importante. Tratar um motor novo com cuidado desde o início, resultará em um desempenho mais eficiente e numa maior durabilidade. Realize os seguintes procedimentos cuidadosamente:

1. Escolha uma área aberta que tenha espaço suficiente para você se familiarizar com os controles e a operação do veículo.
2. Coloque o veículo em uma superfície plana.
3. Abasteça o tanque com gasolina.
4. Confira o nível de óleo do motor. Adicione o óleo recomendado, se necessário, para manter o nível de óleo entre a marcação inferior e superior da vareta de medição.
5. Posicione-se na posição de operação do veículo, coloque e prenda o cinto de segurança e as redes de segurança ou feche as portas laterais e dê a partida no motor. Deixe o motor em marcha lenta por um curto período antes de começar a operar.
6. Pressione o pedal do freio, selecione a marcha desejada e solte o pedal do freio.
7. Aplique o acelerador. No início, dirija lentamente variando a posição do acelerador não mais do que 50% do acelerador por 10 horas ou 160km (o intervalo que chegar primeiro). Após, por outras 10 horas ou 160 km (o intervalo que chegar primeiro) não variar a posição mais que 75% do acelerador. Não opere em marcha lenta continuamente e nem em aceleração máxima continuamente.
8. Não reboque e não transporte cargas pesadas durante o período de amaciamento.
9. Periodicamente confira o nível do líquido de arrefecimento, o funcionamento dos controles e também os itens descritos na tabela de manutenções periódicas.
10. Ao término do período de amaciamento, troque o óleo e o filtro (25 horas ou 320 km).

## OPERANDO O SEU VEÍCULO

### ⚠️ ATENÇÃO

Durante o período de amaciamento:

- Não pilote com o acelerador totalmente aberto. Poderá ocorrer danos nos componentes do motor ou diminuição da vida útil do motor caso o acelerador for operado ao máximo durante as primeiras 25 horas de uso ou 320 km.
- Não abra mais de 50% do acelerador durante as primeiras 10 horas ou 160 km de funcionamento do motor.
- Não abra mais de 75% do acelerador durante as próximas 10 horas ou as seguintes 160 km de funcionamento do motor.
- Não transporte ou reboque carga pesada.
- Usar qualquer outro óleo que não seja o recomendado pode causar sérios danos ao motor. A CFMOTO recomenda o uso do óleo semissintético 5W-40 para motores 4 tempos de cilindro únicos. É aceitável que a viscosidade do óleo do motor seja alterada para 10W-40 ou 15W-40 em ambientes quentes. Consulte a tabela abaixo para a temperatura do ambiente e a viscosidade.

### Viscosidade Recomendada do Óleo do Motor

Viscosidade do Óleo			15W-40						
				10W-40					
					5W-40				
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104	
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	

## OPERANDO O SEU VEÍCULO

### Inspeção Antes da Condução

Antes de cada uso do veículo, a melhor prática é realizar uma inspeção no veículo conforme a lista de verificação "Realizar diariamente antes de operar o veículo" descrita na seção de manutenção.

 <b>ALERTA</b>
---

Se uma inspeção adequada não for feita antes de cada uso, poderão ocorrer danos severos ao veículo, ferimentos graves ou morte. Sempre inspecione o veículo antes de usá-lo para garantir que ele esteja nas condições adequadas de operação.
---

### Acelerador

Antes de ligar o motor, confira o pedal do acelerador para garantir que ele esteja funcionando perfeitamente. Certifique-se de que ele retorne à posição de marcha lenta assim que for solto. Regule a velocidade do veículo variando a posição do acelerador. Como o pedal do acelerador é um sensor que quando acionado informa a posição atual do pedal para a ECU, o veículo deverá desacelerar e o motor retornar à velocidade de marcha lenta sempre que o seu pé for retirado do pedal do acelerador.

## OPERANDO O SEU VEÍCULO

### Pedal do Freio


Antes de operar o veículo, pressione o pedal para acionar os freios dianteiro e traseiro. Ao ser pressionado, a alavanca ou o pedal deve parecer firme. Caso o pedal do freio esteja solto ou frouxo poderá haver um vazamento de fluido ou poderá ser que o nível do fluido do cilindro mestre esteja abaixo do recomendado. Corrija o problema antes de andar. Contate a sua revenda para o diagnóstico e reparo apropriado.

### Ligando o Motor

 **ALERTA**

Nunca ligue o motor em uma área fechada. A fumaça do escape contém gases venenosos que podem rapidamente causar perda de consciência e morte.

### Iniciando um Motor Frio

1. Verifique se o seletor de marcha está na posição de Parking (P) ou Neutro (N).
2. Aplique o pedal do freio.
3. Pressione o interruptor de parada do motor e coloque o interruptor principal "" na posição ON.
4. Verifique se o acelerador está completamente fechado e gire a chave de partida.
5. Depois que o motor ligar, aqueça o motor por um curto período antes de operar o veículo.

## OPERANDO O SEU VEÍCULO

### NOTA:

Não force o sistema de partida por mais de 10 segundos a cada tentativa. Se o mecanismo não der a partida, solte o interruptor de partida, faça uma pausa de alguns segundos antes da próxima tentativa e tente novamente. As tentativas devem ser da forma mais curta possível a fim de preservar a energia da bateria.

O motor só poderá ser iniciado quando o veículo estiver na Marcha Neutro (N) ou na Marcha de Parking (P). Se a luz indicadora de ponto morto (Marcha Neutro) no painel de instrumentos não acender quando o seletor de marchas estiver na posição neutra, entre em contato com a sua revenda para a verificação do circuito elétrico do indicador ou/e ajuste do sistema de mudança de marchas.

### ATENÇÃO

Deixe o motor aquecer por um curto período antes de operar o veículo. Começar a andar com o veículo imediatamente após a partida do motor poderá causar danos ao motor.

## Mudando de Marcha

### ATENÇÃO

Para evitar danos à transmissão, feche completamente o acelerador, pare o veículo e aplique o pedal de freio antes de fazer a troca de marcha.

### NOTA:

A Marcha Low (L) é a seleção de marcha de transmissão perfeita quando:

- A velocidade constante de transmissão for inferior a 30km/h.
- Estiver em estradas niveladas e o veículo se encontrar com uma carga útil total de mais de 265 kg.
- Dirigir em estradas lamacentas ou acidentadas e o veículo estiver com uma carga útil total superior a 195 kg.



## OPERANDO O SEU VEÍCULO

### **Mudando da Posição Parking (P)**

1. Verifique se o acelerador está fechado.
2. Aplique o pedal de freio e pressione o botão seletor de marchas.
3. Mude para a marcha desejada movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança.

### **Mudando de Neutro (N) para Marcha High (H)**

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado. Aplique o pedal do freio.
2. Faça a mudança para a posição 'H' movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança.

### **Mudando de Marcha High (H) para Marcha Low (L)**

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado. Aplique o pedal do freio.
2. Faça a mudança para a posição 'L' movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança.

### **Mudando de Marcha Low (L) para Marcha High (H)**

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado. Aplique o pedal do freio.
2. Faça a mudança para a posição 'H' movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança.

### **Mudando para Marcha à Ré (R)**

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado.
2. Aplique o pedal de freio e pressione o botão seletor de marchas.
3. Faça a mudança para a posição 'R' movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança.
4. Verifique se existem pessoas ou obstáculos atrás de você. Caso não existam obstáculos, solte o pedal do freio.
5. Aplique o acelerador gradualmente e continue a observar o que há atrás de você enquanto se move.

## OPERANDO O SEU VEÍCULO

### ALERTA

Ao dar ré, tenha certeza de que não exista obstáculos ou pessoas atrás do veículo e que a área esteja segura. Quando estiver seguro, prossiga lentamente. Evite acelerar excessivamente enquanto estiver com a velocidade limitada, caso contrário, o combustível poderá se acumular no escapamento resultando em estouros no motor e/ou danos ao motor.

### **Mudando para a Marcha Parking (P)**

1. Verifique se o acelerador está fechado e se o veículo está completamente parado.
2. Aplique o pedal de freio e pressione o botão seletor de marchas.
3. Faça a mudança para a posição 'P' movendo o seletor de marcha ao longo da guia de mudança. Balance o veículo para frente e para trás a fim de garantir que a marcha de estacionamento esteja engatada.

### **NOTA:**

- Os indicadores de mudança de marcha devem mostrar a posição atual da marcha. Caso o indicador não for exibido, peça ao seu revendedor para inspecionar o circuito elétrico do veículo ou ajustar o sistema de mudança de marchas.
- Devido ao mecanismo de sincronização no motor, o indicador pode não ser exibido até que o veículo comece a andar.
- Não use a Marcha High (H) para andar continuamente em baixa velocidade e nem quando utilizar o reboque. Isso pode levar ao aquecimento excessivo do Sistema CVTech causando danos aos componentes.

# OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

## Responsabilidades do Condutor

Como condutor deste veículo, seu senso comum, julgamento e habilidades são os únicos fatores que evitarão que você se machuque, machuque terceiros e/ou danifique o veículo ou o meio ambiente.

## Pilotagem Recreativa, em Grupo e Distância Segura

Um dos muitos benefícios deste veículo é que ele pode levar você para muito longe. Mantenha-se afastado das áreas designadas para outros tipos de uso Off-Road, a menos que seja especificamente permitido. Isso inclui trilhas de snowmobile, trilhas de cavalos, trilhas de esqui cross-country, trilhas de mountain bike, etc. Participe de um clube local de quadriciclos. Um clube pode fornecer um mapa e conselhos sobre as áreas em que você pode andar.

Sempre mantenha uma distância segura de outros pilotos que estão à sua frente e atrás de você quando estiver andando em grupo. Nunca conduza de forma descuidada ou faça manobras inesperadas caso haja outros veículos por perto. Permaneça nas trilhas e áreas de pilotagem designadas. Desencoraje outras pessoas a pilotarem em locais não autorizados.

## Evitando Acidentes, Capotamentos e Tombamentos

- Os veículos utilitários para terrenos possuem um comportamento diferente dos outros veículos. Os veículos utilitários são projetados para operar em terrenos Off-Road (por exemplo, distância entre eixos, distância do solo, suspensão, transmissão, pneus, etc. são diferentes) e como consequência, estes veículos podem tombar ou capotar em situações em que veículos normais, projetados para uso em terrenos pavimentados ou limpos, andam perfeitamente.

## Um capotamento ou outro acidente pode ocorrer rapidamente durante manobras abruptas, como:

- Curvas fechadas ou aceleração forte.
- Desaceleração ao fazer curvas.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

- Pilotar em ladeiras ou sobre obstáculos.

Manobras bruscas ou condução agressiva podem causar capotamento ou perda de controle mesmo em áreas abertas e planas. Se o veículo capotar, qualquer parte de seu corpo (como braços, pernas ou cabeça) que está fora do cockpit poderá ser esmagada e presa pela gaiola ou por outras partes do veículo. Além disso, você também poderá se machucar devido ao impacto com o solo, cabine ou outros objetos.

### **Para reduzir o risco de capotamento:**

- Tenha cuidado ao fazer curvas.
- Use o volante de acordo com a sua velocidade e o ambiente. Diminua a velocidade antes de entrar em uma curva.
- Evite frear de forma brusca durante uma curva.
- Evite acelerar de forma repentina ou com força durante uma curva e até mesmo após estar parado ou diminuir a velocidade. Nunca tente dar zerinho, patinar, derrapar, saltar ou realizar outros tipos de acrobacias.
- Se o veículo começar a derrapar ou deslizar, vire o volante na direção da derrapagem/deslize. Nunca pise nos freios com força e trave as rodas.
- Este veículo foi projetado para uso Off-Road. Andar por superfícies pavimentadas poderá afetar seriamente a dirigibilidade e o controle do veículo. Se for preciso andar por superfícies pavimentadas por uma curta distância, reduza a velocidade e evite movimentos bruscos no volante, no pedal do acelerador e no freio.

### **Este veículo pode capotar para os lados ou tombar para frente ou para trás em declives/aclives ou em terrenos irregulares:**

- Evite cruzar ladeiras lateralmente (dirigir ao longo da encosta, em vez de subir ou descer a ladeira). Sempre que possível, vá direto ao topo ou à base da ladeira ao invés de cruzá-la. Se for preciso cruzar lateralmente uma

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

ladeira, o faça com extrema cautela e evite superfícies escorregadias, objetos ou depressões. Se você notar que o veículo está começando a tombar, vire o volante em direção a descida da ladeira, se possível.

- Evite ladeiras íngremes e siga os procedimentos deste manual para subir e descer ladeiras.
- Uma alteração inesperada no terreno causada por buracos, depressões, barreiras, solo muito macio ou muito duro ou outras irregularidades pode fazer com que o veículo incline e tombe ou fique instável. Sempre observe o terreno a sua frente e desacelere em áreas com terreno desnivelado.

### **A dirigibilidade deste veículo será diferente ao transportar ou puxar carga:**

- Reduza a velocidade e siga as instruções deste manual para transportar carga ou puxar um reboque.
- Evite ladeiras e terrenos acidentados.
- Será necessária uma maior distância para parar o veículo.

### **Esteja preparado em caso de capotamento:**

- Trave as portas laterais ou redes laterais e prenda o cinto de segurança para evitar que seus braços e pernas fiquem expostos ao lado de fora do veículo.
- Nunca segure nas barras da gaiola enquanto estiver andando. As mãos poderão ser esmagadas pelo chão e pela barra da gaiola caso ocorra um capotamento. Mantenha as mãos no volante ou no punho de apoio.
- Nunca tente impedir um capotamento usando seus braços ou pernas. Como motorista, se você achar que o veículo irá tombar ou capotar, deverá manter as duas mãos no volante e os dois pés firmemente plantados no piso do veículo. Como passageiro, deverá manter as duas mãos no punho de apoio para as mãos e os dois pés firmemente plantados no piso.

### **Evitando Colisões**

Em velocidades mais altas, há um risco maior de perda de controle, particularmente em condições desafiantes, portanto, o risco de ferimentos em uma colisão também é maior. Nunca pilote em velocidade excessiva. Sempre ande em uma velocidade adequada ao terreno, a visibilidade e as condições de operação. Sempre ande de acordo com a sua experiência. Este veículo

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

não possui o mesmo tipo de proteção para colisões que um carro. Por exemplo, não existem Airbags, a cabine não é totalmente fechada e ele não foi projetado para colisões com outros veículos. Portanto, é particularmente importante colocar os cintos de segurança, trancar as portas laterais ou redes laterais e usar o equipamento apropriado.

### Meio Ambiente

A recreação Off-Road é um privilégio. Desfrute do seu privilégio respeitando o meio ambiente e os direitos dos outros:

- Caçar ou perseguir animais selvagens é ilegal. A exaustão pode causar a morte de qualquer animal selvagem caso ele seja perseguido por um veículo motorizado.
- Nunca danifique propositalmente o terreno, a menos que a área operacional seja designada para esse tipo de atividade.
- Respeite a regra: o que você leva, você traz de volta. Não jogue lixo no meio ambiente.

### Exercícios Práticos

Antes pilotar o seu veículo, é muito importante se familiarizar com o seu manuseio praticando em um ambiente controlado. Encontre uma área adequada para praticar e realizar os seguintes exercícios. A área deve ter pelo menos 45 m x 45 m e deve estar livre de obstáculos, como árvores e pedras grandes.

Lembre-se: evite andar em alta velocidade até estar completamente familiarizado com a operação do seu veículo.

#### NOTA:

A Marcha Low (L) é a seleção de marcha de transmissão perfeita quando:

- A velocidade constante de transmissão for inferior a 30km/h.
- Estiver em estradas niveladas e o veículo se encontrar com uma carga útil total de mais de 265 kg.
- Dirigir em estradas lamacentas ou acidentadas e o veículo estiver com uma carga útil total superior a 195 kg.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

### Exercício de Curva

Fazer curvas de forma inadequada é uma das causas mais frequentes de acidentes. É muito fácil o veículo perder tração ou capotar durante uma curva se você virar bruscamente ou se estiver muito rápido. Sempre desacelere ao se aproximar de uma curva.

Fazendo curvas:

- Em primeiro lugar, aprenda a fazer curvas leves para a direita em velocidades muito baixas. Solte o acelerador antes de fazer a curva e o acione lentamente.
- Repita o exercício, mas desta vez mantenha o acelerador no mesmo nível ao fazer a curva.
- Por fim, repita o exercício enquanto acelera lentamente.
- Agora, pratique os exercícios virando para a esquerda.

Observe como o seu veículo reage nesses diferentes exercícios. A CFMOTO recomenda soltar o acelerador antes de entrar em uma curva a fim de ajudar a iniciar a mudança de direção. Você sentirá a força lateral aumentando com a velocidade e com a virada do volante. A força lateral deverá ser a menor possível para garantir que o veículo não capote.

### Exercício de Curva em U

Pratique fazendo curvas em U:

- Acelere lentamente e, enquanto permanece em baixa velocidade, vire gradualmente o volante para a direita até completar a curva em U.
- Repita o exercício com o volante em posições diferentes e sempre em uma velocidade muito baixa.
- Repita o exercício fazendo a curva em U para o lado esquerdo.

Como mencionado anteriormente neste manual, não ande em superfícies pavimentadas. O comportamento do veículo não será o mesmo, portanto, o risco de capotamento será maior.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

### Exercício de Frenagem

Pratique a frenagem para se familiarizar com a resposta do freio:

- Pratique em baixa velocidade. Aumente a velocidade aos poucos.
- Pratique a frenagem em linha reta em diferentes velocidades e com pressão diferente aos freios.
- Pratique a frenagem de emergência. A frenagem ideal é realizada em linha reta, com alta força aplicada, mas sem travar as rodas.

Lembre-se, a distância de frenagem dependerá da velocidade do veículo, da carga e do tipo de superfície. Além disso, as condições dos pneus e freios desempenham um papel importante.

### Exercício de Marcha à Ré (R)

Pratique usando a Marcha à Ré (R):

- Coloque 1 cone em ambos os lados do veículo ao lado de cada roda traseira.
- Mova o veículo para a frente até que você possa ver os cones atrás de você e, em seguida, pare o veículo. Identifique e assegure-se da distância necessária para ver os obstáculos atrás de você.
- Aprenda como o veículo funciona em marcha à ré e como o volante reage.
- Sempre realize este exercício em velocidade baixa.

### Exercício de Parada de Emergência do Motor

Aprenda a parar o motor rapidamente em uma situação de emergência:

- Andando em baixa velocidade, vire a chave de ignição para a posição OFF (desligada). Isso servirá para você se familiarizar com a reação do veículo quando o motor é desligado durante a condução e desenvolver reflexo necessário.



## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

### Operando o Seu Veículo

#### Condução Off-Road

A natureza da condução Off-Road por si só é perigosa. Qualquer terreno que não tenha sido especialmente preparado para a condução de veículos apresenta um perigo inerente, onde a substância, a forma e a inclinação do terreno são imprevisíveis. O terreno em si apresenta um elemento contínuo de perigo, que deve ser aceito conscientemente por quem se aventura por ele.

Um piloto que conduz um veículo Off-Road deve sempre ter o máximo de cuidado para escolher o caminho mais seguro e observar com atenção o terreno à frente. Este veículo nunca deve ser operado por alguém que não esteja completamente familiarizado com as instruções de condução aplicáveis ao veículo, nem deve ser operado em terreno íngreme ou traiçoeiro.

#### Dicas Gerais de Pilotagem

Atenção, cautela, experiência e habilidade de direção são a melhor forma de se precaver contra os riscos de conduzir um veículo. Sempre que houver dúvida se o veículo poderá passar com segurança por um obstáculo ou por uma determinada parte do terreno, escolha uma rota alternativa. Na pilotagem Off-Road, a potência e a tração são o que importa e não a velocidade. Nunca pilote mais rápido do que a visibilidade e a capacidade de escolher a rota mais segura permitam. Nunca pilote o veículo se os controles não estiverem funcionando normalmente. Consulte a sua revenda.

#### Conduzindo em Marcha à Ré (R)

Ao conduzir o veículo em Marcha Ré (R), verifique se o caminho atrás do veículo está livre de pessoas ou obstáculos. Preste atenção aos pontos cegos. Quando for seguro proceder, vá devagar e evite curvas fechadas.



**ALERTA**

Movimentar o volante ao dar ré aumenta o risco de capotamento.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

### ALERTA

Ao conduzir em Marcha Ré (R) em um declive, a gravidade pode aumentar a velocidade do veículo acima do limite definido. A falta de cautela ao conduzir em Marcha Ré (R) poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

#### **NOTA:**

Este veículo está equipado com um limitador de velocidade de Marcha Ré (R). Ao operar em Marcha Ré (R), a rotação do motor será limitada, reduzindo a velocidade do veículo. Não opere em aceleração máxima. Acelere o suficiente para manter a velocidade desejada.

#### **Atravessando Superfícies Pavimentadas**

Se você precisar atravessar uma estrada pavimentada, certifique-se de ter visibilidade completa em ambos os lados do tráfego e de determinar qual será o seu ponto de saída no outro lado da estrada antes de atravessar. Dirija diretamente até o ponto de saída. Não faça mudanças bruscas de direção ou acelere de forma abrupta, pois isso poderá ocasionar um capotamento. Não pilote em calçadas ou faixas/trilhas de bicicletas, pois estas vias são designadas somente para tais usos.

#### **Andando em Superfícies Pavimentadas**

Evite superfícies pavimentadas. Este veículo não foi projetado para ser conduzido em superfícies pavimentadas e, portanto, tem maior probabilidade de capotar em tais vias. Se você precisar pilotar em um trecho pavimentado, vire o volante gradualmente, vá devagar e evite acelerar ou frear de forma brusca.

#### **Atravessando Águas Rasas**

A água pode ser um tipo de perigo único. Se ela for muito profunda, o veículo poderá “flutuar” e tombar. Verifique a profundidade da água e a velocidade da correnteza antes de tentar atravessar a água. A profundidade da água não deve exceder o assoalho do veículo para uma travessia segura.

## **OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA**

Cuidado com as superfícies escorregadias como pedras, gramíneas, troncos, etc., tanto na água quanto em suas margens. A perda de tração poderá ocorrer. Não entre na água em alta velocidade. A água afetará a capacidade de frenagem do seu veículo. Seque os freios os aplicando várias vezes enquanto anda devagar após o veículo sair da água.

### **O Que Fazer após Submersão**

Se o veículo imergir, será necessário transportá-lo para a sua revenda o mais rápido possível. Não tente reiniciar o motor, pois a água pode ter entrado no motor, o que pode causar dano interno.

### **Andando na Lama, Gelo ou Neve**

Ao realizar a inspeção antes da condução, preste atenção especial aos locais no veículo onde o acúmulo de lama, gelo e/ou neve possa obstruir a visibilidade das luzes traseiras, obstruir as aberturas de ventilação, bloquear o radiador e a ventoinha e interferir no movimento dos controles. Antes de ligar o seu veículo, verifique o volante, os pedais do acelerador e freio e veja se há alguma interferência na operação.

Ao pilotar este veículo por um caminho coberto de neve ou gelo, a aderência do pneu será reduzida, fazendo com que o veículo reaja de maneira diferente aos comandos do piloto.

### **Andando na Areia**

Pilotar pela areia e por dunas é uma experiência única, contudo, há algumas precauções básicas que devem ser observadas. A areia molhada, grossa ou fina pode provocar perda de tração e fazer com que o veículo patine, deslize ou atole. Se isso ocorrer, procure por uma base firme. Novamente, o melhor conselho é ir devagar e ficar atento às condições.

Ao andar em dunas de areia, é aconselhável equipar o veículo com uma bandeira de segurança do tipo antena. Isso tornará sua localização visível para outros que possam estar na duna ou aos arredores. Proceda com cuidado caso veja outra bandeira de segurança à frente.

## **OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA**

### **Andando em Cascalho, Pedras soltas ou Outras Superfícies Escorregadias**

Pilotar por cascalho ou pedras soltas é muito semelhante a pilotar no gelo. Estes elementos afetam a dirigibilidade do veículo, aumentando a possibilidade de ele derrapar ou tombar, especialmente em alta velocidade. Além disso, a distância de frenagem pode ser afetada. Lembre-se de que "pisar fundo" no acelerador ou derrapar pode fazer com que as pedras soltas sejam jogadas para trás e atinjam pessoas.

### **Passando por Obstáculos**

Os obstáculos devem ser superados com cautela. Isso inclui rochas, árvores caídas e depressões. Você deve evitar passar por obstáculos sempre que possível. Lembre-se de que alguns deles são muito grandes ou perigosos para passar e devem ser evitados. Nunca tente passar por um obstáculo que seja mais alto do que a distância mínima do solo do veículo. É possível passar com segurança por pequenas pedras ou pequenas árvores caídas. Aproxime-se destes obstáculos o mais devagar possível e no ângulo correto. Ajuste a velocidade sem perder o impulso e não acelere abruptamente. O passageiro deve segurar o pega-mão firmemente e apoiar os pés no chão.

### **Condições de Condução em Ladeiras**

Ao conduzir por ladeiras ou elevações, duas coisas são extremamente importantes: preparar-se para enfrentar terrenos escorregadios ou obstáculos no terreno e preparar-se adequadamente dentro do veículo. Se você subir ou descer uma ladeira que seja muito escorregadia ou tiver uma superfície muito solta, poderá perder o controle. Se você cruzar o topo de uma ladeira em alta velocidade, talvez não tenha tempo suficiente para preparar-se para o terreno do outro lado. Evite estacionar em uma ladeira. Caso seja inevitável freie o veículo até sua parada, depois ative o freio de mão e por fim engate a Marcha Parking (P). Se você precisar estacionar em uma ladeira íngreme, bloqueie as rodas do lado do declive usando pedras ou outro material conveniente.

## **OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA**

### **Conduzindo em Subidas**

Use a Marcha Low (L) para dirigir em subidas. Devido à sua configuração, este veículo possui uma tração muito boa mesmo em subidas, tanto que é possível tomar antes que a tração seja perdida. Por exemplo, é comum encontrar situações em que o topo do terreno da ladeira tenha erodido até um ponto em que o pico dela tenha ficado muito íngreme. Este veículo não foi projetado para vencer tal condição. Neste caso, pegue uma rota alternativa.

Se você achar que a inclinação está ficando muito íngreme para subir, aplique os freios para imobilizar o veículo. Coloque a alavanca de mudança em Marcha Ré (R) e desça a ladeira, liberando gradualmente os freios para permanecer sempre em baixa velocidade. Não tente dar meia volta. Nunca desça a ladeira com o veículo em ponto morto (Neutro). Não freie bruscamente, pois isso aumentará o risco de o veículo tombar.

### **Conduzindo em Descidas**

Este veículo pode subir ladeiras mais íngremes do que ele pode descer com segurança. Portanto, é essencial garantir que exista uma rota segura para o veículo descer a ladeira. Desacelerar ao descer um terreno escorregadio poderá fazer com que o veículo derrape. Mantenha uma velocidade constante e/ou acelere um pouco para recuperar o controle. Nunca pise nos freios com força e trave as rodas.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

### Transporte e Reboque de Cargas

Seu veículo pode ser usado para realizar várias tarefas leves que vão desde a remoção de neve até o reboque de madeira ou o transporte de carga. Isso poderá alterar a dirigibilidade do veículo. Para evitar possíveis danos e lesões, siga as instruções e as advertências presentes neste manual e no veículo.

Sempre respeite o limite de carga. Sobrecarregar o veículo pode causar danos ou falha nos componentes.

#### Transportando Carga

O limite de carga do veículo, incluindo o peso do condutor, do passageiro, da carga, dos acessórios e da haste do reboque é de: 680 kg.

A seguir, é apresentado um exemplo de distribuição adequada da carga total do veículo:

EXEMPLO DE CARGA TOTAL ADEQUADA AO VEÍCULO				
Piloto e Passageiro	Carga do Compartimento Traseiro	Armazenamento de Acessórios	Peso sobre a Haste do Reboque	Peso de Arrasto com o Reboque
352.7 lb. (160 kg)	551.2 lb. (250 kg)	11 lb. (5 kg)	55.1 lb. (25 kg)	1500lb. (680kg)

#### ALERTA

A Marcha Low é a seleção de marcha de transmissão perfeita quando:

- A velocidade constante de transmissão for inferior a 30km/h.
- Estiver em estradas niveladas e o veículo se encontrar com uma carga útil total de mais de 265 kg.
- Dirigir em estradas lamacentas ou acidentadas e o veículo estiver com uma carga útil total superior a 195 kg.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

### Ajustes do Veículo ao Transportar Cargas

Se o limite de carga do veículo, incluindo o peso do condutor, do passageiro, da carga, dos acessórios e da haste do reboque for de 680 kg:

- Encha os pneus até a pressão máxima: Pneu Dianteiro: 11 PSI (80 kPa) e Pneu Traseiro: 17 PSI (120 kPa).
- Reajuste a pré-carga da mola helicoidal da suspensão apropriadamente.
- Conduza com a alavanca de marcha na posição L (Marcha Low) quando estiver transportando cargas pesadas no compartimento traseiro e/ou puxando um reboque.

### Distribuição de Carga

Seu veículo foi projetado para transportar ou rebocar uma determinada quantidade de carga. Sempre:

- Leia e entenda os avisos de distribuição de carga listados nas etiquetas de advertência.
- Nunca exceda o peso especificado.
- O peso da carga deve ser montado o mais baixo possível, deixando o centro de gravidade mais próximo do chão.
- Ao conduzir por um terreno irregular ou montanhoso transportando carga ou rebocando, reduza a velocidade e a quantidade de carga para manter uma condução estável.

### Puxando ou Rebocando

O seu veículo está equipado com um receptáculo de engate e guincho para rebocar ou puxar.

### Puxando uma Carga

- Nunca puxe uma carga engatando-a à gaiola. Isso pode fazer com que o veículo tombe. Utilize somente o engate do reboque ou o guincho para puxar uma carga.
- Ao puxar cargas com uma corrente ou cabo, certifique-se de que não exista nenhuma parte solta antes de iniciar o transporte e mantenha a tensão enquanto puxa.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

### ALERTA

Uma parte solta pode fazer com que a corrente ou o cabo se quebre ou se rompa.

- Ao puxar uma carga, respeite o limite máximo de capacidade.
- Ao rebocar outro veículo, certifique-se de que alguém esteja controlando o veículo rebocado. É preciso frear e manobrar o veículo rebocado para evitar a perda de controle.
- Reduza sua velocidade ao puxar uma carga e faça curvas gradualmente para evitar que correntes, correias, cordas ou cabos se prendam nas rodas traseiras. Evite ladeiras e terrenos acidentados. Nunca faça isso em colinas íngremes. Permita uma distância maior para a frenagem, especialmente em superfícies inclinadas. Cuidado para não derrapar ou deslizar.
- Antes de puxar cargas com o guincho, consulte os detalhes sobre a capacidade neste Manual do Proprietário.

### Rebocando uma Carga

Se um reboque for usado atrás do veículo, certifique-se de que o engate seja compatível ao do veículo. Certifique-se de que o reboque esteja na horizontal com o veículo. Use correntes ou cabos de segurança que mantenham o reboque preso ao veículo em caso de falha do engate.

Carregar um reboque de maneira incorreta poderá causar a perda de controle. Respeite a capacidade máxima de reboque e a capacidade máxima da haste do reboque. Certifique-se de que haja pelo menos algum peso na haste do reboque. Siga as seguintes diretrizes para transportar e rebocar carga:

### ALERTA

Sobrecarregar o veículo ou transportar/rebocar carga indevidamente pode alterar a dirigibilidade do veículo causando perda de controle e instabilidade nos freios.



## **OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA**

- Sempre use a Marcha Low (L) ao rebocar a fim de evitar desgaste prematuros e problemas na Correia. Reduza a velocidade ao transportar ou rebocar cargas.
- Nunca exceda a capacidade máxima de carga indicada para este veículo.
- Todas as cargas devem estar firmes antes da operação. Cargas soltas podem virar ou escorregar e criar condições instáveis de operação que, por sua vez, podem causar perda de controle do veículo.
- Ao conduzir por um terreno irregular ou montanhoso, reduza a velocidade e a quantidade de carga para manter uma pilotagem estável.
- Tenha muito cuidado ao acionar os freios com um veículo carregado. Ao subir ladeiras, evite terrenos ou situações onde seja necessário dar meia volta e descer.
- A distribuição do peso da carga deve ser a mais baixa possível. Transportar uma carga alta pode alterar o centro de gravidade e criar uma condição instável de condução. Reduza o peso da carga quando o centro de gravidade da carga for alto.
- Ao manusear cargas descentralizadas que não podem ser centralizadas, firme bem a carga e conduza com cuidado.
- Ao transportar cargas que se estendem além da área de carga, a estabilidade e a dirigibilidade podem ser afetadas negativamente, fazendo com que o veículo capote.
- Rebocar uma carga e ao mesmo tempo transportar outra carga pode causar uma condição de desequilíbrio que aumenta a possibilidade de capotagem do veículo. O balanceamento de carga deve ser proporcional e não exceder a capacidade de carga indicada.
- Ao conectar um reboque, sempre use o ponto de engate e o hardware feitos especificamente para rebocar. Nunca exceda o peso da haste do reboque recomendado.
- Não é recomendado o uso de correntes, correias, cordas ou outros materiais para rebocar objetos, pois esses itens podem ficar presos nas rodas traseiras, resultando em danos ao veículo ou ferimentos pessoais.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

- Ao rebocar em uma superfície plana, nunca exceda a velocidade de 16 km/h. A velocidade do veículo nunca deve exceder 8 km/h ao rebocar em terrenos acidentados, ao fazer curvas ou ao subir ou descer ladeiras.
- Quando parado ou estacionado, bloqueie as rodas do veículo e do trailer para evitar movimentos. Tenha cuidado ao desconectar um trailer carregado, ele ou a sua carga podem cair em você ou em outras pessoas.

<b>CAPACIDADE MÁXIMA DE REBOQUE</b>			
<b>Tipo de Conexão</b>	<b>Peso de Arrasto com o Reboque</b>	<b>Peso sobre a Haste do Reboque</b>	<b>Nota</b>
Suporte da esfera do reboque de 2 in. (51 mm x 51 mm)	1500 lb. (680,4 kg)	150 lb. (68kg)	Inclui o reboque e a carga do reboque.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

### Operação do Guincho

Seu veículo pode estar equipado com um guincho que pode puxar certas capacidades e tipos de cargas. É útil para resgatar o próprio veículo quando atolado, auxiliar no resgate de outro veículo, mover árvores caídas, remover arbustos, etc.

Pratique a operação e o uso do guincho antes de realmente precisar usá-lo.

Os avisos de segurança, precauções de operação e instruções nesta seção se aplicam à veículos equipados com um guincho ou com um guincho instalado posteriormente em seu veículo:

#### Avisos de Segurança do Guincho

Estes avisos de segurança se aplicam à veículos equipados com um guincho ou com um guincho instalado posteriormente em seu veículo:

- Leia e compreenda todas as seções deste manual.
- O uso incorreto do guincho ou a falha em seguir corretamente as orientações, instruções e avisos deste manual podem resultar em LESÕES GRAVES ou MORTE.
- A manutenção inadequada ou falta de manutenção e serviço do guincho pode levar a LESÕES GRAVES ou MORTE. Sempre mantenha o corpo, cabelo, roupas e joias longe do cabo do guincho, da guia do cabo e do gancho durante a operação do guincho.
- Sempre mantenha a área ao redor do veículo, guincho, cabo do guincho e carga livre de pessoas, animais de estimação e distrações durante a operação do guincho.
- Sempre use proteção para os olhos e luvas grossas durante a operação do guincho. Nunca use álcool ou drogas antes ou durante a operação do guincho.

## **OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA**

- Nunca permita que crianças menores de 16 anos operem o guincho.
- Nunca tente “dar um puxão” em uma carga presa ao guincho movendo o veículo.
- Nunca use o guincho para puxar para cima ou para baixo, ou para os lados em ângulos agudos. Isso poderá desestabilizar o veículo e possivelmente fazer com que ele se mova sem aviso prévio.
- Nunca tente puxar cargas que pesam mais do que a capacidade nominal do guincho. Nunca toque, empurre, puxe ou estenda o cabo ao guinchar uma carga.
- Nunca deixe o cabo do guincho correr por suas mãos, mesmo se estiver usando luvas grossas. Nunca solte o tambor do guincho quando o cabo do guincho estiver sob carga.
- Nunca use o guincho para içar ou transportar pessoas. Nunca use o guincho para içar ou suspender uma carga vertical.
- Nunca retraia o gancho completamente para dentro do guincho. Isso pode causar danos aos componentes do sistema.
- Nunca opere o guincho ou o veículo se eles precisarem de reparos ou manutenção.
- Sempre desligue a chave de ignição e desconecte o controle remoto (se equipado) para evitar a ativação inadvertida ou uso não autorizado quando o veículo ou guincho não estiverem sendo usados.

### **Precauções Operacionais do Guincho**

Essas precauções operacionais devem sempre ser seguidas se seu veículo estiver equipado com um guincho ou se você decidir instalar um guincho posteriormente em seu veículo:

- Sempre inspecione o guincho e o cabo do guincho antes de usá-los.
- Sempre use a fita presa ao gancho fornecida ao puxar o cabo para fora ou guiá-lo de volta para dentro. Nunca agarre o gancho.
- Sempre alinhe a carga diretamente com a frente do veículo e o guincho. Evite usar o guincho com o cabo em um ângulo muito agudo em relação à linha central do veículo.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

Se um ângulo for inevitável, siga estas precauções durante a operação:

- A. Observe o tambor do guincho de vez em quando. Nunca deixe o cabo do guincho “empilhar” ou se acumular em uma das extremidades do tambor. O excesso de cabo em uma extremidade do tambor pode danificar o guincho e o cabo.
  - B. Se ocorrer o empilhamento do cabo, interrompa a utilização do guincho. Siga a seção 'Orientações para o Enrolamento do Cabo do Guincho' neste manual para redistribuir o cabo uniformemente antes de continuar.
- Sempre aplique o freio de estacionamento do veículo e/ou o mecanismo de estacionamento para manter o veículo parado em seu lugar durante o uso do guincho. Use calços nas rodas quando necessário.
  - Sempre mantenha pelo menos cinco voltas completas do cabo enrolado ao redor do tambor do guincho o tempo todo. A fricção fornecida pelo cabo enrolado permite que o tambor puxe o cabo do guincho e mova a carga.
  - Nunca engraxe ou lubrifique o cabo do guincho. Isso fará com que detritos se acumulem no cabo e reduzirá a vida útil dele.
  - O motor do guincho e o conector do relé podem ficar quentes durante o uso contínuo. Ao usar o guincho por mais de 45 segundos ou se o guincho paralisar durante a operação, pare e deixe os componentes do guincho esfriarem por no mínimo 10 minutos antes de usá-lo novamente.
  - Nunca opere o guincho sem ligar o motor do veículo. O sistema de carga do motor ajuda a manter a bateria carregada. A capacidade de reserva da bateria pode ser rapidamente exaurida pelo uso pesado do guincho, tornando o sistema de partida inoperante.
  - Sempre opere cuidando do meio ambiente. Não danifique árvores propositalmente.

### Operação Básica do Guincho

Siga estas instruções se o seu veículo estiver equipado com um guincho ou se você decidir instalar um guincho posteriormente em seu veículo. Leia os ***Avisos de Segurança do Guincho e as Precauções Operacionais do Guincho*** nas páginas anteriores antes de usar o guincho.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

### ANTES DE COMEÇAR - Tenha em mente que cada situação de guincho é única!

- Pense bem na operação do guincho que você está prestes a realizar. Prossiga lenta e deliberadamente.
  - Nunca se apresse ou se precipite durante o uso do guincho. Sempre preste atenção ao seu redor.
  - Esteja preparado para mudar a sua estratégia de utilização do guincho se ela não estiver funcionando.
  - Lembre-se de que, embora o guincho seja bastante potente, vão existir algumas situações nas quais você e o guincho não serão capazes de contornar. Não tenha medo de pedir ajuda a outras pessoas quando necessário.
1. Antes de cada utilização, sempre inspecione o veículo, o guincho, o cabo e os controles em busca de sinais de danos ou peças que precisam de conserto. Preste atenção especial ao 1º metro de cabo se o guincho for usado (ou tiver sido usado) para puxar um arado. Substitua imediatamente o cabo gasto ou danificado.
  2. Aplique o freio de estacionamento do veículo e/ou o mecanismo de estacionamento para manter o veículo parado em seu lugar durante o uso do guincho. Use calços nas rodas quando necessário.
  3. Libere o tambor do guincho, soltando a trava lateral, e retire o comprimento necessário de cabo de forma manual com as próprias mãos. Sempre use a fita presa ao gancho para utilizar o guincho. Nunca manuseie o guincho pelo gancho, por isso nunca retire a fita do gancho.

**ATENÇÃO: Sempre mantenha um mínimo de cinco (5) voltas completas do cabo ao redor do tambor do guincho o tempo todo. A fricção fornecida pelo cabo enrolado permite que o tambor puxe o cabo e mova a carga.**

4. Prenda o gancho na carga ou use uma corrente ou correia de reboque para prender a carga ao gancho do guincho. Nunca prenda o cabo do guincho nele mesmo. Isso pode danificar o cabo do guincho e causar uma ruptura.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

**ALERTA: Nunca use uma "corda de resgate" para guinchar. As cordas de resgate são projetadas para esticar e podem liberar energia excessiva, resultando em LESÕES GRAVES ou MORTE. Nunca utilize cintas ou cabos danificados para o reboque.**

5. Logo em seguida trave novamente o tambor do guincho, através da trava lateral.
6. Recolha lentamente a parte solta do cabo do guincho até que ela seja tensionada. Depois, pare e siga as instruções de 'amortecimento do guincho' para garantir uma operação segura:
  - A. Coloque um amortecedor no ponto médio do comprimento do cabo do guincho para absorver a energia que pode vir a ser liberada por uma falha do cabo do guincho. Um amortecedor pode ser uma jaqueta pesada, lona ou outro objeto macio e denso. Um amortecedor pode absorver grande parte da energia liberada se o cabo quebrar durante o uso do guincho. Até mesmo um galho de árvore pode ajudar como amortecedor se nenhum outro item estiver disponível para você.
  - B. Coloque o amortecedor em cima do ponto médio do comprimento do cabo do guincho.
  - C. Se a distância for muito longa, pode ser necessário interromper o uso do guincho para que o amortecedor seja reposicionado em um novo ponto médio. Sempre libere a tensão do cabo do guincho antes de reposicionar o amortecedor.
  - D. Evite ficar diretamente na direção do cabo do guincho, sempre que possível. Além disso, nunca permita que outras pessoas fiquem perto ou alinhadas com o cabo do guincho durante a operação do guincho.
7. Pare de usar o guincho assim que o trabalho for concluído ou a carga puder ser movida sem a ajuda do guincho.
8. Retire o gancho do guincho e, em seguida, enrole o cabo uniformemente de volta ao tambor, seguindo as instruções neste manual.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

### Métodos de Resgate de Veículos

Auto resgate do veículo:

- A. Solte o tambor do guincho, através da trava lateral, e retire o comprimento necessário de cabo com as próprias mãos.
  - B. Sempre que possível, escolha um ponto de ancoragem que alinhe o cabo do guincho à linha central do veículo o mais próximo possível. Isso ajudará no enrolamento do cabo e reduzirá a carga no conjunto.
  - C. Prenda o gancho do guincho a um ponto de ancoragem.
- NOTA:** Se for usar uma árvore para resgatar um veículo, use um item como uma correia de reboque para evitar danificar a árvore durante a operação do guincho. Correntes afiadas podem danificar e até matar árvores. Respeite sempre o meio ambiente.
- D. Trave novamente o tambor do guincho.
  - E. Lentamente, tensione o cabo do guincho e, em seguida, faça o amortecimento.
  - F. Coloque na marcha Low (L) que irá impulsionar o veículo na direção a ser guinchado.
  - G. Com cuidado, associe simultaneamente a força do guincho e da potência do motor para liberar o veículo.

**ATENÇÃO:** Usar a potência do motor e o guincho ao mesmo tempo oferece riscos e é opcional. Coloque o veículo em marcha neutra e use apenas o guincho se não tiver certeza de suas habilidades operacionais.

- H. Pare de utilizar o guincho assim que o veículo preso conseguir se mover sem a ajuda do guincho.
- I. Desengate o gancho e, em seguida, enrole o cabo uniformemente de volta ao tambor, seguindo as instruções neste manual.

**ATENÇÃO:** O ÚNICO momento em que um veículo equipado com guincho deve se mover e usar o guincho é para seu próprio resgate. O veículo equipado com o guincho NUNCA deve se movimentar para tentar ajudar o cabo do guincho a resgatar um segundo veículo empenhado. Consulte a seção 'Carga de Choque do Guincho' neste manual para obter mais informações.



## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

Resgate de Outro Veículo:

- A. Solte a trava do tambor do guincho e retire o comprimento necessário de cabo com a mão.
- B. Engate o gancho do guincho ao veículo. Sempre que possível, escolha um ponto de ancoragem no veículo a ser guinchado que deixe o cabo do guincho alinhado centralmente com o veículo que irá guinchar. Isso ajudará no enrolamento do cabo e reduzirá a carga no conjunto.

**ATENÇÃO: Nunca prenda o gancho a um componente de suspensão, quebra-mato, para-choque ou rack de carga. Danos ao veículo poderão ocorrer. Sempre prenda o gancho à parte mais forte disponível do chassi ou ao engate de guincho do veículo.**

- C. Trave novamente o tambor do guincho manualmente.
- D. Lentamente, tensione o cabo do guincho e, em seguida, faça o “amortecimento do guincho”.
- E. No veículo preso, selecione a marcha Low (L) para impulsioná-lo em direção ao guincho.
- F. Com cuidado, aplique simultaneamente potência ao guincho e ao acelerador do veículo a ser resgatado.
- G. Pare de utilizar o guincho assim que o veículo preso conseguir se mover sem a ajuda do guincho.
- H. Desengate o gancho e, em seguida, enrole o cabo uniformemente de volta ao tambor, seguindo as instruções neste manual.

### Cuidados com o Cabo do Guincho

Sempre inspecione o cabo do guincho antes de cada uso para verificar se ele está gasto ou torcido. Nunca use um cabo danificado. Siga estas diretrizes para inspeção e utilização:

- Um cabo de guincho que é feito de fios de aço se estiver torcido, deformado ou dobrado está permanente e seriamente danificado. Interrompa imediatamente o uso de um cabo nessa condição.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

- Um cabo de guincho feito de fios de aço que foi “desempenado”, embora possa parecer utilizável, está permanente e seriamente danificado. Ele não pode mais atingir sua classificação de capacidade de carga. Interrompa imediatamente o uso de um cabo nessa condição.
- Um cabo de guincho feito de fios sintéticos deve ser inspecionado quanto a sinais de desgaste. Substitua o cabo se for observado desgaste. Interrompa imediatamente o uso de um cabo nessa condição.
- Substitua o cabo sintético se forem descobertas fibras fundidas ou derretidas. O cabo sintético será rígido e parecerá liso ou vitrificado na seção danificada. Interrompa imediatamente o uso de um cabo nessa condição.
- Nunca substitua um cabo sintético por uma corda de polímero de uso comum. Use apenas cabos especificamente projetados para serem utilizados em guinchos.
- Nunca engraxe ou lubrifique um cabo de guincho feito de aço. Isso fará com que detritos se acumulem no cabo e reduzirá a vida útil dele.
- Nunca opere o guincho com um gancho ou trava danificado. Sempre substitua as peças danificadas antes de usar o guincho.

**ALERTA: Substitua o cabo do guincho e os componentes ao primeiro sinal de dano para evitar LESÕES GRAVES ou MORTE em caso de falhas.**

### **Diretrizes para o Enrolamento do Cabo do Guincho**

Após a utilização do guincho, especialmente se o guincho não for utilizado em linha reta, pode ser necessário enrolar novamente o cabo do guincho uniformemente no tambor. Isso reduzirá as chances de o cabo do guincho “travar” entre as camadas inferiores do cabo. Você precisará de um assistente para realizar esta tarefa:

- A. Solte a trava do tambor do guincho.

## OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA

B. Solte o cabo do tambor com as mãos.

C. Trave novamente o tambor do guincho de forma manual.

D. Peça a um assistente para puxar a fita presa ao gancho do cabo do guincho com firmeza para aplicar cerca de 45 kg de tensão. Lembrando, nunca se deve manusear o guincho segurando pelo gancho.

E. Lentamente use o guincho para puxar o cabo enquanto o assistente move a extremidade do cabo de um lado para outro horizontalmente para distribuí-lo uniformemente no tambor.

### **Carga de Choque do Guincho**

Seu guincho foi projetado e testado para suportar as cargas produzidas quando operado de um veículo estacionado. Lembre-se sempre de que o guincho, o cabo e os componentes NÃO são projetados para cargas de choque. Siga as seguintes diretrizes:

- Nunca tente “dar puxões” em uma carga com o guincho. Por exemplo, nunca diminua a folga do cabo movendo o veículo na tentativa de mover um objeto. Esta é uma prática perigosa que gera uma grande carga de choque que pode exceder a resistência dos componentes. Mesmo um veículo em movimento lento pode criar uma grande carga de choque que pode causar danos.
- Nunca ligue e desligue rapidamente o guincho repetidamente ("partida pulsada"). Esta é uma forma de gerar carga de choque. Isso coloca uma carga extra nos componentes do guincho e no cabo, gerando calor excessivo no motor e no conjunto do relé.
- Nunca reboque um veículo ou outro objeto com seu guincho. O reboque com um guincho produz carga de choque, mesmo quando em baixa velocidade. O uso do guincho como reboque também transfere a força de reboque para o alto do veículo, o que pode causar instabilidade no veículo e a possibilidade de um acidente.

## **OPERAÇÃO SEGURA - PILOTANDO COM SEGURANÇA**

- Nunca use uma "corda de resgate" em seu guincho. Esta é uma forma de gerar carga de choque. As cordas de resgate são projetadas para esticar e podem acumular energia. A energia acumulada na corda de resgate será liberada caso ocorra uma falha, tornando o evento ainda mais perigoso.
- Nunca use o guincho para amarrar o veículo a um reboque ou outra unidade de transporte. Esta é uma forma de carga de choque que pode causar danos aos componentes do guincho, ao cabo ou à unidade de transporte.

## MANUTENÇÃO

### MANUTENÇÃO

A manutenção periódica cuidadosa ajudará a manter seu veículo nas condições mais seguras e confiáveis. A inspeção, os ajustes e a lubrificação dos componentes importantes são explicados no Cronograma de Manutenções Periódicas.

Inspeção, limpe, lubrifique, teste e substitua as peças conforme necessário. Quando a inspeção exigir a reposição de peças, use sempre peças originais disponíveis na revenda.

#### **NOTA:**

A manutenção e os ajustes periódicos são críticos, peça uma revenda qualificada para realizar os procedimentos e a manutenção.

Preste atenção especial ao nível do óleo do motor ao operar o veículo em um clima frio. O aumento no nível do óleo pode indicar uma contaminação no reservatório de óleo ou no cárter. Troque o óleo imediatamente se o nível do óleo começar a subir. Monitore o nível do óleo e, se continuar aumentando, interrompa o uso e consulte a sua revenda.

### **Definição de Uso Severo**

A CFMOTO define o uso severo do veículo como:

- Imersão frequente em lama, água ou areia;
- Corrida ou utilização em altas rotação do motor;
- Operação prolongada com carga pesada ou baixa velocidade;
- Veículo ligado em marcha lenta por grandes períodos;
- Operação em clima frio por curtos períodos;
- Veículos usados para operações comerciais;

Se o uso do seu veículo corresponder a alguma dessas definições, diminua os intervalos de manutenção em 50%, ou seja, para garantir a confiança e performance do seu CFMOTO se faz necessário encurtar o período da revisão pois um o uso severo deteriora diversos componentes de maneira mais acelerada.

## MANUTENÇÃO

### PONTOS-CHAVE DA TABELA DE LUBRIFICAÇÃO:

Verifique todos os componentes nos intervalos descritos no Cronograma de Manutenções Periódicas. Os itens não listados na tabela devem ser lubrificados de acordo com o intervalo geral de lubrificação.

- Troque os lubrificantes com maior frequência caso use o veículo em condições severas, como nas situações já descritas anteriormente.
- Use graxa (comercialmente disponível) em pontos de articulação.
- Lubrifique a cada 800 km, antes de longos períodos de armazenamento, após lavagem sob pressão ou após a submersão do sistema de transmissão.

Item	Lubrificante	Método
Óleo do Motor	Semissintético SAE 5W-40 / SAE 10W-40 / SAE 15W-40 (API SN e JASO MB ou MA2)	Desparafuse, limpe, insira e remova a vareta para verificar o nível de óleo.
Fluido do Freio	DOT4	Mantenha o nível entre as marcações superior e inferior.
Óleo do Diferencial Dianteiro	SAE 80W-90 GL-5	Drene e reabasteça com a quantidade já especificada anteriormente
Óleo do Diferencial Traseiro	SAE 80W-90 GL-5	Drene e reabasteça com a quantidade já especificada anteriormente
Articulações da Suspensão e Eixo Cardan	Graxa (Disponível Comercialmente)	Pistola de graxa - coloque graxa até que comece a fluir do ponto de articulação.

## MANUTENÇÃO

### Lista de Verificação de Inspeção Antes da Condução

Realize estas inspeções antes de operar o veículo.

Símbolo	Item	Periodicidade	Observação
	Sistema de Direção	Antes da Condução	Inspeção visualmente ou teste esses componentes, caso seja notado alguma anormalidade entre em contato com a revenda mais próxima.
	Retorno do Acelerador	Antes da Condução	
▶	Suspensão Dianteira e Eixos	Antes da Condução	
▶	Suspensão Traseira e Eixos	Antes da Condução	
▶	Pneus	Antes da Condução	
▶	Nível do Fluido do Freio	Antes da Condução	
▶	Funcionamento da Alavanca do Freio e Pedal de Freio	Antes da Condução	
▶	Rodas	Antes da Condução	
▶	Nível do Óleo do Motor	Antes da Condução	
▶	Filtro de Ar, Caixa de Ar e Conexões	Antes da Condução	Inspeção visualmente e substitua caso o filtro esteja sujo.
▶	Duto de Captação da Caixa de Ar	Antes da Condução	Inspeção, caso seja percebido resíduos entre em contato com sua revenda mais próxima.
▶	Dutos de Entrada / Saída do CVT	Antes da Condução	
	Foco do Farol e Funcionamento de Iluminação Geral e de Seta	Antes da Condução	Inspeção, caso note alguma anormalidade entre em contato com sua revenda mais próxima.
▶	Radiador do Sistema de Arrefecimento	Antes da Condução	Inspeção e caso haja lama ou detritos bloqueando a troca de calor do Radiador limpe a superfície.

▶ = Item de uso severo. Reduza o intervalo em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.

## MANUTENÇÃO

### Lista de Manutenção Após Período de Amaciamento

Abaixo será apresentado a tabela de manutenção após o período de amaciamento.

<b>REVISÃO 1 (AMACIAMENTO)</b>				Os primeiros 400 km ou 40 horas ou 4 meses após a <b>VENDA</b>
<b>NÚMERO</b>	<b>GRUPO</b>	<b>SUBGRUPO</b>	<b>INSTRUÇÕES</b>	<b>AÇÃO</b>
1	ANÁLISES INICIAIS	SISTEMA DE ILUMINAÇÃO E BUZINA	Inspeção do acionamento de todos os Sistemas de Iluminação e Buzina.	INSPEÇÃO
2		SISTEMA 4X4	Inspeção de acionamento de todos os modos do Sistema 4x4.	INSPEÇÃO
3		ANÁLISES DE PROBLEMAS VISUAIS	Inspeção geral do veículo com o auxílio de um elevador, com o intuito de assegurar que não há nenhuma avaria evidente.	INSPEÇÃO
4		CONFERÊNCIA DO ÓLEO DE MOTOR	Inspeção do nível do óleo de motor.	INSPEÇÃO
5		CONFERÊNCIA DO ÓLEO DE CÂMBIO *	Inspeção do nível do óleo de câmbio.	INSPEÇÃO
6		MARCHA LENTA	Inspeção de aceleração em marcha lenta (alternar rotação e verificar a estabilidade).	INSPEÇÃO



## MANUTENÇÃO

<b>7</b>		ENGATE DAS MARCHAS	Inspeção efetuando engates para verificar se não há problemas ou engasgos nas trocas.	INSPEÇÃO	
<b>8</b>		SISTEMA DE GUINCHO	Inspeção, limpeza e lubrificação do cabo de aço do guincho.	INSPEÇÃO	
<b>9</b>	SISTEMAS DE FLUIDOS E FILTROS	ÓLEO DO DIFERENCIAL	Troca do fluido.	TROCA	
<b>10</b>		ÓLEO DE CÂMBIO *	Troca do fluido.	TROCA	
<b>11</b>		ÓLEO DO MOTOR	Troca do fluido.	TROCA	
<b>12</b>		FILTRO DE ÓLEO	Troca do filtro.	TROCA	
<b>13</b>		ADMISSÃO DE AR	Limpeza leve ou pesada da caixa de ar		LIMPEZA
<b>14</b>			Inspeção ou Troca do elemento filtrante (filtro de papel).		INSPEÇÃO
<b>15</b>			Limpeza ou Troca do elemento filtrante (filtro lavável).		LIMPEZA
<b>16</b>	SISTEMA DE ARREFECIMENTO	LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO	Inspeção do líquido de arrefecimento.	INSPEÇÃO	
<b>18</b>		VAZAMENTOS OU OUTROS PROBLEMAS	Inspeção do radiador.	INSPEÇÃO	
<b>21</b>		VENTOINHA	Teste de acionamento da ventoinha.	TESTE	
<b>23</b>	SISTEMA ELÉTRICO GERAL	BATERIA	Inspeção ou Limpeza dos bornes da bateria.	INSPEÇÃO	
<b>24</b>			Teste de tensão da bateria com o veículo ligado.	TESTE	


## MANUTENÇÃO

<b>25</b>	SISTEMAS RELACIONADOS AO MOTOR	SENSORES E ATUADORES	Inspeção dos sensores e atuadores via porta OBD II.	INSPEÇÃO
<b>33</b>		ESCAPAMENTO	Inspeção de vazamento da junta de grafite do escapamento.	INSPEÇÃO
<b>34</b>			Inspeção do torque nos parafusos do sistema de escapamento.	INSPEÇÃO
<b>35</b>	SISTEMA DE RODAGEM	AMORTECEDORES, BANDEJAS E BARRAS ESTABILIZADORAS	Inspeção geral dos amortecedores.	INSPEÇÃO
<b>36</b>			Inspeção do torque nos pontos de fixação dos amortecedores.	INSPEÇÃO
<b>37</b>			Lubrificação em pontos de fixação dos amortecedores.	LUBRIFICAÇÃO
<b>38</b>			Inspeção geral das bandejas e barra estabilizadora.	INSPEÇÃO
<b>39</b>			Inspeção do torque das bandejas e barra estabilizadora.	INSPEÇÃO
<b>40</b>			Lubrificação em pontos das bandejas e barra estabilizadora.	LUBRIFICAÇÃO
<b>41</b>			Inspeção do alinhamento.	INSPEÇÃO
<b>42</b>		RODAS E PNEUS	Inspeção de folgas no rolamento do cubo de roda.	INSPEÇÃO
<b>43</b>			Inspeção da banda de rodagem.	INSPEÇÃO
<b>44</b>			Inspeção das rodas.	INSPEÇÃO
<b>45</b>			Inspeção de calibragem dos pneus.	INSPEÇÃO
<b>46</b>	EIXO CARDAN	Inspeção de pontos específicos do rixo cardan.	INSPEÇÃO	

## MANUTENÇÃO

48		HOMOCINÉTICA	Inspeção geral da homocinética.	INSPEÇÃO
49	OUTROS SISTEMAS	SISTEMA CVTech	Inspeção completa do sistema CVTech.	INSPEÇÃO
50		SISTEMA DE FREIO	Inspeção do fluido de freio.	INSPEÇÃO
52			Inspeção das pastilhas de freio.	INSPEÇÃO
54			Inspeção dos discos de freio.	INSPEÇÃO
55		DIREÇÃO NÃO ASSISTIDA E ASSISTIDA (EPS)	Inspeção de folgas no sistema em pontos específicos.	INSPEÇÃO
56			Lubrificação em pontos específicos.	LUBRIFICAÇÃO

\*= Item presente somente em alguns modelos.

 **ALERTA:** Reduza o intervalo das manutenções em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.

## MANUTENÇÃO

### Cronograma de Manutenções Periódicas

Abaixo será apresentado duas tabelas, a primeira delas contém os procedimentos necessários durante todas as revisões juntamente com uma breve instrução do que se trata o procedimento. Já a segunda é a tabela de revisões, que contém as informações referente a cada revisão, ou seja, quais procedimentos são necessários para quais revisões em específico.

Assim para saber quais itens são vistoriados durante uma revisão é preciso olhar o número referente ao procedimento e verificar qual procedimento o número em específico se refere na tabela de procedimentos.

<b>TABELA DE PROCEDIMENTOS</b>			
<b>PROCEDIMENTO</b>	<b>GRUPO</b>	<b>SUBGRUPO</b>	<b>INSTRUÇÕES</b>
1	ANÁLISES INICIAIS	SISTEMA DE ILUMINAÇÃO E BUZINA	Inspeção do acionamento de todos os Sistemas de Iluminação e Buzina.
2		SISTEMA 4X4	Inspeção de acionamento de todos os modos do Sistema 4x4.
3		ANÁLISES DE PROBLEMAS VISUAIS	Inspeção geral do veículo com o auxílio de um elevador, com o intuito de assegurar que não há nenhuma avaria evidente.
4		CONFERÊNCIA DO ÓLEO DE MOTOR	Inspeção do nível do óleo de motor.
5		CONFERÊNCIA DO ÓLEO DE CÂMBIO *	Inspeção do nível do óleo de câmbio.
6		MARCHA LENTA	Inspeção de aceleração em marcha lenta (alternar rotação e verificar a estabilidade).

## MANUTENÇÃO

<b>7</b>		ENGATE DAS MARCHAS	Inspeção efetuando engates para verificar se não há problemas ou engasgos nas trocas.
<b>8</b>		SISTEMA DE GUINCHO	Inspeção, limpeza e lubrificação do cabo de aço do guincho.
<b>9</b>	SISTEMA DE FLUIDOS E FILTROS	ÓLEO DO DIFERENCIAL	Troca do fluido.
<b>10</b>		ÓLEO DO CÂMBIO *	Troca do fluido.
<b>11</b>		ÓLEO DE MOTOR	Troca do fluido.
<b>12</b>		FILTRO DE ÓLEO	Troca do fluido.
<b>13</b>		ADMISSÃO DE AR	Limpeza leve / pesada da caixa de ar.
<b>14</b>			Inspeção ou troca do elemento filtrante (filtro de papel).
<b>15</b>			Limpeza ou troca do elemento filtrante (filtro lavável).
<b>16</b>	SISTEMA DE ARREFECIMENTO	LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO	Inspeção do líquido de arrefecimento.
<b>17</b>		Troca do líquido de arrefecimento.	
<b>18</b>		VAZAMENTOS OU OUTROS PROBLEMAS	Inspeção do radiador.
<b>19</b>			Inspeção de ressecamento de peças plásticas que podem acarretar em vazamentos.
<b>20</b>			Teste de estanqueidade do sistema.
<b>21</b>		VENTOINHA	Teste de acionamento da ventoinha.
<b>22</b>	SISTEMA ELÉTRICO GERAL	CAIXA DE RELÊS E FUSÍVEIS	Limpeza das conexões de relés e fusíveis.
<b>23</b>		BATERIA	Inspeção ou limpeza dos bornes da bateria.

## MANUTENÇÃO

<b>24</b>			Teste de tensão da bateria com o veículo ligado.
<b>25</b>	SISTEMAS RELACIONADOS AO MOTOR	SENSORES E ATUADORES	Inspeção dos sensores e atuadores via porta OBD II.
<b>26</b>		SISTEMA DE COMBUSTÍVEL	Inspeção de ressecamento de peças plásticas que podem acarretar em vazamentos.
<b>27</b>			Troca do filtro de combustível.
<b>28</b>		VELA DE IGNIÇÃO	Inspeção do estado e “gap” da vela de ignição.
<b>29</b>			Troca da vela de ignição.
<b>30</b>		VÁLVULAS DO CABEÇOTE	Inspeção da folga da válvula de escapamento e admissão.
<b>31</b>		CORPO DE INJEÇÃO	Limpeza do corpo de injeção.
<b>32</b>		FIXAÇÃO DO MOTOR	Inspeção dos pontos de fixação do motor.
<b>33</b>		ESCAPAMENTO	Inspeção de vazamento da junta de grafite do escapamento.
<b>34</b>			Inspeção do torque nos parafusos do sistema de escapamento.
<b>35</b>		SISTEMA DE RODAGEM	AMORTECEDORES, BANDEJAS E BARRAS ESTABILIZADORAS
<b>36</b>	Inspeção do torque nos pontos de fixação dos amortecedores.		
<b>37</b>	Lubrificação em pontos de fixação dos amortecedores.		


## MANUTENÇÃO

38			Inspeção geral das bandejas e barra estabilizadora.	
39			Inspeção do torque em pontos das bandejas e barra estabilizadora.	
40			Lubrificação em pontos das bandejas e barra estabilizadora.	
41			Inspeção do alinhamento.	
42		RODAS E PNEUS	Inspeção das folgas no rolamento do cubo de roda.	
43			Inspeção da banda de rodagem.	
44			Inspeção das rodas.	
45			Inspeção da calibragem dos pneus.	
46		EIXO CARDAN	Inspeção de pontos específicos do eixo cardan.	
47			Inspeção do torque em pontos de fixação do eixo cardan.	
48		HOMOCINÉTICA	Inspeção geral da homocinética.	
49		SISTEMA CVTech	Inspeção completa do sistema CVTech.	
50		OUTROS SISTEMAS	SISTEMA DE FREIO	Inspeção do fluido de freio.
51				Troca do fluido de freio.
52	Inspeção das pastilhas de freio.			
53	Lubrificação das hastes das pinças de freio.			
54	Inspeção dos discos de freio.			

## MANUTENÇÃO

55		DIREÇÃO NÃO ASSISTIDA E ASSISTIDA (EPS)	Inspeção de folgas no sistema em pontos específicos.
56			Lubrificação em pontos específicos.
57		CABINE DE SEGURANÇA E PORTAS *	Inspeção do torque da cabine de segurança e portas dos UTV e SSV.

\*= Item presente somente em alguns modelos.

 **ALERTA:** Reduza o intervalo das manutenções em 50% nos veículos sujeitos a uso severo.



## MANUTENÇÃO

Abaixo é possível ver a tabela de revisões, onde podemos analisar quais procedimentos são feitos durante uma revisão em específico. Vale ressaltar que essa tabela de revisão é cíclica, ou seja, após seu veículo passar pela sexta revisão (**REVISÃO 6**) a sétima revisão do veículo é baseada na **REVISÃO 1** e assim por diante.

É importante se atentar ao fato que a primeira revisão periódica, após a revisão de amaciamento, é feita nos primeiros 1000 km ou 100 horas ou 6 meses após a **venda do veículo**. Já a partir da segunda revisão periódica os intervalos são de 1000 km ou 100 horas ou 3 meses após a **última revisão**.

PROCEDIMENTO	REVISÃO 2	REVISÃO 3	REVISÃO 4	REVISÃO 5	REVISÃO 6	REVISÃO 7
	Os primeiros 1000 km ou 100 horas ou 8 meses após a <b>VENDA</b>	Os primeiros 1000 km ou 100 horas ou 6 meses após a <b>ÚLTIMA REVISÃO</b>	Os primeiros 1000 km ou 100 horas ou 6 meses após a <b>ÚLTIMA REVISÃO</b>	Os primeiros 1000 km ou 100 horas ou 6 meses após a <b>ÚLTIMA REVISÃO</b>	Os primeiros 1000 km ou 100 horas ou 6 meses após a <b>ÚLTIMA REVISÃO</b>	Os primeiros 1000 km ou 100 horas ou 6 meses após a <b>ÚLTIMA REVISÃO</b>
AÇÃO						
<b>1</b>	IN	IN	IN	IN	IN	IN
<b>2</b>	IN	IN	IN	IN	IN	IN
<b>3</b>	IN	IN	IN	IN	IN	IN
<b>4</b>	IN	IN	IN	IN	IN	IN
<b>5</b>	IN	IN	IN	IN	IN	IN
<b>6</b>	IN	IN	IN	IN	IN	IN
<b>7</b>	IN	IN	IN	IN	IN	IN
<b>8</b>	IN	IN	IN	IN	IN	IN
<b>9</b>	TR	TR	TR	TR	TR	TR

## MANUTENÇÃO

<b>10</b>	TR	TR	TR	TR	TR	TR
<b>11</b>	TR	TR	TR	TR	TR	TR
<b>12</b>	TR	TR	TR	TR	TR	TR
<b>13</b>	LI	LI	LI	LI	LI	LI
<b>14</b>	IN	IN	TR	IN	TR	IN
<b>15</b>	LI	LI	LI	LI	TR	LI
<b>16</b>	IN	N	IN	N	IN	N
<b>17</b>	N	TR	N	TR	N	TR
<b>18</b>	IN	IN	IN	IN	IN	IN
<b>19</b>	N	N	N	IN	N	N
<b>20</b>	N	TE	N	TE	N	TE
<b>21</b>	TE	TE	TE	TE	TE	TE
<b>22</b>	N	N	N	LI	N	N
<b>23</b>	IN	LI	IN	LI	IN	LI
<b>24</b>	TE	TE	TE	TE	TE	TE
<b>25</b>	IN	IN	IN	IN	IN	IN
<b>26</b>	IN	N	N	IN	N	IN
<b>27</b>	TR	N	N	TR	N	TR
<b>28</b>	N	IN	N	N	N	IN
<b>29</b>	N	N	N	TR	N	N
<b>30</b>	N	IN	N	IN	N	IN
<b>31</b>	N	LI	N	LI	N	LI

## MANUTENÇÃO

32	N	IN	N	IN	N	IN
33	IN	IN	IN	IN	IN	IN
34	IN	IN	IN	IN	IN	IN
35	IN	IN	IN	IN	IN	IN
36	IN	IN	IN	IN	IN	IN
37	LU	LU	LU	LU	LU	LU
38	IN	IN	IN	IN	IN	IN
39	IN	IN	IN	IN	IN	IN
40	LU	LU	LU	LU	LU	LU
41	IN	IN	IN	IN	IN	IN
42	IN	IN	IN	IN	IN	IN
43	IN	IN	IN	IN	IN	IN
44	IN	IN	IN	IN	IN	IN
45	IN	IN	IN	IN	IN	IN
46	IN	IN	IN	IN	IN	IN
47	N	IN	N	IN	N	IN
48	IN	IN	IN	IN	IN	IN
49	IN	IN	IN	IN	IN	IN
50	IN	N	IN	N	IN	N
51	N	TR	N	TR	N	TR
52	IN	IN	IN	IN	IN	IN
53	N	LU	N	LU	N	LU

## MANUTENÇÃO

54	IN	IN	IN	IN	IN	IN
55	IN	IN	IN	IN	IN	IN
56	LU	LU	LU	LU	LU	LU
57	N	IN	N	IN	N	IN

**IN = INSPEÇÃO:** A ação de INSPEÇÃO prevê uma avaliação técnica que é capaz de identificar se o componente ou sistema tem a necessidade de teste, limpeza, lubrificação ou troca do mesmo, com a finalidade de garantir a integridade e confiança do componente ou sistema.

**TE = TESTE:** A ação de TESTE prevê um procedimento para validação do componente ou sistema, ou seja, é feita uma avaliação técnica referente ao mesmo e com base nessas informações é decidido a próxima ação.

**LI = LIMPEZA:** A ação de LIMPEZA prevê uma higienização adequada ao componente ou sistema.

**LU = LUBRIFICAÇÃO:** A ação de LUBRIFICAÇÃO prevê a utilização de lubrificante ou graxa, dependendo do componente ou sistema, com a finalidade prolongar a vida útil do mesmo.

**TR = TROCA:** A ação de TROCA prevê a substituição do componente ou sistema com a finalidade de garantir a integridade e confiança do mesmo.

**N = NÃO SE APLICA:** A ação de NÃO SE APLICA é designada aos procedimentos que não são necessários no intervalo em questão.

## MANUTENÇÃO

### Procedimentos de Manutenção

#### Filtro de Ar

Confira e troque o filtro do ar conforme os intervalos descritos no Cronograma de Manutenção. O elemento do filtro de ar deve ser limpo ou substituído com maior frequência se o veículo for usado em áreas extremamente empoeiradas ou molhadas. Toda vez que a manutenção do filtro de ar for realizada, verifique se existem obstruções na entrada de ar da carcaça do filtro de ar. Verifique se há uma vedação hermética na junta de borracha da carcaça do filtro de ar com o corpo do acelerador e os encaixes do coletor. Verifique se todas as conexões estão presas firmemente para evitar a entrada de ar não filtrado no motor.

#### Inspeção da Carcaça do Filtro de Ar

Há uma mangueira de verificação na parte inferior da carcaça do filtro de ar. Caso possa ser visto poeira ou água dentro da mangueira, esvazie a mangueira e limpe a carcaça do filtro de ar completamente.

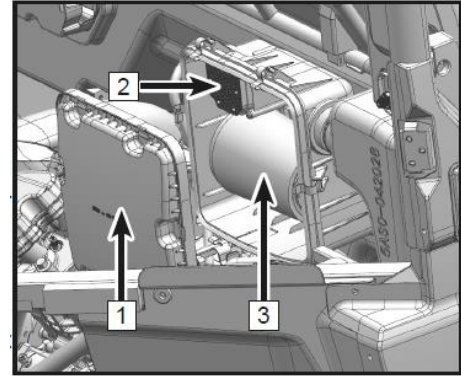
#### NOTA:

Se uma grande quantidade de água estiver presente no filtro de ar, peça à sua revenda para verificar se há água na parte interna do motor.

## MANUTENÇÃO

### Manutenção do Filtro de Ar de Papel

1. Levante o compartimento traseiro.
2. Remova os seis fechos e remova a tampa do filtro de ar (1).
3. Remova os quatro parafusos e o elemento do filtro de esponja (2).
4. Inspeção o elemento do filtro de esponja (2) e confirme se ele pode ser reinstalado, limpe-o se necessário. Substitua por um novo elemento de filtro (2), se necessário.
5. Retire o elemento do filtro de papel (3).
6. Verifique se o elemento do filtro de papel (3) pode ser reutilizado. Escove a poeira suavemente, se necessário. Substitua por um novo elemento de filtro (3), se necessário.



### NOTA:

#### Nunca tente lavar o filtro!

7. Ao reinstalar o filtro de ar, verifique se há sujeira ou resíduos de óleo ou de água no anel de vedação e limpe com um pano limpo.
8. Aplique uma camada de óleo lubrificante na circunferência interna da vedação de borracha do filtro de ar e instale o elemento do filtro.
9. Instale a tampa do filtro de ar (1), verifique se a instalação está correta e a vedação adequada.

## MANUTENÇÃO

### Secagem da Carcaça do Filtro de Ar após Submersão

Se houver ingestão de água na carcaça do filtro de ar, drene a carcaça do filtro de ar, remova o filtro de ar e seque bem os componentes. Não use ar comprimido no filtro de ar de papel. Entre em contato com a sua revenda se acontecerem problemas no desempenho do veículo.

#### ATENÇÃO

Podem ocorrer danos severos no motor caso a água entre na carcaça do filtro de ar e no motor. Solicite a manutenção imediata do veículo caso ele fique imerso ou pare na água de forma que exceda o nível do apoio para os pés. É importante entrar em contato com a sua revenda para manutenção antes de ligar o motor, pois a água pode ter sido ingerida pela caixa de ar e pelo motor.

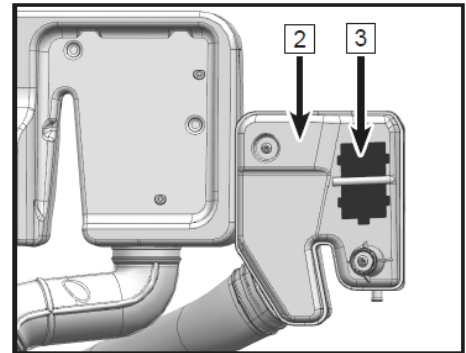
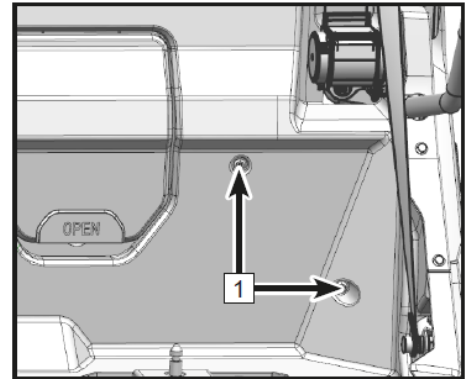
#### ATENÇÃO

Não ligue o motor sem o elemento do filtro de ar. A entrada de ar não filtrado no motor poderá causar desgaste e danos ao motor. Além disso, pilotar sem o filtro de ar diminuirá o desempenho do motor e o fará superaquecer.

## MANUTENÇÃO

### Defletor de Admissão de Ar do Motor

1. Levante o compartimento traseiro.
2. Remova o banco do motorista.
3. Remova os dois parafusos (1).
4. Mova para trás o defletor de admissão de ar esquerdo (2) para encontrar o elemento do filtro (3).
5. Retire o elemento do filtro (3), inspecione e verifique se ele pode ser reinstalado. Se necessário, limpe o elemento do filtro (3) ou instale um novo elemento do filtro.

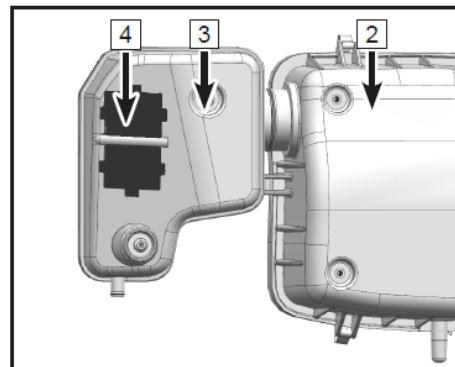
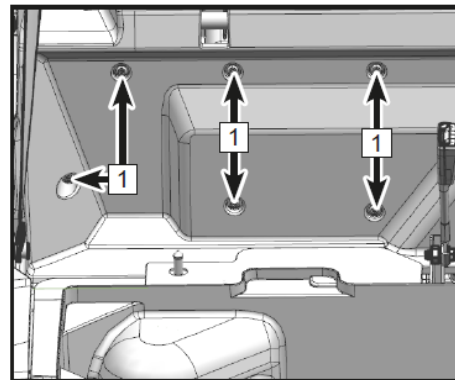




## MANUTENÇÃO

### Defletor de Admissão CVT

1. Levante o compartimento traseiro.
2. Remova o banco do passageiro.
3. Remova os seis parafusos (1).
4. Mova para trás o filtro de ar (2) e o defletor de admissão de ar esquerdo (3) para encontrar o elemento do filtro (4).
5. Retire o elemento do filtro (4), inspecione e verifique se ele pode ser reinstalado. Se necessário, limpe o elemento do filtro (4) ou instale um novo elemento do filtro.

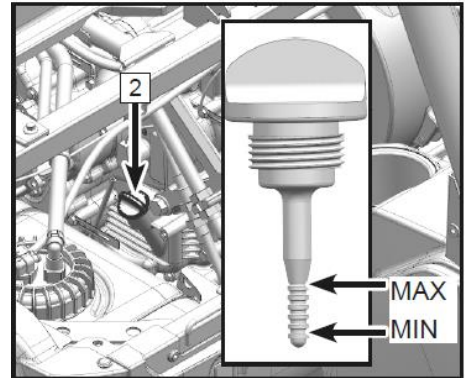
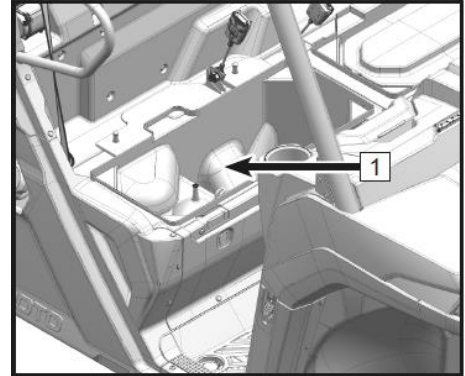


## MANUTENÇÃO

### Inspeção do Nível do Óleo do Motor

Sempre inspecione e troque o óleo do motor conforme os intervalos descritos no Cronograma de Manutenções Periódicas.

1. Coloque o veículo em uma superfície plana na Marcha Parking (P).
2. Ligue o motor e o deixe em marcha lenta por 30 segundos, depois desligue o motor.
3. Aguarde alguns minutos para deixar que o óleo do motor se acomode dentro do motor.
4. Remova o assento do passageiro e o porta-objetos (1) sob o assento.
5. Remova a vareta de nível de óleo (2) e a limpe.
6. Insira a vareta de nível de óleo no orifício da vareta (não rosqueie a vareta).
7. Remova a vareta de óleo e verifique se o nível do óleo está entre as marcas superior e inferior. Realize a manutenção do nível de óleo se necessário.
8. Reinstale a vareta de óleo e a aperte. Reinstale o porta-objetos e o assento do passageiro.



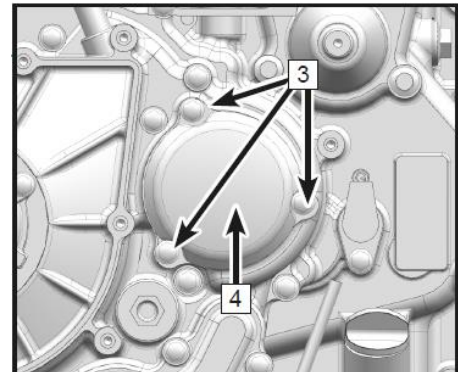
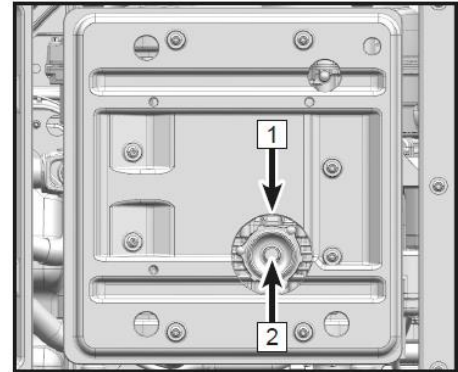
## MANUTENÇÃO

### Trocar o Óleo do Motor

1. Coloque o veículo em uma superfície plana na Marcha Parking (P).
2. Dê a partida no motor e o aqueça por 2 a 3 minutos, depois desligue o motor.
3. Coloque um recipiente sob o orifício de drenagem de óleo (1) para coletar o óleo do motor.
4. Retire a vareta de óleo e limpe-a.
5. Remova o parafuso magnético de drenagem e a arruela (2) para drenar o óleo.
6. Verifique se o óleo do motor foi drenado completamente.
7. Remova os três parafusos (3) da tampa do filtro de óleo.
8. Retire a tampa do filtro de óleo (4).
9. Inspeção o anel de vedação (6) na tampa para garantir que esteja em boas condições. Substitua por um novo caso esteja danificado.
10. Monte o anel de vedação (6) na tampa do filtro de óleo e aplique uma camada de óleo novo na vedação para lubrificar.
11. Instale um novo filtro de óleo (5).
12. Monte a tampa do filtro de óleo (4), depois instale e aperte os parafusos da tampa com o torque especificado.

### Torque do parafuso da tampa do filtro de óleo: 10N.m

13. Limpe todos os resíduos ou contaminantes do parafuso magnético de drenagem (2). Substitua a arruela por uma nova, caso esteja danificada.
14. Instale o parafuso magnético de drenagem e a arruela (2).



## MANUTENÇÃO

### Torque do parafuso de drenagem: 25 N.m

15. Use um pano seco e limpo para limpar a área ao redor do parafuso magnético de drenagem.
16. Adicione o tipo recomendado de óleo no orifício da vareta de óleo usando um funil, o tubo de extensão do funil e o adaptador do tubo fornecidos no kit de ferramentas do veículo. Mantenha o nível do óleo na faixa especificada.
17. Remova o conjunto do funil, verifique se o nível do óleo está entre as marcas superior e inferior da vareta e ajuste o nível do óleo se necessário.

#### ATENÇÃO

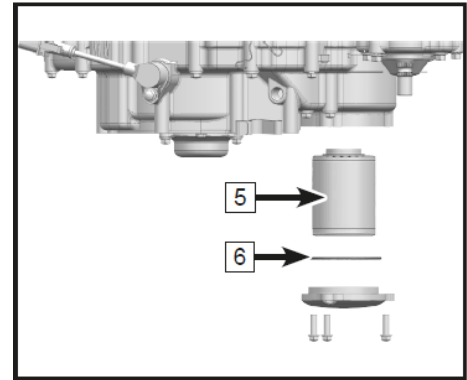
Usar muito óleo quanto usar pouco óleo, impactará o funcionamento normal do motor. Verifique se o óleo está entre as marcas superior e inferior da vareta medidora de nível.

18. Instale e aperte a vareta de óleo.
19. Verifique se o veículo está na Marcha Parking (P) e, em seguida, dê a partida no motor e o deixe em marcha lenta por 30 segundos.
20. Após desligar o motor, o inspecione em busca de vazamentos. Entre em contato com a sua revenda se houver vazamentos.

#### ALERTA

Ao trocar o óleo do motor, desligue o veículo e o mantenha na Marcha Parking (P) para evitar ferimentos ou morte.

21. Descarte o óleo e o filtro usados de maneira adequada.



## MANUTENÇÃO

### **Ajuste da Folga da Válvula do Motor**

As folgas das válvulas de admissão e de escape mudam conforme a utilização do veículo, o que pode resultar na proporção inadequado de combustível / ar ou ruído do motor. Para evitar isso, as folgas das válvulas devem ser ajustadas de acordo com o cronograma de manutenção. Este ajuste deve ser realizado por um técnico profissional. Entre em contato com a revenda para obter assistência.

### **NOTA:**

Folga da válvula de admissão (motor frio): 0,06mm ~ 0,14mm

Folga da válvula de escape (motor frio): 0.11mm ~ 0.19mm

### **Velocidade de Marcha Lenta do Motor**

Este veículo está equipado com um sistema de injeção eletrônica de combustível. O corpo do acelerador é uma parte vital do sistema de combustível que requer um ajuste muito sofisticado e, portanto, já foi ajustado na fábrica. Não há orientações para o consumidor sobre o ajuste da velocidade de marcha lenta do motor. Poderão ocorrer mau desempenho e danos ao motor caso o ajuste seja alterado. Verifique se há estabilidade na marcha lenta e entre em contato com a sua revenda para obter assistência, se necessário.

## MANUTENÇÃO

### Diferencial Dianteiro e Traseiro

Inspeção o Diferencial Dianteiro e Traseiro antes de operar o veículo e veja se há vazamentos. Caso positivo, pare de operar o veículo e entre em contato com a revenda para inspeção e manutenção.

### Troca do Óleo do Diferencial Dianteiro e Traseiro

1. Coloque o veículo em uma superfície plana na Marcha Parking (P).
2. Coloque um recipiente para coletar o óleo usado abaixo do Diferencial.
3. Remova o parafuso magnético de drenagem e a arruela na parte inferior do Diferencial.
4. Limpe todos os resíduos ou contaminantes do parafuso magnético de drenagem. Substitua a arruela por uma nova, caso esteja danificada.
5. Aguarde alguns minutos até que o Diferencial esteja completamente drenada.
6. Instale o parafuso magnético de drenagem e a arruela.

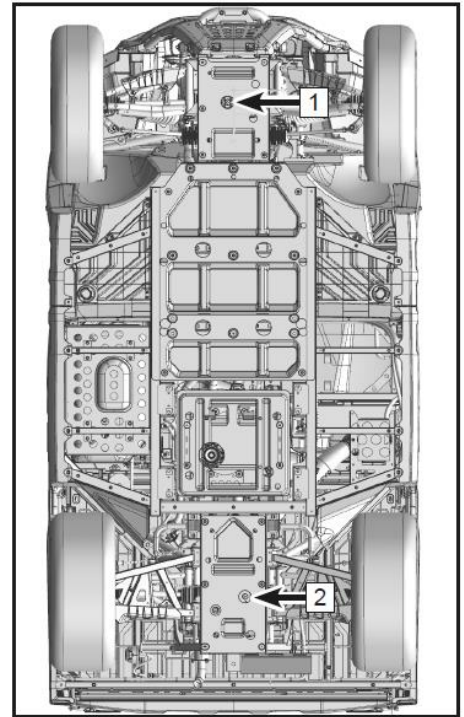
### Torque do parafuso de drenagem: 25 N.m

7. Remova o parafuso de enchimento e a arruela (3).
8. Adicione o tipo recomendado de óleo (SAE 80W-90 GL-5) conforme volume especificado usando um funil, o tubo de extensão do funil e o adaptador do tubo fornecidos junto com o veículo.

**Volume de Óleo do Diferencial Dianteiro: 250 mL**

**Volume de Óleo do Diferencial Traseiro: 400 mL**

1. Orifício de drenagem do Diferencial Dianteiro
2. Orifício de drenagem, do Diferencial Traseiro



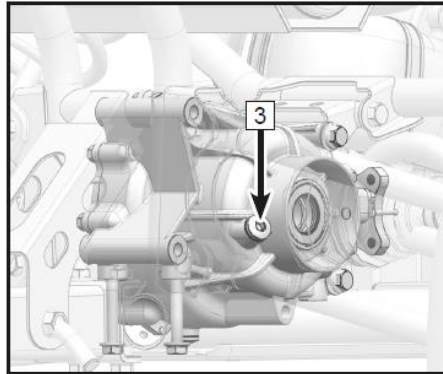
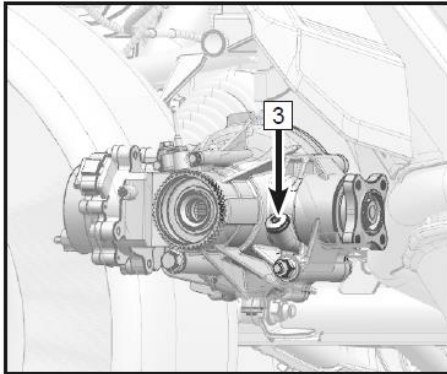
## MANUTENÇÃO

9. Monte o parafuso de enchimento e a arruela (3).

**Torque do parafuso de enchimento: 25 N.m**

10. Descarte o óleo usado de maneira adequada.

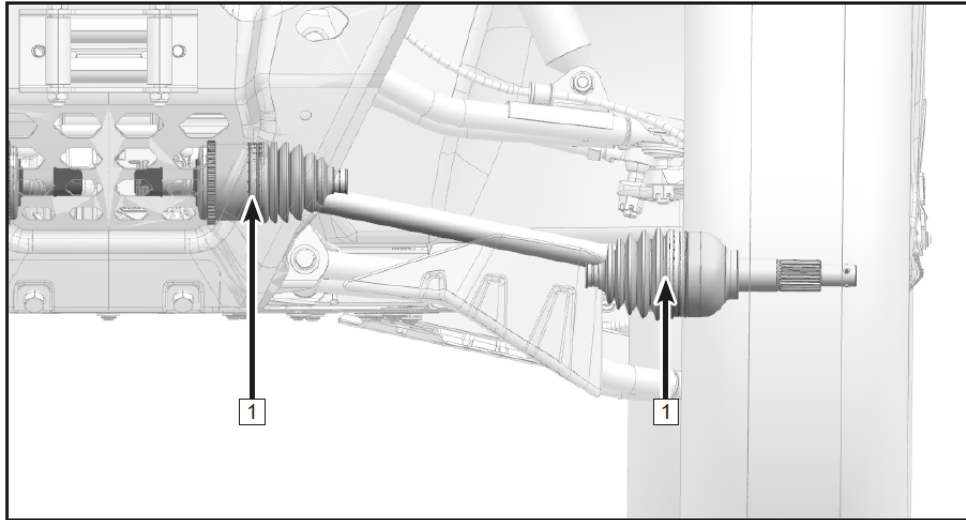
11. O método de substituição de óleo é o mesmo para o Diferencial Dianteiro e Traseiro.



## MANUTENÇÃO

### Coifas do Eixo Dianteiro e Traseiro

Antes de conduzir o veículo, verifique se há furos ou desgaste nas coifas dianteiras e traseiras do eixo (1). Se algum dano for encontrado, solicite à sua revenda o reparo do veículo.





## MANUTENÇÃO

### O que fazer se água acumular na carcaça da CVT

Se o veículo ficou submerso na água o suficiente para que a água tenha entrado na carcaça do CVT, remova o parafuso de drenagem (1) na parte inferior da carcaça para drenar a água.

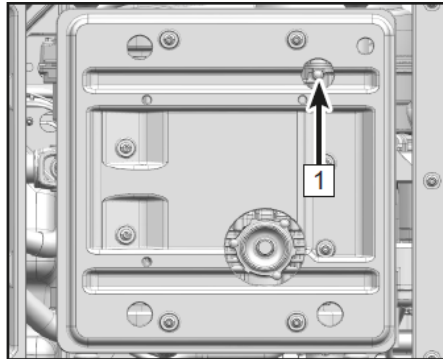
**Torque do bujão de drenagem: 25 N.m**

### ATENÇÃO

Se a água escoar da carcaça da CVT após a remoção do parafuso, peça à sua revenda para inspecionar o veículo, pois a água pode ter afetado o sistema CVT e outras peças do motor.

### Secando um Sistema CVT Molhado

Caso o sistema CVT tenha sido submerso e a correia de acionamento estiver escorregadia após a drenagem, a água ou a umidade restante dentro da carcaça do CVT poderá ser expelida colocando o giro do motor acima de 2000 RPM em marcha neutra ou na posição de estacionamento durante 30 a 60 segundos. Após, teste o funcionamento do CVT em baixa velocidade. Repita conforme necessário. Se o sistema CVT continuar escorregadio ou tiver um desempenho ruim, entre em contato com a sua revenda.



## MANUTENÇÃO

### Sistema de Arrefecimento

#### Inspecção do Nível do Líquido Arrefecimento

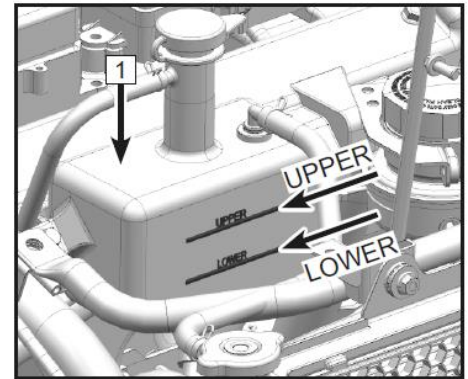
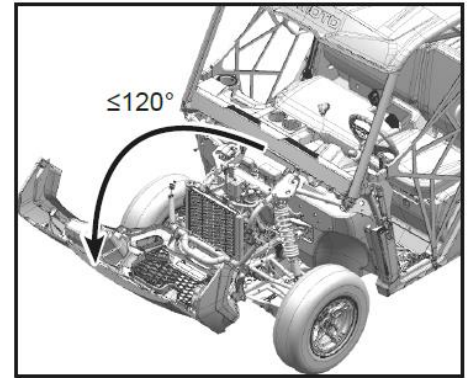
1. Coloque o veículo em uma superfície plana na Marcha Parking (P).
2. Aguarde o motor esfriar até a temperatura ambiente e inspecione o nível do líquido arrefecimento.
3. Solte os fechos esquerdo e direito do capô e, em seguida, levante o capô.
4. Verifique se o nível do líquido arrefecimento está entre as marcas superior e inferior na lateral do reservatório do líquido arrefecimento (1).
5. Reinstale o capô dianteiro.

#### ATENÇÃO

Se o nível do líquido arrefecimento estiver alto, entre em contato com a sua revenda para inspecionar o teor anticongelante do líquido arrefecimento o mais rápido possível.

Água desmineralizada pode ser usada por um curto período e em situações emergenciais caso o líquido arrefecimento não esteja disponível. Água da torneira pode ser usada como segunda opção. Nunca adicione água salgada, pois será prejudicial ao motor.

A ventoinha do radiador será ligada ou desligada automaticamente durante a condução conforme a temperatura do líquido arrefecimento.



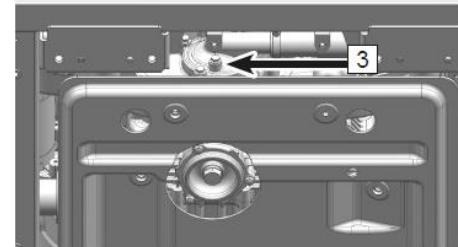
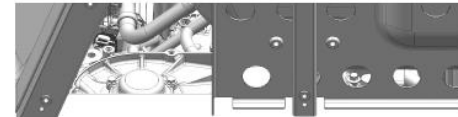
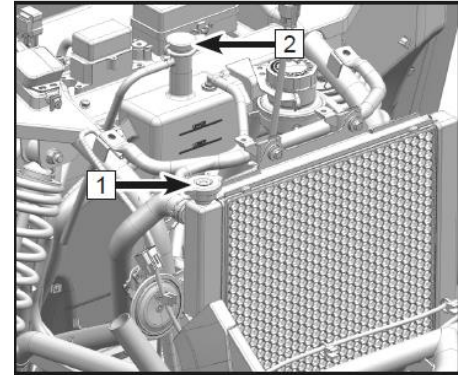
## MANUTENÇÃO

### Troca do Líquido Arrefecimento

**⚠ ALERTA**

Nunca remova a tampa do radiador se o motor estiver quente. Espere o motor esfriar antes de remover a tampa do radiador. O líquido de arrefecimento quente pode causar queimaduras graves.

1. Coloque o veículo em uma superfície plana na Marcha Parking (P).
2. Aguarde o motor esfriar até a temperatura ambiente e inspecione o nível do líquido arrefecimento.
3. Solte os fechos esquerdo e direito do capô e, em seguida, levante o capô.
4. Remova a tampa do radiador (1) e a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento (2).
5. Coloque um recipiente abaixo do parafuso de drenagem do líquido de arrefecimento do motor (3) e remova o bujão de drenagem e a arruela.
6. Aguarde até que o líquido de arrefecimento seja drenado completamente e instale o parafuso de drenagem e a arruela novamente. Substitua a arruela caso ela esteja danificada. Não aperte totalmente o parafuso de drenagem neste momento.
7. Remova a mangueira do reservatório de líquido de arrefecimento e a deixe drenar completamente, depois instale a mangueira do reservatório novamente.
8. Abasteça o radiador com líquido de arrefecimento usando o funil fornecido com o veículo. **NOTA:** O funil deve estar completamente limpo, sem qualquer resíduo de óleo ou outra substância que possa contaminar o líquido de arrefecimento.



## MANUTENÇÃO

9. Ao colocar o líquido de arrefecimento, solte o bужão de drenagem do líquido de arrefecimento para liberar as bolhas de ar de dentro da mangueira do líquido de arrefecimento até que o líquido de arrefecimento comece a sair, em seguida, aperte novamente o parafuso de drenagem conforme o torque específico.

### **Torque do Parafuso de Drenagem: 10 N.m**

10. Instale a tampa do radiador depois de abastecer com líquido de arrefecimento.
11. Dê partida no motor e deixe em marcha lenta por alguns minutos até que a ventoinha de refrigeração ligue, então desligue o motor.
12. Inspeccione o nível do líquido de arrefecimento após o ciclo de aquecimento do motor. Adicione mais líquido de arrefecimento no radiador caso o nível do líquido esteja baixo.
13. Coloque o líquido de arrefecimento no reservatório até que o nível esteja entre a marca superior e a inferior.
14. Instale a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento.
15. Dê partida no motor e deixe em marcha lenta por alguns minutos para verificar se há vazamentos. Entre em contato com a sua revenda para inspecionar o sistema de arrefecimento caso haja algum vazamento.
16. Feche o capô e prenda os fechos esquerdo e direito do capô.
17. Descarte o líquido arrefecimento usado de maneira adequada.

## MANUTENÇÃO

### Anticongelante recomendado:

Anticongelante de etileno glicol de alta qualidade contendo inibidores de corrosão para motores de alumínio. A CFMOTO recomenda que o nível de proteção anticongelante do líquido seja de -35°C.

Proporção de mistura de anticongelante e água desmineralizada: 1:1

Capacidade total de líquido de arrefecimento (sem capacidade do reservatório): 3,6 L.

Capacidade de troca do líquido de arrefecimento (sem capacidade do reservatório): 3,5 L.

Capacidade do reservatório: 0,3 L ~ 0,59 L.

Marca inferior: 0,3L.

Marca superior: 0,59 L.

### Limpendo o Radiador

Limpar a superfície externa do radiador quando ela estiver coberta por lama ou detritos, garantirá que ela continue a refrigerar o motor com eficiência. Use apenas água de baixa pressão para limpar o radiador. Água em alta pressão poderá danificar as aletas do radiador. Verifique se a água pode fluir livremente através das aletas do radiador. Este é um sinal de que o ar de refrigeração poderá passar.

 **ALERTA**

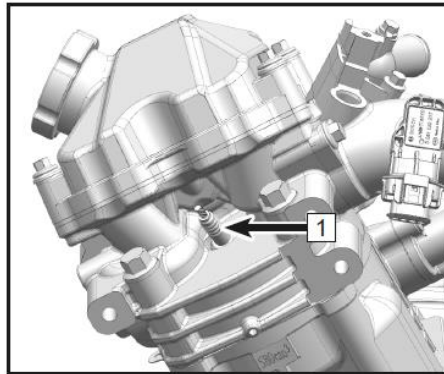
Se for substituir por um líquido de arrefecimento diferente, entre em contato com a sua revenda para remover completamente o líquido de arrefecimento residual. Diferentes misturas de líquidos de arrefecimento podem fazer com que o motor falhe.

## MANUTENÇÃO

### Velas de Ignição

A vela de ignição (1) é um componente importante do motor e fácil de inspecionar. A condição da vela de ignição pode indicar a condição do motor. A cor ideal no isolador de porcelana em torno do eletrodo central é uma cor bronze, de tom médio a claro, para um motor que está sendo operado normalmente. Se a erosão do eletrodo se tornar excessiva ou se o acúmulo de carbono e outros elementos for excessivo, você deverá substituir a vela de ignição.

Periodicamente remova e inspecione as velas de ignição quanto a danos causados pelo calor e acúmulos que podem causar a quebra e a erosão delas. Não tente diagnosticar a cor da vela de ignição ou os problemas do motor por conta própria. Em vez disso, leve o veículo à sua revenda para manutenção.



## MANUTENÇÃO

### Remoção e Inspeção das Velas de Ignição

1. Coloque o veículo em uma superfície plana na Marcha Parking (P).
2. Levante o compartimento traseiro.
3. Remova a tampa da vela de ignição. (A vela de ignição está localizada sob o compartimento de carga traseira no lado do magneto do motor.)
4. Use o soquete da vela de ignição e a chave do kit de ferramentas para remover a vela.
5. Verifique a folga da vela de ignição (a) usando o medidor de espessura. Ajuste a folga se necessário.

#### NOTA:

Vela de ignição específica: DCPR8E (NGK)

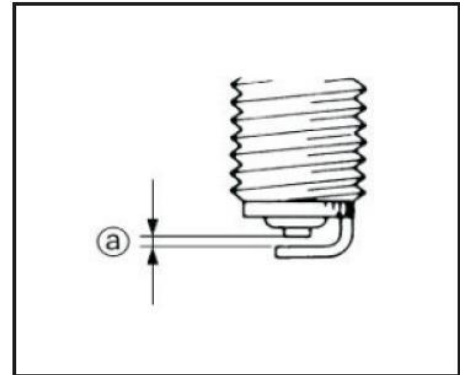
Folga da vela de ignição: 0,8 mm ~ 0,9 mm

6. Limpe a superfície da junta de vedação. Limpe quaisquer impurezas existentes na rosca da vela.
7. Instale a vela de ignição e a aperte conforme o torque especificado.

#### Torque da Vela de Ignição: 20 N.m.

**NOTA:** Se uma chave de torque não estiver disponível para a instalação da vela de ignição, uma boa maneira de tentar aplicar o torque correto é ir apertando a vela de ignição com os dedos e depois usar uma ferramenta para girar entre 1/4 e 1/2 de volta.

8. Instale a tampa da vela de ignição.



## MANUTENÇÃO

### Remover a Vela de Ignição para Expelir Água do Motor

Se houver ingestão de água no motor, é importante retirar toda a água o mais rápido possível. Para isto, apenas em situações emergenciais, remova a vela de ignição e use o sistema de partida para fazer o motor girar por um curto período a fim de expulsar a água dos cilindros. Confira se a caixa de ar está drenada (sem água) antes de tentar expelir água. Peça a uma revenda para verificar o motor imediatamente.

#### ATENÇÃO

Podem ocorrer danos graves ao motor se houver ingestão de água no motor. Solicite a manutenção imediata do veículo caso ele fique imerso ou pare na água de forma que exceda o nível do apoio para os pés. É importante entrar em contato com a sua revenda antes de dar partida no motor caso tenha havido ingestão de água no motor. A água dentro do motor pode causar um efeito de “calço hidráulico” que pode danificar o motor de arranque e os componentes do motor. Verifique se houve contaminação do óleo do motor pela água. Drene e reabasteça com novo óleo de motor caso seja notado água no óleo do motor.



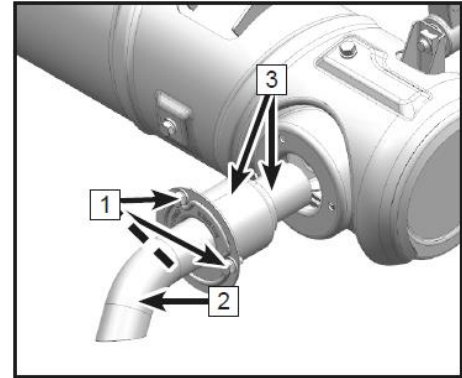
## MANUTENÇÃO

### Detentor de Fagulhas e Tubo de Escape

Limpe os resíduos de carbono do detentor de fagulha periodicamente. Caso o detentor de fagulha esteja bloqueado, a potência do motor diminuirá. Após dirigir pela lama ou pela água, inspecione o detentor de fagulha e limpe-o se necessário.

#### ALERTA

A temperatura do sistema de escape estará muito alta logo após a operação. Tocar no tubo pode causar ferimentos graves. Verifique se o sistema de escape está frio, em seguida, continue com a inspeção e a limpeza.



Retire as porcas e as arruelas (1).

Remova o detentor de fagulha (2).

Use uma escova de aço para limpar qualquer resíduo de carbono da tela de aço (3) do detentor de fagulha.

Limpe o interior do detentor de fagulhas com ar comprimido.

Inspeccione se há danos ou desgaste na tela de aço do detentor de fagulhas. Substitua por um novo detentor de fagulhas caso ele esteja danificado ou gasto.

Reinstale o detentor de fagulhas, as arruelas e as porcas no silenciador.

**Torque: 10 N.m**

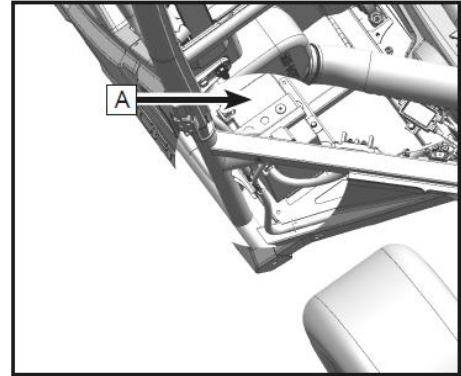
## MANUTENÇÃO

### Bateria

Este veículo está equipado com uma bateria selada de baixa manutenção (A) de 12 Volts / 30 Ah. Portanto, não é necessário verificar o eletrólito ou adicionar água desmineralizada na bateria. Se a bateria parecer descarregada, a proteção estiver danificada ou houver outro problema, entre em contato com a sua revenda. A bateria está localizada na área inferior do chassi entre o assento do motorista e o compartimento de carga.

#### ATENÇÃO

Não utilize o sistema elétrico (iluminação ou acessórios) por um longo período sem que o motor esteja em funcionamento. A bateria poderá descarregar fazendo com que o motor de arranque não funcione mais. Se isso acontecer, remova a bateria e a recarregue.



## MANUTENÇÃO

### Remoção da bateria

Coloque o veículo em uma superfície plana na Marcha Parking (P).

Desligue o interruptor corta corrente, gire a chave para a posição OFF, verifique se o sistema de ignição está desligado.

Eleve o compartimento traseiro.

Remova o fio negativo preto (-).

Remova o fio positivo vermelho (+).

Retire o cinto da bateria.

Retire a bateria.

### Manutenção da Bateria

Aplique uma mistura de bicarbonato de sódio e água com uma escova macia para limpar a parte superior da bateria e os terminais. Limpe a sujeira e qualquer corrosão nos terminais do fio positivo e negativo com uma escova dura.

Um carregador de bateria especial (com suporte a carga lenta) é necessário para recarregar a bateria. Utilizar um carregador de bateria convencional pode encurtar a vida útil da bateria.

Se o veículo não vai mais ser utilizado por um mês ou mais, remova a bateria e a armazene em um local fresco e seco. Recarregue completamente a bateria antes de reinstalar. Ao carregar a bateria, ela deverá ser retirada do veículo.

## MANUTENÇÃO

### Instalação da Bateria

Coloque o veículo em uma superfície plana na Marcha Parking (P).

Desligue o interruptor de parada, gire a chave para a posição OFF, verifique se o sistema de ignição está desligado.

Coloque a bateria no lugar.

Instale o suporte de fixação da bateria. Instale o fio positivo vermelho (+). Instale o fio negativo preto (-).

#### ALERTA

**Evite o contato com a pele, olhos ou roupas e sempre proteja os olhos ao trabalhar com baterias. Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Mantenha a bateria longe de faíscas, chamas, cigarros ou outras fontes de ignição. Ao manusear ou recarregar a bateria em um local fechado, ventile bem a área.**

**Antídoto contra ácido de bateria:**

**EXTERNO: Lave com água.**

**INTERNO: Procure assistência médica imediata.**

**OLHOS: Lave com água por 15 minutos e procure assistência médica imediata.**

**NOTA:** Realizar a sequência incorreta de remoção e instalação dos fios positivo e negativo poderá causar um curto-circuito entre a bateria e o veículo.

## MANUTENÇÃO

### Recarregando a Bateria

Retire a bateria.

Conecte o carregador à extremidade positiva e negativa da bateria.

Ligue o carregador.

**NOTA:** Recomenda-se recarregar a bateria com o carregador ajustado em até 10% da capacidade nominal Ah da bateria.

Desconecte o carregador após concluir o carregamento. Separe o carregador e a bateria.

**NOTA:** Se o veículo ficar muito tempo sem utilização, a bateria deverá ser recarregada a cada três meses.

## MANUTENÇÃO

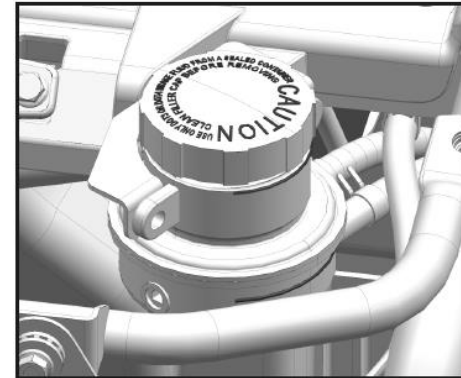
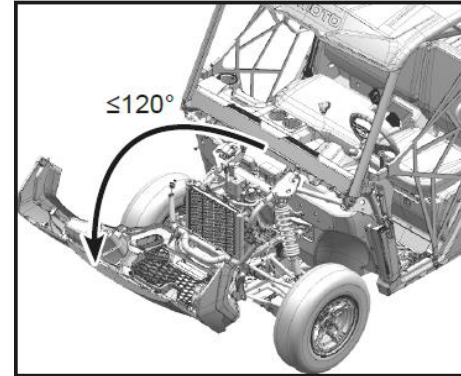
### Freios

#### Inspeção do Nível do Fluido de Freio

Antes de conduzir o veículo, confira se o nível do fluido de freio está acima da marca inferior e reabasteça sempre que necessário. O reservatório do fluido de freio está localizado sob a tampa de acesso frontal. Pouco fluido de freio pode permitir a entrada de ar no sistema de freios, reduzindo o desempenho da frenagem.

Considere as seguintes precauções:

- Ao verificar o nível do fluido, o veículo deverá estar em uma superfície plana.
- Use apenas o fluido de freio designado. Caso contrário, as vedações de borracha poderão se deteriorar, causando vazamentos e desempenho fraco dos freios.
- Fluido de freio recomendado: DOT 4.
- Encha sempre com o mesmo tipo de fluido de freio. A mistura de fluidos poderá causar uma reação química prejudicial resultando em um fraco desempenho do freio.
- Tenha cuidado para que água não entre no reservatório do cilindro mestre. A água irá reduzir significativamente o ponto de ebulição do fluido e causará um fraco desempenho do freio.
- O fluido de freio pode danificar superfícies pintadas ou peças plásticas. Limpe imediatamente o fluido derramado.



## MANUTENÇÃO

- À medida que as pastilhas de freio se desgastam, é normal que o nível do fluido de freio diminua gradualmente. O nível baixo do fluido de freio pode indicar pastilhas de freio gastas ou vazamento no sistema de freio. Portanto, verifique se há desgaste nas pastilhas dos freios antes de verificar se há vazamentos no sistema de freios.
- Peça ao seu revendedor para verificar a causa caso o nível do fluido de freio cair inesperadamente.

### Inspecção das Pastilhas e Discos de Freio

Inspeccione as pastilhas e sapatas do freio dianteiro e traseiro e os discos para ver se existem danos ou desgaste. Se a espessura da pastilha (2) for menor que 2,0 mm ou a espessura do disco (1) for inferior a 4,0 mm, peça à sua revenda para substituí-las. A substituição dos componentes do freio requer conhecimento profissional e deve ser realizada pela revenda.

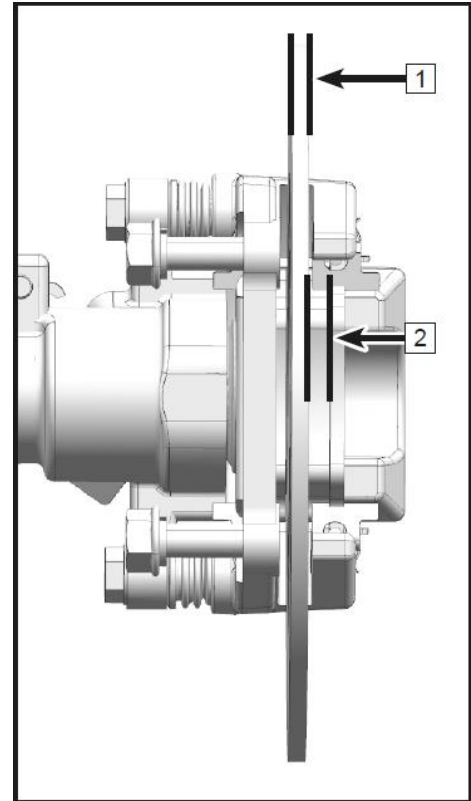
#### NOTA:

As rodas devem ser removidas para a verificação das pastilhas do freio.

#### ATENÇÃO

Após a manutenção:

- Certifique-se de que os freios estejam operando suavemente e que a folga da alavanca esteja correta.
- Certifique-se de que os freios não estejam se arrastando e que a operação do freio não seja esponjosa.
- Certifique-se de que todo o ar tenha sido retirado do sistema de freio.



## MANUTENÇÃO

### Troca do Fluido de Freio

A reposição completa do fluido de freio deve ser realizada somente por técnicos especializados. Solicite à sua revenda que substitua os seguintes componentes durante a manutenção periódica ou quando eles estiverem danificados ou apresentando vazamentos:

- Substitua as mangueiras de freio a cada quatro (4) anos.

#### ALERTA

Nunca armazene ou use meio frasco de fluido de freio. O fluido de freio é higroscópico, isso significa que ele absorve a umidade do ar rapidamente. A umidade provoca a queda da temperatura de ebulição do fluido de freio, o que pode levar ao enfraquecimento precoce do fluido de freio e à possibilidade de acidente ou ferimentos graves. Depois de abrir um frasco de fluido de freio, descarte a porção não utilizada.

#### ALERTA

Um cilindro mestre com excesso de fluido pode causar arrasto nos freios ou travamento dos freios, o que pode resultar em um acidente com ferimentos graves ou morte. Mantenha o fluido de freio no nível recomendado. Não encha além do limite.

### Operação da Luz de Freio

A luz do freio é ativada pela pressão do pedal do freio e, portanto, estará funcionando corretamente ao acender quando o pedal é pressionado. Em caso de falha na luz do freio, verifique o conjunto do interruptor ou o circuito elétrico.

### Suspensão (Amortecedor, Bandeja e Barra Estabilizadora)

Alguns componentes da suspensão dianteira do veículo não necessitam de manutenção ou lubrificação. Garanta que estes componentes sejam limpos regularmente e não estejam soltos ou danificados antes de operar o veículo.



## MANUTENÇÃO

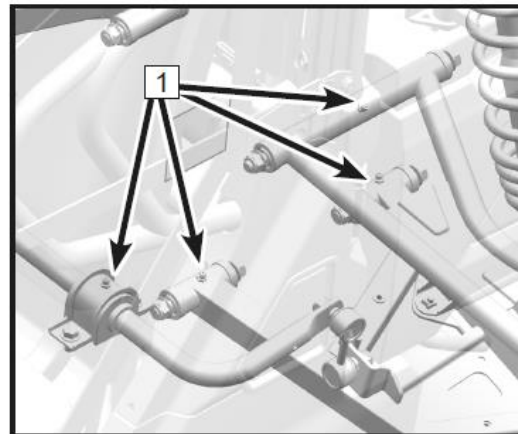
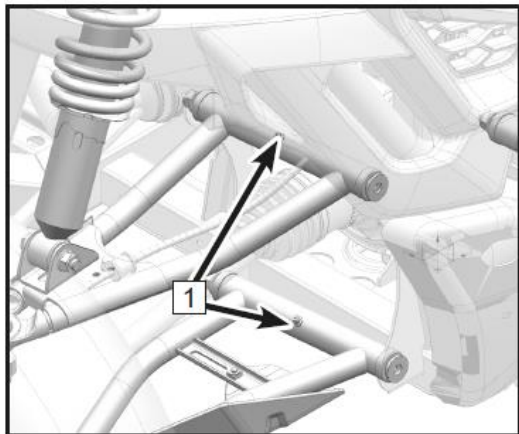
### Lubrificação e Ajuste do Amortecedor, Bandeja e Barra Estabilizadora

Lubrifique a bucha da bandeja dianteiro e traseiro, e a barra estabilizadora traseira.

Adicione graxa lubrificante no bico de graxa (1) com uma pistola de graxa até que ele comece a fluir da bucha.

#### NOTA:

Existem 4 bicos de graxa nos braços oscilantes dianteiro, 6 bicos de graxa nos braços oscilantes traseiro e 2 bicos de graxa na barra estabilizadora traseira. Eles são simétricos na esquerda e na direita.



## MANUTENÇÃO

### Ajuste do Amortecedor

Ao andar em terreno acidentado, usando o engate para rebocar ou carregando o peso máximo de pessoas e carga, aumente a pré-carga da mola para obter uma condução mais firme. Para conduzir sem dificuldades, diminua a pré-carga da mola conforme necessário em terrenos irregulares ou brandos.

A configuração adequada da pré-carga da mola é uma preferência pessoal e pode mudar de acordo com o peso do piloto, o estilo de pilotagem e as condições do ambiente.

**NOTA:** Elevar o veículo retirando os pneus do solo ajudará nos ajustes.

#### Aumentar a pré-carga da mola:

Gire o ajustador (1) na direção de (a) com a ferramenta especial (2) do kit.

#### Diminuir a pré-carga da mola:

Gire o ajustador (1) na direção de (b) com a ferramenta especial (2) do kit.

#### NOTA:

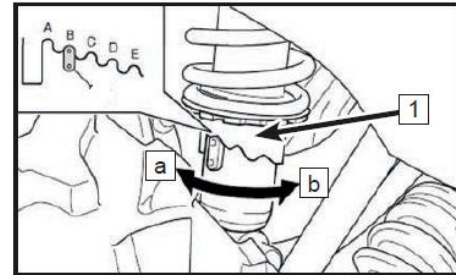
As chaves inglesas para ajustar a pré-carga da mola do amortecedor estão inclusas no kit de ferramentas. Caso contrário, entre em contato com a sua revenda para realizar o ajuste.

Posição de pré-carga padrão: B

A = Mínimo (macio)

E = Máximo (duro)

**NOTA:** Mantenha a pré-carga da esquerda e da direita com a mesma configuração.



## MANUTENÇÃO

### Rodas

#### Pressão dos Pneus

Antes de operar o veículo, use um medidor de pressão para inspecionar a pressão dos pneus.

Pneu Dianteiro:

Quando a carga for inferior a 195 kg: 10 PSI (70 kPa)

Quando a carga for superior a 195 kg: 11 PSI (80 kPa)

Pneu Traseiro:

Quando a carga for inferior a 195 kg: 14 PSI (100 kPa)

Quando a carga for superior a 195 kg: 17 PSI (120 kPa)

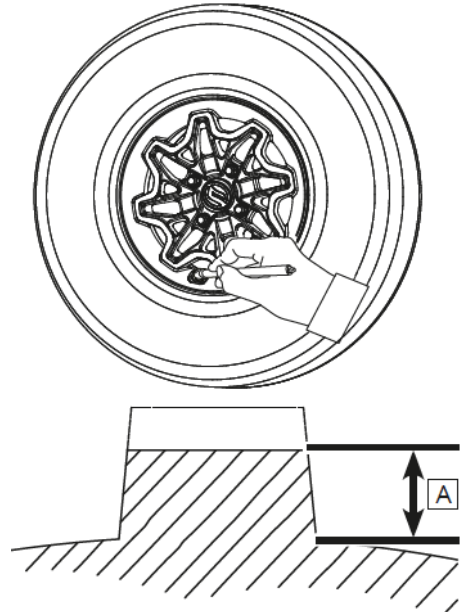
#### Banda de Rodagem

Inspeção a banda de rodagem do pneu regularmente e substitua os pneus se a banda de rodagem mínima for menor que:

Banda de rodagem mínima: 3.0 mm (Como ilustra a imagem ao lado)

#### Rolamentos da Roda

- Eleve o veículo com um suporte firme sob a estrutura para que os pneus fiquem sem encostar no chão.
- Empurre e puxe as rodas pelas bordas externas para sentir se há folga ou frouxidão. Consulte a sua revenda se houver alguma folga ou frouxidão.



## MANUTENÇÃO

### Substituição da Roda

#### Desmontagem

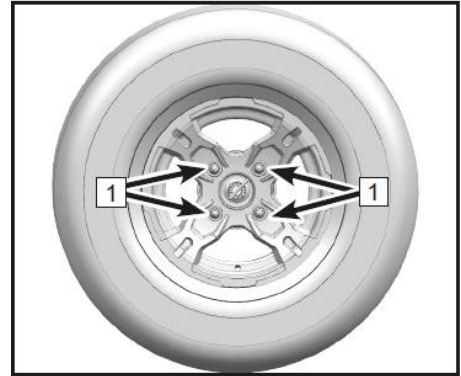
1. Coloque o veículo em uma superfície plana.
2. Eleve o veículo e o apoie firmemente sob a estrutura com um macaco ou outra ferramenta adequada para que a roda não encoste no chão.
3. Remova as porcas sextavada da roda (1).
4. Retire a roda.

#### Instalação

1. Instale a roda no cubo e a fixe com as porcas.
2. Aperte os parafusos das rodas conforme torque especificado.

#### Torque de aperto da porca da roda: 110 ~ 120 N.m

3. Remova o apoio do veículo e o coloque no chão.



## MANUTENÇÃO

### Elétrico







#### Caixa de Fusíveis

A caixa de fusíveis está localizada sob o capô dianteiro. Se o fusível estiver queimado, desligue o interruptor principal e o substitua por um novo fusível de acordo com a amperagem especificada. Ligue o interruptor principal. Se o novo fusível queimar imediatamente, entre em contato com a sua revenda.

Os relés eletrônicos montados na caixa de fusíveis operam todas as funções do sistema do veículo. Se um relé falhar ou for necessário realizar um diagnóstico ou substituição de um relé, entre em contato com a sua revenda.

#### ⚠️ ATENÇÃO

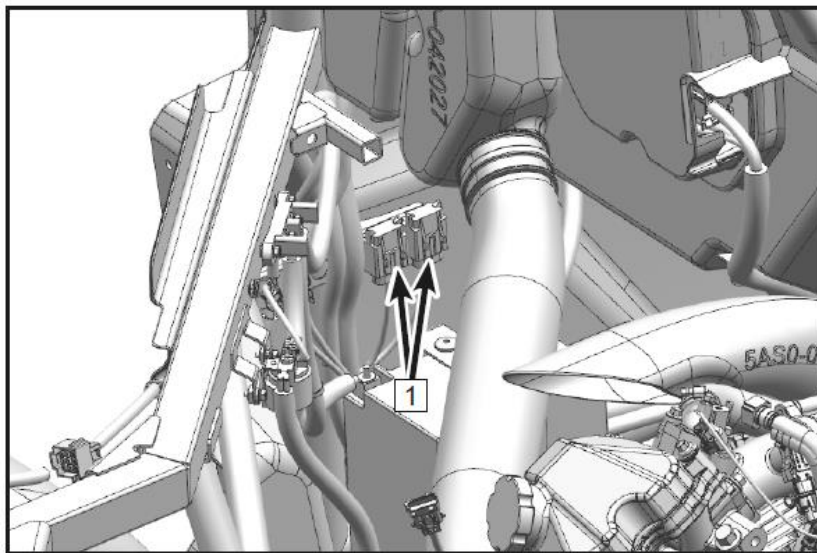
Para evitar um curto-circuito acidental, desligue o interruptor principal antes de verificar ou substituir fusíveis. Sempre use um fusível com a classificação correta conforme especificações. Não use qualquer outro tipo de material condutor no lugar do fusível. Utilizar um fusível indevidamente pode causar danos ao sistema elétrico e causar incêndio.

MAIN RELAY	AUXILIARY START RELAY	MAIN DRIVING HEATING RELAY	COPILOT HEATING RELAY	FAN RELAY	FUEL PUMP RELAY	2-4 RELAY
						4-4 RELAY
FUEL PUMP 10A	SIGNAL A 15A	BACKUP 15A	HMI 10A		REVERSE RELAY	
HEADLIGHT 15A	EFI 15A	FAN 15A	SIGNAL B 15A			

## MANUTENÇÃO

### Fusível Principal e Fusível EPS

O fusível principal de 40 A e o fusível EPS de 40 A (1) estão localizados próximo a bateria. Se o fusível estiver queimado, desligue o interruptor principal e o substitua por um novo fusível de acordo com a amperagem especificada. Ligue o interruptor principal. Se o novo fusível queimar imediatamente, entre em contato com a sua revenda.



## MANUTENÇÃO

### Ajuste do Farol

Para ajustar o farol:

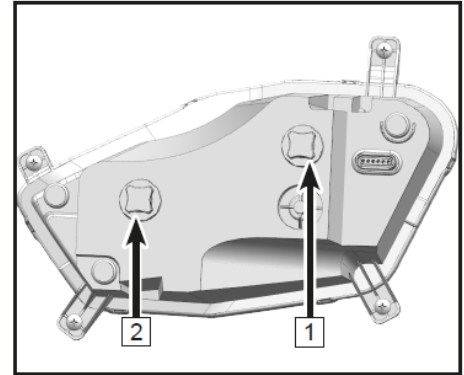
Retire os fechos esquerdo e direito e abra o capô dianteiro.

Utilize o parafuso de ajuste (1) para ajustar a direção do feixe do farol alto verticalmente.

Utilize o parafuso de ajuste (2) para ajustar a direção do feixe do farol alto horizontalmente.

 **ALERTA**

É aconselhável que a sua revenda faça o ajuste dos faróis. O ajuste inadequado pode levar a um acidente, resultando em ferimentos graves ou morte.



### Lâmpadas LED do Veículo

Todas as lâmpadas deste veículo são estruturas de LED que não podem ser reparadas caso sejam danificadas ou apresentarem falha. Peça à sua revenda que substitua o conjunto inteiro caso um LED apresente problemas.

## MANUTENÇÃO

### Cinto de Segurança

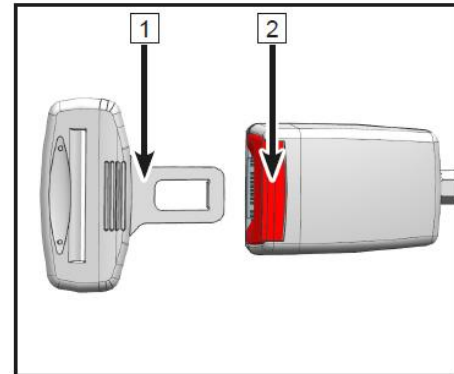
Este veículo está equipado com cintos de segurança de três pontos para motorista e passageiro. Garanta que os cintos de segurança estejam devidamente colocados e apertados com segurança antes de operar o veículo.

#### ALERTA

A colisão de um veículo em movimento pode causar ferimentos graves ou morte. Sempre use o cinto de segurança antes de operar ou dirigir o veículo.

Siga as etapas abaixo para colocar os cintos de segurança:

- Para o cinto de segurança de três pontos, puxe para baixo a trava do cinto (1), cruze-a pelo seu ombro, tórax e quadril sem torcê-lo.
- Insira a trava do cinto (1) no fecho (2) até ouvir um clique.
- Afrouxe um pouco o cinto de segurança e deixe-o tencionar automaticamente.
- Pressione o botão vermelho para abrir o cinto de segurança.

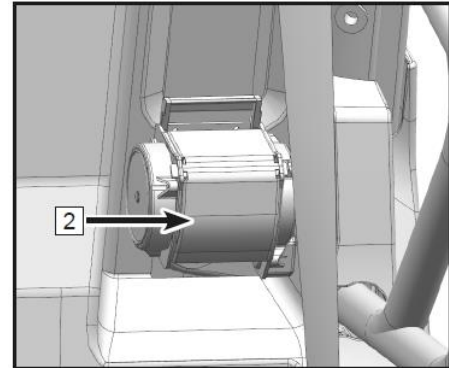
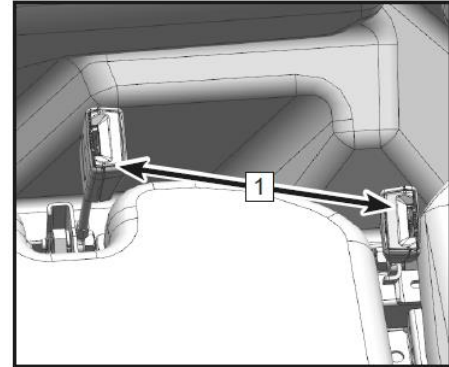




## MANUTENÇÃO

Sempre verifique se todos os cintos de segurança estão funcionando normalmente antes de cada utilização do veículo.

1. Insira a trava no fecho até ouvir um clique. A trava pode ser inserida suavemente. O som de clique significa que o cinto está preso com segurança.
2. Pressione o botão vermelho para destravar para garantir que os cintos de segurança possam ser destravados sem problemas.
3. Puxe o cinto de segurança por completo para inspecionar se há algum dano em toda a extensão do cinto. Verifique se existem cortes, desgaste ou endurecimento. Se for encontrado algum dano ou se o cinto não funcionar normalmente, peça à sua revenda autorizada CFMOTO ou a um técnico qualificado para inspecionar ou substituir todo o sistema de cintos de segurança.
4. Limpe a sujeira do cinto de segurança, lave o cinto com água e sabão neutro, nunca use alvejante, corante ou detergente doméstico. Lave toda a extensão do cinto. Lave a trava (1) e a tampa do retrator (2) regularmente com uma mangueira de jardim.



# LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

## Limpeza

### Lavando o Veículo

Manter o seu veículo limpo não só melhora a aparência dele, mas também pode prolongar a vida útil de vários componentes. Com as devidas precauções, o seu ATV poderá ser limpo como um automóvel:

- A melhor e mais segura maneira de limpar seu veículo é com uma mangueira de jardim e um balde com sabão neutro e água. Detergentes agressivos podem deteriorar componentes de borracha.
- Usando uma luva para profissionais de lavagem, limpe primeiro a parte superior do veículo e depois as partes inferiores.
- Preste atenção especial para a completa limpeza de sujeira e resíduos no radiador do sistema de arrefecimento e nas coifas do eixo.
- Enxágue com água constantemente e seque o veículo com uma camurça para evitar pontos de água. Lubrifique todos os pontos de articulação imediatamente após a lavagem.
- Deixe o motor em funcionamento por um tempo para evaporar qualquer sobra de água que possa ter entrado no sistema de admissão de ar do motor ou no sistema de escape.

A CFMOTO não recomenda o uso de um sistema de lavagem de carros de alta pressão para lavar o seu veículo, pois a água poderá passar pelas vedações ou danificar as etiquetas adesivas. Se um sistema de alta pressão for utilizado, tenha muito cuidado para evitar danos aos adesivos, rolamentos das rodas, vedações da transmissão, painéis da carroceria, freios, etiquetas de advertência, sistema de admissão do filtro de ar e sistema elétrico. Garanta que a água não entre na carcaça do CVT ou filtro de ar. Caso as etiquetas de aviso e segurança sejam danificadas, entre em contato com a sua revenda para substituí-las.

## LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

### Encerando o Veículo

Seu veículo pode ser encerado com qualquer cera automotiva não abrasiva. Evite o uso de produtos de limpeza agressivos, pois eles podem riscar o acabamento do corpo do veículo.

 <b>ATENÇÃO</b>
--

Determinados produtos, incluindo repelentes de insetos e outros produtos químicos, danificam as superfícies de plástico. Tenha cuidado ao usar esses produtos perto das superfícies plásticas.
--

### Realizando Reparos

Faça os reparos necessários no seu veículo antes de armazená-lo a fim de evitar danos na próxima vez em que for usá-lo.

### Verifique os Pneus

Inspeccione o desgaste e as condições gerais do pneu. Encha os pneus conforme a pressão de ar especificada.

### Óleo e Filtro

Aqueça o motor então, desligue o motor e troque o óleo e o filtro.

### Filtro de Ar / Caixa de Ar

Inspeccione e limpe ou substitua o filtro de ar. Limpe a caixa de ar e o tubo de sedimentos.

## LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

### Verifique os Níveis de Fluido

Inspecione os seguintes níveis de fluido e troque, se necessário:

- Diferencial Dianteiro
- Diferencial Traseiro
- Fluido de Freio (troque a cada um ano ou conforme necessário se o fluido estiver escuro ou contaminado)
- Líquido Arrefecimento (troque a cada um ano ou conforme necessário se o líquido arrefecimento estiver contaminado)
- Nível de Combustível

### Qualidade do Combustível

Encha o tanque de combustível com combustível novo. Não permita que o combustível permaneça no tanque por mais de 30 dias, pois o combustível começa a se degradar e pode causar danos aos componentes do sistema de combustível.

### Armazenamento da Bateria

- Remova a bateria do veículo e verifique se ela está totalmente carregada antes de armazená-la. Proteja a bateria de temperaturas congelantes que possam danificá-la.

### Lubrificação

Inspecione todos os cabos e lubrifique com lubrificante para cabos de acordo com as instruções da etiqueta do produto. Lubrifique os pontos pivotantes do veículo com graxa comercialmente disponível.

## LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

### Preparando o Motor para o Armazenamento

- Remova a tampa de acesso traseira para ter acesso a vela de ignição.
- Remova as velas de ignição, gire o pistão até a parte inferior de seu curso e derrame aproximadamente 15 mL ~ 20 mL de óleo de motor na abertura.

#### NOTA:

Faça isso com cuidado! Se você errar o orifício da vela de ignição, o óleo será drenado da cavidade da vela de ignição e parecerá um vazamento de óleo. Para acessar o orifício da vela de ignição, use uma seção de mangueira limpa e uma pequena garrafa de plástico com a quantidade determinada de óleo.

- Reinstale as velas de ignição. Aperte a vela de ignição conforme especificação.
- Ligue o motor várias vezes lentamente. O óleo será forçado para dentro e ao redor do pistão. Os anéis do pistão e o cilindro serão revestidos com uma película protetora de óleo.
- Reinstale a vela de ignição e o cabo de vela.

#### NOTA:

Dar a partida no motor durante o período de armazenamento irá desestruturar a película protetora causando possíveis danos. Corrosão poderá ocorrer. Nunca ligue o motor durante o período de armazenamento.

### Área de Armazenamento e Cobertura

Eleve o veículo com suportes apoiados no quadro e mantenha os pneus de 30 a 40 mm do solo. Garanta que a área ou local de armazenamento seja bem ventilada e cubra o veículo com uma capa aprovada.

#### NOTA:

Não use capas feitas de material plástico ou revestimentos. Estes materiais não permitem a ventilação suficiente para evitar a condensação e podem promover a corrosão e a oxidação.

## LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

### Transportando o Veículo

Siga estes procedimentos ao transportar o veículo:

- Desligue o motor e retire a chave para evitar a perda durante o transporte.
- Certifique-se de que a tampa do combustível esteja instalada e presa corretamente.
- Assegure-se de que o assento esteja instalado e preso corretamente.
- Coloque o seletor de transmissão em qualquer posição, exceto na posição Parking (P), e bloqueie as rodas dianteiras e traseiras para evitar que o veículo se mova.

 <b>ATENÇÃO</b>
--

Nunca transporte o veículo com o seletor de marchas na posição Parking (P). Poderão ocorrer danos no motor e na transmissão.
--

- Prenda a parte dianteira e traseira da estrutura do veículo ao transportá-lo para evitar que o veículo deslize ou se mova.

## DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DO VEÍCULO

### DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DO VEÍCULO

Esta seção se destina a orientar o proprietário a diagnosticar itens simples que podem estar causando problemas operacionais. Diagnosticar um problema no veículo poderá exigir a experiência de um técnico da revenda. Por favor, contate a sua revenda caso não consiga encontrar uma solução.

#### O motor não dá a partida

Possível Causa	Solução
Fusível queimado	Repor ou substituir o fusível
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria para 12,8 V (DC) - confirme a integridade da bateria
Conexões soltas na bateria	Verifique todas as conexões e as aperte se necessário
Conexões elétricas soltas do sistema de partida	Verifique todas as conexões e as aperte se necessário
Interruptor de parada do motor	Verifique o funcionamento
Circuito de partida incompleto - transmissão engatada	Pressione o pedal do freio ou mude a transmissão para a Marcha Neutro (N) ou Parking (P).

#### Barulhos no motor

Possível Causa	Solução
Má qualidade do combustível ou baixa octanagem	Substituir por um combustível sem chumbo de no mínimo 93 RON ou superior
Tempo de ignição incorreto.	Consulte sua revenda.
Folga ou grau térmico incorreto da vela de ignição	Defina a folga da vela de ignição de acordo com as especificações ou substitua as velas

## DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DO VEÍCULO

### O motor desliga ou perde potência

Possível Causa	Solução
Motor superaquecido	Limpe a grade do radiador e o núcleo externo. Limpe o exterior do motor. Consulte sua revenda.
Sem combustível	Reabastecer com combustível sem chumbo de no mínimo 93 RON ou superior
Linha de ventilação do tanque de comb. enroscada/obstruída	Inspecione e substitua. Consulte sua revenda
Água presente no combustível	Troque o combustível
Vela de ignição suja ou defeituosa	Inspecione e limpe ou substitua a vela de ignição
Cabos das velas gastos ou com defeito	Consulte sua revenda.
Folga ou grau térmico incorreto da vela de ignição	Ajuste a folga conforme especificações ou troque a vela

Possível Causa	Solução
Conexões soltas da ignição	Verifique todas as conexões e as aperte
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria para 12,8 V (DC) - confirme a integridade da bateria Verifique o Sistema de Carga
Filtro de ar obstruído	Inspecionar e substituir se necessário
Avaria no limitador de velocidade de Marcha Ré (R)	Consulte sua revenda.
Avaria no controle eletrônico do acelerador	Consulte sua revenda.
Outra falha mecânica	Consulte sua revenda.



## DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DO VEÍCULO

### Motor dá a partida, mas não liga

Possível Causa	Solução
Motor dá a partida, mas não liga	Reabasteça
Filtro de combustível entupido	Inspeccionar e substituir se necessário
Água presente no combustível	Substituir com combustível sem chumbo de no mínimo 93 RON ou superior
Bomba de combustível inoperante	Inspeccione a bomba e o fusível, substitua se necessário
Combustível velho ou não recomendado	Substituir com combustível sem chumbo de no mínimo 93 RON ou superior

Possível Causa	Solução
Vela de ignição suja ou defeituosa	Inspeccione as velas de ignição e as substitua se necessário
Sem faísca na vela de ignição	Inspeccione as velas de ignição, verifique se o interruptor de parada está ligado
Cárter cheio de água ou de combustível	Consulte sua revenda imediatamente
Filtro de ar obstruído	Inspeccione e substitua conforme necessário.
Injetor de combustível entupido	Consulte sua revenda.
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria para 12,8 V (DC) - confirme a integridade da bateria
Falha mecânica	Consulte sua revenda.

## DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DO VEÍCULO

### Estouros no motor

Possível Causa	Solução
Faísca fraca das velas de ignição	Inspeccione e substitua as velas de ignição se necessário
Folga ou grau térmico incorreto da vela de ignição	Ajuste a folga conforme especificações ou troque a vela
Combustível velho ou não recomendado	Substituir com combustível sem chumbo de no mínimo 93 RON ou superior
Cabos da vela instalados incorretamente	Consulte sua revenda.
Tempo de ignição incorreto	Consulte sua revenda.
Falha mecânica	Consulte sua revenda.
Defeito no limitador de velocidade	Consulte sua revenda.

### Motor dá a partida, mas não liga

Possível Causa	Solução
Vela de ignição suja ou defeituosa	Inspeccione e substitua as velas de ignição se necessário
Cabos das velas gastos ou com defeito	Consulte sua revenda.
Folga ou grau térmico incorreto da vela de ignição	Ajuste a folga conforme as especificações ou substitua as velas
Conexões elétricas frouxas	Verifique todas as conexões e as aperte
Água presente no combustível	Troque o combustível
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria para 12,8 V (DC) - confirme a integridade da bateria
Linha de ventilação do tanque de comb. enroscada/obstruída	Inspeccione e substitua
Combustível incorreto	Substituir com combustível sem chumbo de no mínimo 93 RON
Filtro de ar entupido	Inspeccione e substitua conforme necessário.

## DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DO VEÍCULO

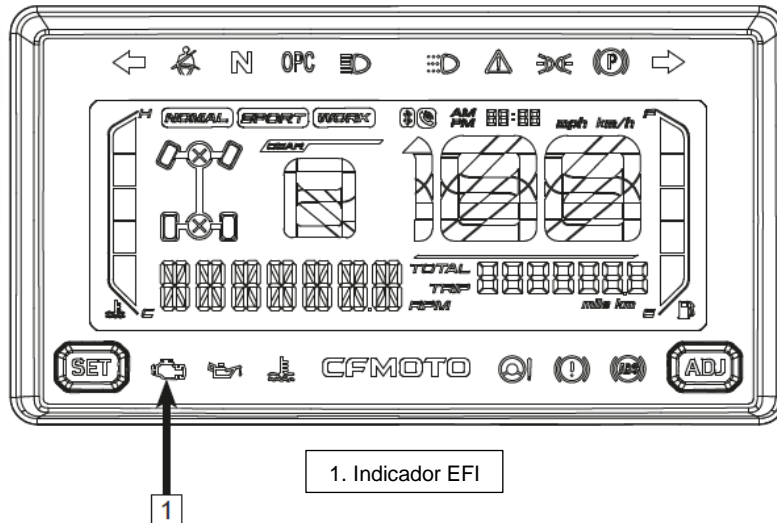
<b>Possível Causa</b>	<b>Solução</b>
Avaria no limitador de velocidade de Marcha Ré (R)	Consulte sua revenda.
Avaria no controle eletrônico do acelerador	Consulte sua revenda.
Outra falha mecânica	Consulte sua revenda.
Mistura de Combustível Rica ou Pobre	Consulte sua revenda.
Combustível baixo ou contaminado	Adicione ou troque o combustível, limpe o sistema de combustível
Combustível de baixa octanagem	Substituir com combustível sem chumbo de no mínimo 93 RON
Filtro de combustível entupido	Substitua o filtro
Alta octanagem do combustível	Substituir com combustível sem chumbo de no mínimo 93 RON

## DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DO VEÍCULO

### Luz Indicadora de Mau Funcionamento do EFI

O sistema de injeção eletrônica em seu veículo possui um recurso de autodiagnóstico que acenderá a luz indicadora de mau funcionamento (MIL) se um problema for detectado. Quando este indicador piscar, entre em contato com a sua revenda. Durante a normal operação, o indicador EFI (injeção eletrônica) estará desligado.

O código da falha será exibido diretamente no painel, anote o código da falha e entre em contato com a sua revenda para diagnóstico. A sua revenda possui a ferramenta EFI necessária para diagnosticar, reparar e excluir os códigos de problemas.

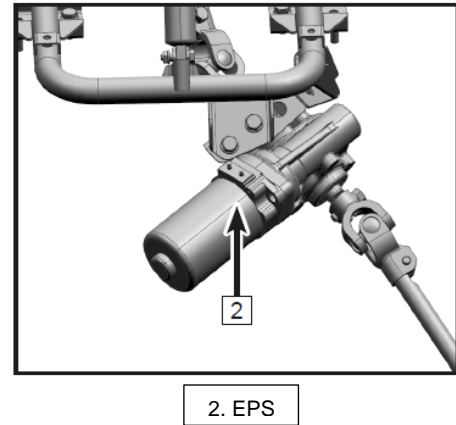
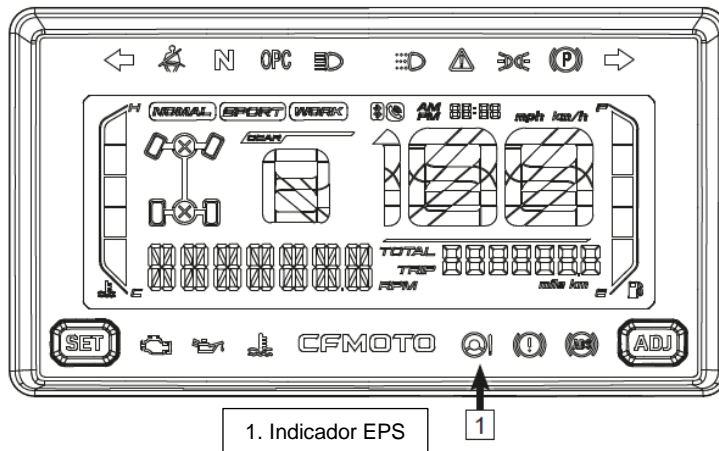


## DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DO VEÍCULO

### Luz Indicadora de Mau Funcionamento do EPS

O sistema de Direção Assistida Elétrica (EPS) em seu veículo possui um recurso de autodiagnóstico que acenderá uma luz indicadora de mau funcionamento (MIL) caso um problema for detectado. Quando este indicador piscar, contate a sua revenda. Durante a normal operação, o indicador EPS acenderá depois que a chave de ignição for colocada em ON, porém o EPS ainda não funcionará. Quando o motor for ligado, o indicador EPS se apagará e o EPS começará a funcionar.

O código da falha será exibido diretamente no painel, anote o código da falha e entre em contato com a sua revenda para diagnóstico. A sua revenda possui a ferramenta EFI necessária para diagnosticar, reparar e excluir os códigos de problemas.



## DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DO VEÍCULO

### Diagnóstico e Solução de Falhas na Direção Assistida Elétrica (EPS)

Direção pesada	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Conectores do cabo com mau contato ou desconectados</li><li>2. Fusível queimado</li><li>3. Dano no relé</li><li>4. O controlador, motor ou sensor danificado</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Verifique se os conectores e pinos estão todos conectados</li><li>2. Substitua o fusível (40A)</li><li>3. Consulte a revenda</li><li>4. Consulte a revenda</li></ol>
A potência da assistência não é a mesma para esquerda e direita	<ol style="list-style-type: none"><li>1. A tensão de saída mediana possui desvio</li><li>2. Controlador, motor ou sensor danificado</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Consulte a revenda</li><li>2. Consulte a revenda</li></ol>
Quando o sistema está 'ON', a direção oscila para ambos os lados	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Motor montado ao contrário</li><li>2. Controlador ou sensor danificado</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Consulte a revenda</li><li>2. Consulte a revenda</li></ol>
A direção fica pesada	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Perda de potência na bateria</li><li>2. A pressão do ar dos pneus (dianteiros) é insuficiente</li><li>3. Danos no motor (redução de potência)</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Carregar a bateria</li><li>2. Encher os pneus</li><li>3. Consulte a revenda</li></ol>
O sistema faz barulho	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Motor danificado</li><li>2. O espaço do conjunto do eixo da direção inferior ou do conjunto da direção mecânica está muito grande</li><li>3. A instalação do conjunto do eixo da direção inferior ou do conjunto da direção mecânica está frouxa</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Consulte a revenda</li><li>2. Consulte a revenda</li><li>3. Consulte a revenda</li></ol>

# GARANTIA LIMITADA CFMOTO

Prezado (a) Cliente,

Obrigado por ter adquirido um produto CFMOTO, se algum componente do seu veículo apresentar defeitos fabricação ou montagem dentro dos termos e condições desta Garantia Limitada, o componente defeituoso será reparado ou substituído (à escolha da CFMOTO) sem encargos sobre peças e/ou mão de obra em qualquer revendedor autorizado localizado em território nacional (BRASIL). A Garantia Limitada CFMOTO está sujeita aos seguintes termos e condições:

## Termos & Condições de Garantia CFMOTO

**1. DURAÇÃO DA GARANTIA:** A duração do período de garantia é de um (1) ano a partir da data da compra do novo veículo de um revendedor autorizado CFMOTO. Esta cobertura de garantia é validada a partir da compra e uso dos veículos CFMOTO apenas dentro Brasil. Durante o período de garantia, a CFMOTO cobrirá os custos de peças e mão de obra incorridos por um revendedor autorizado resultantes de um defeito de fabricação no material e/ou montagem de um veículo CFMOTO. Quaisquer veículos utilizados para fins comerciais terão seu período de garantia reduzido para seis (6) meses. Se a CFMOTO cobrir uma substituição completa do motor ou uma substituição completa do veículo sob esta garantia, o período de garantia não será estendido e permanecerá o mesmo invocado na data de compra original do veículo em questão.

**2. LIMITAÇÕES DA GARANTIA:** A CFMOTO fornece cobertura de garantia por um (1) ano em todas as peças e mão de obra para todos os seus novos ATVs CFMOTO. No entanto, as seguintes coberturas, exceções e limitações se aplicam a todos os veículos CFMOTO:

A. A cobertura de 30 DIAS DA GARANTIA aplica-se a todos os novos veículos CFMOTO em relação aos seguintes itens passíveis de desgaste natural de uso:

- Bateria;
- Velas de Ignição;
- Filtros de Ar;
- Filtros de Óleo e Combustível;

B. A cobertura de 90 DIAS DA GARANTIA aplica-se a todos os novos veículos CFMOTO em relação aos seguintes itens:

- Cinto de Segurança;
- Caixa de marchas, CVT (correias, rolamentos, polias) e Embreagem;
- Cabos do Acelerador e Freio;
- Rodas Dianteira e Traseira;
- Pneus Dianteiros e Traseiros;
- Pastilhas de Freio Dianteiro e Traseiro;
- Discos e Tambores de Freio Dianteiro e Traseiro;
- Rolamentos e Vedações da Roda ou da Direção;
- Peças de Borracha / Montagens do Motor / Pegadores;
- Alavancas de Freio ou Embreagem;
- Pranchas de piso e Pedais de Apoio;
- Guincho (se equipado);
- Lâmpadas / Fusíveis;
- Peças plástica e defeitos estéticos;



**3. EXCLUSÕES DA COBERTURA DA GARANTIA:** Qualquer dano resultante dos seguintes atos ou circunstâncias não está coberto pela Garantia Limitada da CFMOTO:

- Incêndio;
- Colisão;
- Roubo;
- Desastres naturais inevitáveis;
- Armazenamento ou transporte inadequado;
- Falha ou negligência em realizar a manutenção periódica do veículo (REVISÕES PERIODICAS);
- Utilização ou pilotagem imprópria ou negligente;
- Reparação ou ajuste não autorizado ou executado por oficinas NÃO autorizadas pela CFMOTO;
- Modificações ou atualização de desempenho não autorizadas;
- Utilização do veículo como veículo de locação;
- Utilização do veículo em competições ou corridas;

**4. CUIDADOS E MANUTENÇÃO DO VEÍCULO:** O proprietário do veículo deve fazer uso, manter e cuidar do veículo de forma adequada conforme descrito no Manual do Proprietário da CFMOTO. Quaisquer reparos incluídos na garantia devem ser realizados exclusivamente por um revendedor autorizado CFMOTO. Qualquer reparo de garantia realizado por alguém que não seja um revendedor autorizado CFMOTO não estará coberto pela política de garantia limitada da CFMOTO e passível de exclusão da vigência total do produto.

**5. TRANSFERÊNCIA OU CONTINUAÇÃO DA GARANTIA:** Esta garantia é transferível apenas sob as seguintes condições:

- As informações relativas à transferência devem ser fornecidas a um revendedor autorizado da CFMOTO que as transmitirá então à CFMOTO;

- O modelo completo e o número de série, conforme indicado no documento original de garantia, devem ser fornecidos;
- O nome e endereço dos proprietários atuais e novos devem ser fornecidos;
- A data original de entrega do veículo deve ser fornecida mediante ao formulário de entrega técnica e comprovantes de revisões obrigatórias;
- O novo proprietário deve indicar por escrito que recebeu e leu o Manual do Proprietário do veículo e a Política de Garantia da CFMOTO;

**6. REGISTRO DA GARANTIA:** A revenda deve preencher um checklist e o registro da garantia do veículo online e fornecer o formulário de registro preenchido à CFMOTO no prazo de três (3) dias úteis após a conclusão da venda do veículo. Por favor, observe que nenhuma solicitação de garantia será processada a menos que o formulário de registro online da garantia do produto seja preenchido e o formulário seja entregue pela revenda à CFMOTO.

**7. RESPONSABILIDADES DA REVENDA:** Uma revenda autorizada CFMOTO deve efetuar os reparos cobertos pela garantia “dentro da revenda” sem qualquer custo para o cliente, mesmo que a revenda não seja a mesma que tenha vendido o veículo CFMOTO para o cliente, e deve utilizar peças originais da CFMOTO em todos os reparos de garantia. A garantia não cobre custos de deslocamentos e(ou) transporte do veículo até a revenda autorizada. Todos os veículos vendidos pela revenda devem ser inspecionados e testados pela revenda a fim de garantir o desempenho e a operação adequada antes de entregá-lo ao cliente. Nenhum veículo pode ser entregue a um cliente sem antes passar por uma inspeção da revenda e por um teste operacional.

**8. ASSISTÊNCIA AO CLIENTE:** Quaisquer dúvidas sobre o seu veículo CFMOTO ou produtos relacionados devem ser dirigidas a uma revenda autorizada CFMOTO. No entanto, se uma revenda não estiver disponível para responder às preocupações do cliente ou resolver um problema técnico com um veículo ou produto CFMOTO, disponibilizamos o exclusivo canal de comunicação CFMOTO a seguir; [atendimento@cfmoto.com.br](mailto:atendimento@cfmoto.com.br)

Por favor, observe que o Atendimento ao Cliente não pode aprovar ou negar a garantia e não pode fornecer dados técnicos de reparo, diagnóstico, instruções ou outras informações além das fornecidas no Manual do Proprietário.

**9. USO COMERCIAL:** A duração da garantia para uso comercial será limitada a um período de seis (6) meses, ao invés de um ano como acontece no uso recreativo. Todas as outras condições e limitações serão aplicadas.

**10. PNEUS FORNECIDOS COMO EQUIPAMENTO ORIGINAL:** Além do fornecido aqui, os pneus do veículo fornecidos como equipamento original são garantidos separadamente pelo fabricante dos pneus ou seus representantes.

**11. ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE:** NENHUMA GARANTIA EXPRESSA É FORNECIDA PELA CFMOTO COM RELAÇÃO AOS VEÍCULOS CFMOTO EXCETO QUANDO ESPECIFICAMENTE ESTABELECIDO NESTE DOCUMENTO. QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO, GARANTIA DE ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO EM PARTICULAR E TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DECORRENTES DE NEGOCIAÇÃO, USO COMERCIAL, POR ESTATUTO OU DE OUTRA FORMA, ESTÃO ESTRITAMENTE LIMITADAS AOS TERMOS DESTA GARANTIA LIMITADA.

**12. INTEGRAÇÃO:** Esta garantia limitada substitui todas e quaisquer garantias orais, expressas ou escritas, declarações ou compromissos que possam ter sido previamente feitos e contém o acordo integral das partes com respeito à garantia dos veículos CFMOTO. Toda e qualquer garantia não contida no presente Contrato será especificamente excluída. Esta garantia estende-se a cada proprietário original (e subsequente) de qualquer ATV da CFMOTO pelo período de garantia original. Esta garantia limitada será o único e exclusivo recurso disponível ao cliente em relação à cobertura do veículo CFMOTO. No caso de qualquer suposta violação da garantia ou de qualquer ação legal interposto pelo cliente com base em negligência alegada ou outra conduta da CFMOTO ou suas partes relacionadas, o único e exclusivo recurso do cliente será o reparo ou substituição dos componentes defeituosos conforme indicado acima, a menos que de outra forma previsto por lei. Alguns estados não permitem limitações quanto à duração de uma garantia implícita, portanto, a limitação acima pode não se aplicar caso for inconsistente com a lei estadual vigente.

## **RESPONSABILIDADES DA GARANTIA DO PROPRIETÁRIO:**

Como proprietário, você é responsável pela realização da manutenção exigida listada no manual do proprietário. A CFMOTO recomenda que você mantenha todos os recibos que cobrem a manutenção do seu veículo, mas a CFMOTO pode negar a garantia apenas pela falta de recibos ou por sua falha em garantir a realização do cronograma de manutenções. Como proprietário, você é responsável por apresentar seu veículo a uma revenda CFMOTO assim que houver um problema.

Os reparos da garantia devem ser concluídos em um período de tempo razoável, não excedendo 30 dias. Como proprietário, você também deve estar ciente de que a CFMOTO poderá negar a cobertura da garantia se o seu veículo ou uma peça apresentar problema devido ao abuso, negligência, manutenção inadequada ou modificações não aprovadas.

## **PEÇAS DA GARANTIA:**

O reparo ou a substituição de qualquer peça elegível de garantia poderá ser excluído da cobertura se a CFMOTO comprovar que o veículo foi abusado, negligenciado ou mantido incorretamente e que esse abuso, negligência ou manutenção inadequada foi a causa direta da necessidade de reparo ou substituição da peça. Não obstante, qualquer ajuste de um componente que tenha um dispositivo limitador de ajuste instalado, funcionando corretamente e instalado na fábrica ainda será elegível para a cobertura da garantia. A seguinte lista de peças de garantia de emissão será coberta:

- Tanque de Combustível<sup>§</sup>;
- Tampa de Combustível;
- Linha de Combustível;
- Peças da Linha de Combustível;
- Abraçadeiras;
- Válvulas de Alívio de Pressão\*;
- Válvulas de Controle\*;
- Solenoides de Controle\*;
- Controle Eletrônico\*;
- Módulo de Controle Eletrônico\*<sup>§</sup>;
- Diafragmas de Controle de Vácuo\*;
- Cabos de Controle\*;
- Conexões de Controle\*;
- Válvulas de Purga;
- Mangueiras de Vapor;
- Separador de Líquido/Vapor;
- Canister de Carbono;
- Suportes de Montagem do Canister;

\* = Peças relacionadas ao sistema instalado de controle evaporativo do veículo.

§ = Peças com garantia de alto custo.

**A REMOÇÃO OU MODIFICAÇÃO DE PEÇAS RELACIONADAS AO SISTEMA DE EMISSÕES EVAPORATIVAS NESTE OHRV É ILEGAL. QUEM VIOLAR PODERÁ SER SUBMETIDO A SANÇÕES CIVIS E/OU CRIMINOSAS PREVISTAS NA LEI.**

OS RECURSOS ESTABELECIDOS NESTA GARANTIA LIMITADA SÃO OS ÚNICOS RECURSOS DISPONÍVEIS PARA QUALQUER PESSOA EM RELAÇÃO A VIOLAÇÃO DESTA GARANTIA. A CFMOTO POWERSPORTS, INC. NÃO TERÁ QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENTES OU ESPECIAIS, DE QUALQUER DESCRIÇÃO DECORRENTE DA GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA OU DE QUALQUER OUTRO CONTRATO OU NEGLIGÊNCIA OU ATO ILÍCITO OU DE OUTRA FORMA. ESTA EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS E ESPECIAIS É INDEPENDENTE E DEVERÁ SUBSTITUIR QUALQUER VEREDICTO ONDE O RECURSO EXCLUSIVO FALHOU EM SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

## **Sistema de Controle de Ruído e Adulteração**

A lei federal proíbe os seguintes atos ou causa:

1. Remover ou tornar inoperante, exceto para fins de manutenção, reparo ou substituição, qualquer dispositivo ou elemento de design para fins de controle de ruído incorporado em qualquer veículo novo antes da sua venda ou entrega para o comprador final ou enquanto estiver em uso ou;
2. O uso do veículo após tal dispositivo ou elemento de design ser removido ou tornado inoperante por qualquer pessoa.

**ENTRE OS ATOS PRESUMIDOS QUE CONSTITUEM ADULTERAÇÃO, ESTÃO OS ATOS LISTADOS ABAIXO:**

Esses atos incluem a adulteração dos seguintes sistemas (ex: modificação, remoção, etc.).

Sistema de exaustão

- Silenciador
- Escape
- Silencioso

Sistema de admissão

- Caixa do filtro de ar
- Elemento do filtro de ar
- Duto de admissão

## Mudança de Propriedade

Se você vender o seu veículo, qualquer remanescente válido da garantia poderá ser transferido para o novo proprietário. Por favor, registre as informações da troca de propriedade abaixo e as informe para uma revenda autorizada CFMOTO:

<b>Mudança de Propriedade</b>	<b>Comprador Original</b>	<b>2º Proprietário</b>	<b>3º Proprietário</b>
<b>Nome do Proprietário</b>			
<b>Endereço</b>			
<b>Cidade</b>			
<b>Estado / CEP</b>			
<b>Telefone</b>			
<b>E-mail</b>			
<b>Data da Compra</b>			
<b>Leitura do Hodômetro</b>			
<b>Assinatura do Novo Proprietário</b>			

### NOTA:

Caso o formulário de Mudança de Propriedade preenchido não inclua os detalhes necessários ou estiver impreciso, a CFMOTO reserva-se o direito de investigar a propriedade real do produto, o histórico de serviço e possivelmente recusar o pedido de transferência de garantia se os requisitos não tiverem sido preenchidos.

MONTADO E DISTRIBUÍDO POR:  
CFMOTO DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA E  
COMÉRCIO DE VEÍCULOS LTDA.  
Avenida Presidente Kennedy, 885 GB 12, Morro da  
Liberdade, Manaus – AM  
E-mail: [atendimento@cfmoto.com.br](mailto:atendimento@cfmoto.com.br)  
[www.cfmoto.com.br](http://www.cfmoto.com.br)